

GR BG AL BIH CRO RU PL RO IT ES FR TR DE EN

AR GE PT CZ SR MK HU

Zilan®

Bladeless Fan
ZLN1117



INSTRUCTION MANUAL

40 Watt

220-240V

50/60 Hz

www.zilan.com.tr

PLEASE NOTE THAT THE DEVICE MANUAL CAN BE CREATED FOR MORE THAN ONE MODEL.
INFORMATION YOUR DEVICE CAN NOT BE CONTAINING THE FUNCTION LISTED IN THE MANUAL.

GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS & WARNINGS

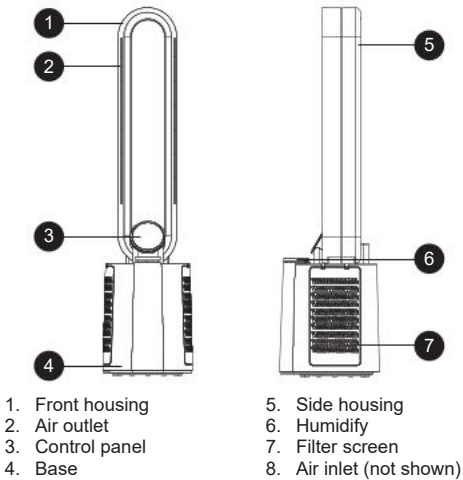
- Before using this device please read the instruction manual carefully.
- Please make sure the rated voltage is the same as the voltage that you used.
- Please keep the instructions, the guaranty certificate, the sales receipt, and if possible, the carton with the inner packaging!
- The device is intended exclusively for private use and not for commercial use, not for professional use!
- Always remove the plug from the socket whenever the device is not in use when attaching accessory parts, cleaning the device, or whenever a disturbance occurs. Switch off the device beforehand. Pull on the plug, not on the cable.
- To protect children from the dangers of electrical appliances, never leave them unsupervised with the device. Consequently, when selecting the location for your device, do so in such a way that children do not have access to the device. Take care to ensure that the cable does not hang down.
- Test the device and the cable regularly for damage. If there is damage of any kind, the device should not be used.
- Do not allow children to play with the device. Do not let children play with packaging material such as plastic bags.
- This appliance can be used by children aged 8 years and above and persons with physical, sensory, or mental disabilities, or lack of experience and knowledge, provided that they are supervised or have been given instructions on how to use the appliance safely and understand the possible hazards. Cleaning and user maintenance should not be done by children unless they are under 8 years old and unsupervised.
- Do not repair the device yourself, but rather consult an authorized expert in case of a problem.
- For safety reasons, a broken or damaged mains lead may only be replaced by an equivalent lead from the manufacturer, our customer service department, or a similar qualified person.
- Keep the device and the cable away from heat, direct sunlight, moisture, sharp edges, and the like.
- Switch off the device and unplug it when you are not using the device.
- Use only original accessories provided by the supplier.
- Do not use the device outdoors. (Unless the device is designed to be used outside.) Always protect against zero or sub-zero temperatures.
- Never use near water (bathtub, sink, etc.). The appliance should not be

EN

exposed to rain or moisture. Only use the device when your hands are dry.

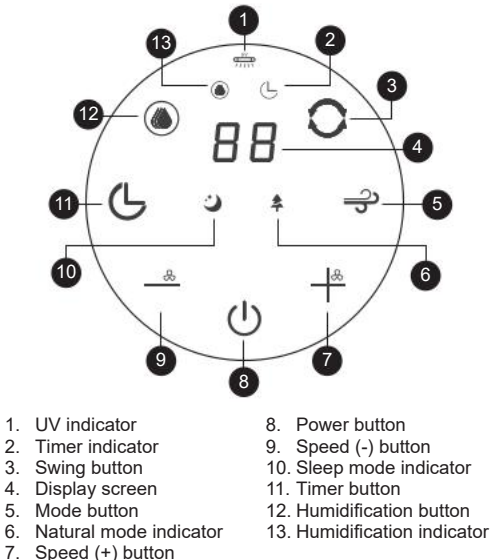
- If the device falls into water, unplug it before taking it out of the water. Do not touch the water source. The device must be checked by a specialist before it is used again. To avoid the risk of electric shock, do not clean the device with water or immerse it in water.
- Use the device only for the intended purpose.
- This device must only be operated when connected to a grounded socket installed in accordance with regulations. Make sure that the supply voltage corresponds to the voltage stated on the type plate.
- Damages that occur when the device is used for purposes other than those specified in the instructions or is used incorrectly or is not repaired by experts are not covered by the warranty.
- Always use the device on a flat and horizontal surface.
- The device should not be used anymore after, in case of falling on a hard surface from height. Even invisible damage may cause negative effects on the functional safety of the device. The device can only be used after being checked by a professional.
- Never carry or pull the device by holding the power plug as there is a risk of a short circuit due to cable breakage. Do not bend, pinch, or pull the power cord over sharp edges.
- If there is a ventilation hole, do not cover it. Do not pour any liquid or powder into the ventilation holes.
- Do not insert fingers or other objects into the open parts of the device.
- No liability is accepted in case of damage caused by improper use or failure to comply with these instructions.
- Do not cover or restrict airflow to the inlet or outlet grilles in any manner.
- To avoid overheating, keep airflow grilles clear of dust and hair buildup, especially if you have indoor pets.
- Do not cover grilles or block entry or exits of airflow by placing the appliance against any surface.
- Keep all objects at least 1 meter from the front side and rear of the appliance.
- Batteries should be kept out of reach for children. Store the spare batteries securely. Dispose of used batteries immediately and safely. If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.
- If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children.

GET TO KNOW YOUR BLADELESS FAN

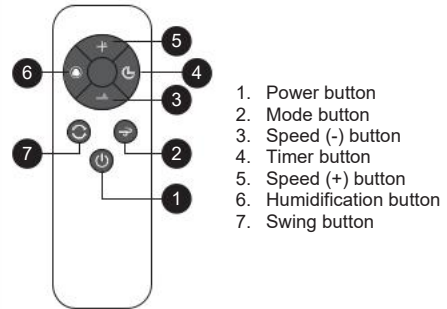


NOTE: Due to continued product improvement, images and illustrations in this manual may vary slightly from the product purchased. All images in this manual are for reference purposes only. Parts are not necessarily pictured to scale.

CONTROL PANEL




THE REMOTE CONTROL




Note: When adding remote control batteries, remove the back cover of the remote control, place the 3A batteries into the remote control according to the positive and negative terminals, and then cover the remote control with the back cover.

INSTRUCTIONS FOR USE

Bladeless tower fan uses electronic touch switch and timer to replace the traditional mechanical switch and timer, in addition to retaining the original traditional bladeless fan and timing functions, it achieves multi-channel remote control, extremely convenient for customers to control at a distance.

The fan is powered on for the first time after the buzzer sounds once, the Power/Standby “” lights up to enter the standby state, press the following keys to operate.

Power/Standby “”

The first time you press the power standby key, the buzzer sounds once, enter the power-on state, on the normal mode state of work, the digital displays 6 gears, the corresponding wind speed output, the UV light default work UV “” indicator light shows lighting on, the other displays related to the running function icon key light display lights on, in the power-on state, press the power standby key again, the machine stops working, except for the power/standby light, the rest of the icon is off.

Wind Speed Key “”

This key is the wind speed key, there are wind speed plus and wind speed minus keys, in the power-on state, it can be set 1~12 gears continuous cycle type selection.

Mode Key “”

This key is the mode function key, control the fan rotation, according to the normal wind, natural wind, sleep wind three modes of output cycle type selection.

Normal Wind

The fan operates at the mutual speed of the set 1~12 wind speeds, and there is no display icon for normal wind.

Natural Wind “”

Fan motor according to the pre-programmed computer program type for irregular operation, with the wind speed key setting, can be divided into strong natural wind 3, medium natural wind 2, weak natural wind 1 to imitate the natural wind blowing effect, to achieve a softer and more comfortable wind, the natural wind icon lights on when the natural wind is in working state.


Sleep Wind “”

Fan motor according to the pre-programmed computer program type for irregular operation, with the wind speed key setting, can be divided into strong sleep wind 3, medium sleep wind 2, weak sleep wind 1 imitate the natural wind blowing effect, according to the human body temperature, it will slowly fall with the fall into sleep, after setting the strong sleep wind 3 running for 30min the fan wind will slowly weaken, and change to the medium sleep wind 2, and after running for 30min, it will change to the weak sleep wind 1 and keep running. The sleep wind icon lights on when the sleep wind is in working state.

Timing Key “”

This key is the timing key, the fan preset time can be set in the power-on state, press the timing key, the buzzer sounded once to show the answer, the product enters into the timing working mode, the timing indicator light on the digital tube lights on, the digital tube enters into the timing time setting state, press the timing key to enter the cumulative setting, press the timing key, timing time will increase one hour, for 1-8 hours timing setting, the digital tube corresponds to display 1H-8H, when the fan is running in the timer state, press the timer key to set or view the remaining time.

Oscillating Key “”

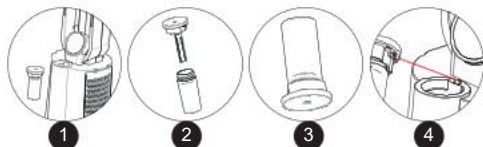
This key can be set to control the wind direction under power-on state, invalid under standby; press this key for oscillating output, then press this key again for oscillating off. Press the oscillating key, the buzzer sounded once to show the answer, the product enters into the oscillating working mode. In oscillating working mode, press the oscillating key again, the buzzer sounded once to show the answer, and the oscillating will stop working. Press and hold the oscillating key for 3 seconds to turn off the UV light, press and hold the oscillating key again for 3 seconds to turn on the UV light, and the corresponding UV light “” lights on.

Humidification Key “”

This key can be set to control the humidification under power-on state, press the humidification key, the buzzer sounded once to show the answer, the humidification key indicator light lights on, the humidifier atomization enters into the working mode, the product began to humidify. In the humidification state, the automatic humidification stops working after 1 hour. At the same time, the humidifying indicator light lights off. In the humidification normal working state, press the humidification key again, the buzzer sounded once to show the answer, the humidification function light lights off, the product stops humidifying.

Humidifier Operating Instructions

1. Remove the humidifier assembly from the bladeless fan.
2. Unscrew the humidifier bottle from the humidifier assembly.
3. Add purified water to the height of the MAX horizontal line on the humidifier bottle.
4. Screw the humidifier bottle filled with water on the humidifier assembly and invert the humidifier assembly to ensure that the sponge stick inside to fully receive water.
5. Place the humidifier assembly on the bladeless fan and completely contact the two contacts on the humidifier assembly to the two contacts on the bladeless fan.



MAINTENANCE AND CLEANING

- On this product before cleaning, or after the use personnel leaving, you must first cut off the power supply, so as to avoid malfunction of the circuit in case of accident.
- Do not use any abrasive tools and solvents that will damage the surface to clean this product; It can be cleaned with detergent, and then wipe dry with a clean rag.
- It is prohibited to clean electrical components (such as power switch, motor, etc.) with water or other liquids. Electrical components can be wiped with a clean cloth.
- It is prohibited to disassemble the product for remodelling. It is recommended that this product should be inspected and cleaned annually to extend its service life.

ADDITIONAL PRECAUTIONS

- Babies and the elderly should not be exposed to strong winds for long periods of time.
- Avoiding high temperature, high humidity, acidic and alkaline oils, insecticidal water, curtains and other easily absorbed items.
- For the humidifier to work better, please use pure water, tap water or contaminated water is strictly prohibited.

SIMPLE TROUBLESHOOTING

Phenomenon	Inspection Matters
Fan does not run when started	Inspect whether the power cord plug is inserted into the socket, whether the machine is switched on, whether the socket is energized.
Noise when the fan starts	Inspect whether the wind wheel is correctly installed with the motor shaft core, whether the wind wheel is intact and undamaged, whether the air duct has foreign objects.
The machine operation is shaky	Inspect whether the machine is placed smoothly, whether there are foreign objects close to the machine, whether there are debris on the ground, whether there are foreign objects on the bottom of the machine.

Correct Disposal of this product



- This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU.
- To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.
- To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

BITTE BEACHTEN SIE, DASS DAS GERÄTEHANDBUCH, INFORMATIONEN FÜR MEHR ALS EIN MODELL BEINHALTEN KANN. IHR GERÄT KÖNNTE MÖGLICHERWEISE NICHT DIE IN DER BEDIENUNGSANLEITUNG ERWÄHNTEN FUNKTIONEN BESITZEN. DIESE SPRACHE WURDE MIT HILFE VON KÜNSTLICHER INTELLIGENZ ÜBERSETZT.

ALLGEMEINE SICHERHEITSANWEISUNGEN & WARNHINWEISE

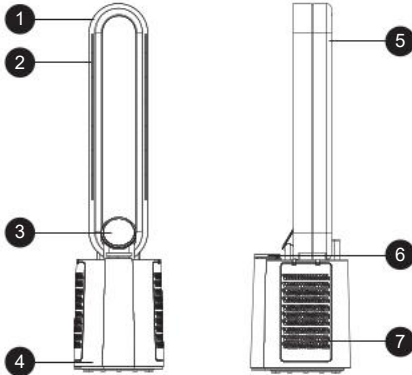
- Lesen Sie vor der Verwendung dieses Geräts die Bedienungsanleitung sorgfältig durch.
- Stellen Sie sicher, dass die Nennspannung mit der verwendeten Spannung übereinstimmt.
- Bitte bewahren Sie die Anleitung, das Garantiezertifikat, den Kassenbon und, wenn möglich, den Karton mit der Innenverpackung auf!
- Das Gerät ist ausschließlich für den privaten Gebrauch und nicht für den gewerblichen oder professionellen Gebrauch bestimmt.
- Ziehen Sie immer den Stecker, wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist oder Zubehörteile angebracht werden. Schalten Sie das Gerät vorher aus. Ziehen Sie am Stecker, nicht am Kabel.
- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Gerät spielen und stellen Sie sicher, dass das Gerät außerhalb ihrer Reichweite aufgestellt wird. Achten Sie darauf, dass das Kabel nicht herunterhängt.
- Überprüfen Sie regelmäßig das Gerät und das Kabel auf Schäden. Bei Beschädigungen das Gerät nicht verwenden.
- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Gerät spielen und vermeiden Sie, dass sie mit Verpackungsmaterial wie Plastiktüten spielen.
- Das Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit physischen, sensorischen oder geistigen Beeinträchtigungen verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder Anweisungen zum sicheren Gebrauch erhalten haben.
- Reparieren Sie das Gerät nicht selbst, sondern wenden Sie sich bei Problemen an einen autorisierten Fachmann.
- Das Stromkabel darf nur von einem autorisierten Service oder einer qualifizierten Person ersetzt werden.
- Halten Sie das Gerät und das Kabel fern von Wärme, direkter Sonneneinstrahlung, Feuchtigkeit und scharfen Kanten.
- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Stecker, wenn es nicht verwendet wird.
- Verwenden Sie nur originale Zubehörteile des Anbieters.
- Benutzen Sie das Gerät nicht im Freien (es sei denn, es ist für den Außenbereich geeignet).
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser (Badewanne, Waschbecken usw.) und schützen Sie es vor Feuchtigkeit.
- Fällt das Gerät ins Wasser, ziehen Sie den Stecker und lassen Sie

DE

es von einem Fachmann überprüfen, bevor Sie es erneut verwenden.
Reinigen Sie es nicht mit Wasser.

- Verwenden Sie das Gerät nur für den vorgesehenen Zweck.
- Das Gerät muss an eine geerdete Steckdose angeschlossen werden, die gemäß den Vorschriften installiert ist.
- Schäden, die durch unsachgemäße Nutzung entstehen, sind nicht von der Garantie abgedeckt.
- Benutzen Sie das Gerät immer auf einer flachen, horizontalen Fläche.
- Das Gerät darf nach einem Sturz aus großer Höhe nicht mehr verwendet werden, es sei denn, es wurde von einem Fachmann überprüft.
- Ziehen Sie das Gerät niemals am Stromkabel, da es zu einem Kurzschluss kommen könnte.
- Verdecken Sie keine Belüftungsöffnungen und gießen Sie keine Flüssigkeit oder Pulver hinein.
- Stecken Sie keine Finger oder Gegenstände in die offenen Teile des Geräts.
- Für Schäden durch unsachgemäßen Gebrauch oder Nichtbefolgung der Anweisungen übernehmen wir keine Haftung.
- Verdecken oder blockieren Sie keine Lüftungsschlitze.
- Halten Sie die Lüftungsschlitze frei von Staub und Haaren, insbesondere wenn Sie Haustiere haben.
- Stellen Sie das Gerät nicht gegen eine Oberfläche, die die Luftzirkulation blockiert.
- Halten Sie alle Objekte mindestens 1 Meter vor und hinter dem Gerät.
- Halten Sie Batterien außer Reichweite von Kindern. Entsorgen Sie leere Batterien sicher.
- Wenn das Batteriefach nicht richtig schließt, verwenden Sie das Gerät nicht und halten Sie es von Kindern fern.

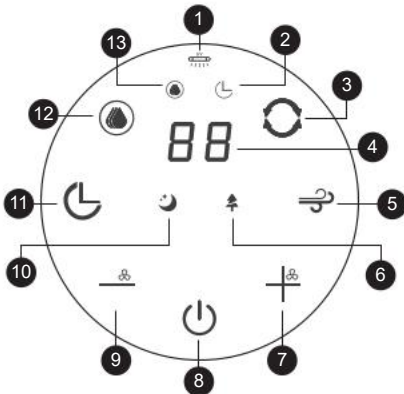
LERNEN SIE IHREN BLATTLOSEN VENTILATOR KENNEN



- | | |
|-----------------------|-------------------------------|
| 1. Vordergehäuse | 6. Befeuchtung |
| 2. Luftauslass | 7. Filtersieb |
| 3. Bedienfeld | 8. Lufterlass (nicht gezeigt) |
| 4. Sockel | |
| 5. Seitliches Gehäuse | |

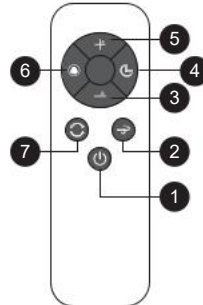
HINWEIS: Aufgrund kontinuierlicher Produktverbesserungen können Bilder und Abbildungen in diesem Handbuch geringfügig vom erworbenen Produkt abweichen. Alle Bilder in diesem Handbuch dienen nur zur Veranschaulichung. Teile sind nicht unbedingt maßstabsgetreu dargestellt.

BEDIENFELD



- | | |
|------------------------------|------------------------------|
| 1. UV-Anzeige | 8. Ein-/Ausschalter |
| 2. Timer-Anzeige | 9. Geschwindigkeit (-) Taste |
| 3. Schwenktaste | 10. Schlafmodus-Anzeige |
| 4. Anzeigebildschirm | 11. Timer-Taste |
| 5. Modustaste | 12. Befeuchtungstaste |
| 6. Naturmodus-Anzeige | 13. Befeuchtungsanzeige |
| 7. Geschwindigkeit (+) Taste | |

DIE FERNBEDIENUNG



1. Ein-/Ausschalter
2. Modustaste
3. Geschwindigkeit (-) Taste
4. Timer-Taste
5. Geschwindigkeit (+) Taste
6. Befeuchtungstaste
7. Schwenktaste

Hinweis: Beim Einlegen der Batterien in die Fernbedienung die Rückseite der Fernbedienung abnehmen, die 3A-Batterien gemäß den positiven und negativen Polen in die Fernbedienung einlegen und anschließend die Rückseite wieder anbringen.

BEDIENUNGSANLEITUNG

Der turmförmige Ventilator ohne Blätter verwendet einen elektronischen Berührungsschalter und einen Timer, um den herkömmlichen mechanischen Schalter und Timer zu ersetzen. Zusätzlich zu den ursprünglichen Funktionen des blattlosen Ventilators und der Zeitschaltung ermöglicht er eine Multi-Channel-Fernsteuerung, was den Kunden eine äußerst bequeme Bedienung aus der Ferne bietet.

Beim erstmaligen Einschalten ertönt ein einmaliger Signalton. Die Betriebsanzeige "U" leuchtet auf und der Standby-Modus wird aktiviert. Drücken Sie die folgenden Tasten, um den Betrieb fortzusetzen:

Ein-/Standby-Taste "U"

Beim ersten Drücken der Ein-/Standby-Taste ertönt ein Signalton, der Betriebsmodus wird aktiviert. Im Normalmodus zeigt das Display 6 Stufen an, die entsprechende Windgeschwindigkeit wird ausgegeben. Das UV-Licht wird standardmäßig aktiviert, die UV-"UV"-Anzeige leuchtet auf. Die anderen Symbole der laufenden Funktionen und Schlüsselfunktionen leuchten ebenfalls auf. Im Betriebsmodus drücken Sie die Ein-/Standby-Taste erneut, um das Gerät auszuschalten. Alle Symbole erlöschen außer der Betriebsanzeige.

Windgeschwindigkeitstaste "±/±"

Diese Taste dient zur Steuerung der Windgeschwindigkeit. Es gibt eine Taste zur Erhöhung (+) und eine zur Verringerung (-) der Geschwindigkeit. Im Betriebsmodus kann die Windgeschwindigkeit von 1 bis 12 stufenlos eingestellt werden.

Modustaste “

Diese Taste ist die Modusfunktionstaste und steuert die Ventilatorrotation. Mit dieser Taste kann der Ausgabetypp im Zyklus zwischen den drei Modi Normalwind, Naturwind und Schlafwind ausgewählt werden.

Normalwind

Der Ventilator arbeitet mit der eingestellten Geschwindigkeit zwischen 1 und 12 Windstufen. Es gibt kein Anzeigesymbol für den Normalwind.

Naturwind “

Der Ventilatormotor arbeitet gemäß dem vorprogrammierten Computerprogramm unregelmäßig. Mit der Einstellung der Windgeschwindigkeitstaste kann zwischen starkem Naturwind (3), mittlerem Naturwind (2) und schwachem Naturwind (1) gewählt werden, um den Effekt eines natürlichen Windes nachzuahmen und einen sanfteren sowie angenehmeren Luftstrom zu erreichen. Das Naturwindsymbol leuchtet, wenn der Naturwind in Betrieb ist.

Schlafwind “

Der Ventilatormotor arbeitet gemäß dem vorprogrammierten Computerprogramm unregelmäßig. Mit der Einstellung der Windgeschwindigkeitstaste kann zwischen starkem Schlafwind (3), mittlerem Schlafwind (2) und schwachem Schlafwind (1) gewählt werden, um den Effekt eines natürlichen Windes nachzuahmen. In Abhängigkeit von der Körpertemperatur des Menschen nimmt die Windgeschwindigkeit mit dem Einschlafen langsam ab. Nach der Einstellung von starkem Schlafwind (3) läuft der Ventilator für 30 Minuten, bevor die Windgeschwindigkeit langsam auf mittleren Schlafwind (2) reduziert wird. Nach weiteren 30 Minuten wechselt er zu schwachem Schlafwind (1) und bleibt in diesem Zustand. Das Schlafwindsymbol leuchtet, wenn der Schlafwind in Betrieb ist.

Zeittaste “

Diese Taste ist die Zeittaste. Die voreingestellte Zeit des Ventilators kann im eingeschalteten Zustand eingestellt werden. Drücken Sie die Zeittaste, ertönt ein einmaliges Signalton als Bestätigung, und das Gerät wechselt in den Zeitmodus. Die Zeitanzeige auf der digitalen Anzeige leuchtet auf, und die digitale Anzeige wechselt in den Zeiteinstellungsmodus. Drücken Sie die Zeittaste, um die kumulative Einstellung vorzunehmen. Jedes Drücken der Zeittaste erhöht die Zeit um eine Stunde (1-8 Stunden). Die digitale Anzeige zeigt entsprechend 1H-8H an. Wenn der Ventilator im Timer-Modus läuft, können Sie mit der Zeittaste die verbleibende Zeit einstellen oder anzeigen.

Oszillationstaste “

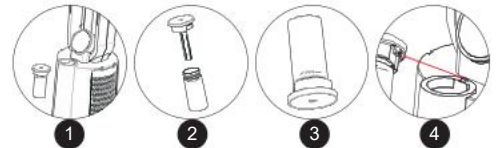
Diese Taste kann verwendet werden, um die

Windrichtung im eingeschalteten Zustand zu steuern. Im Standby-Modus ist sie jedoch ungültig. Drücken Sie diese Taste für den Oszillationsmodus, und drücken Sie erneut, um die Oszillation zu beenden. Drücken Sie die Oszillationstaste, ertönt ein einmaliges Signalton als Bestätigung, und das Gerät wechselt in den Oszillationsmodus. Im Oszillationsmodus können Sie erneut auf die Oszillationstaste drücken, der Signalton ertönt, und die Oszillation wird beendet. Halten Sie die Oszillationstaste 3 Sekunden lang gedrückt, um das UV-Licht auszuschalten. Halten Sie sie erneut 3 Sekunden lang gedrückt, um das UV-Licht wieder einzuschalten. Die entsprechende UV-Lichtanzeige “**Befeuchtungstaste** “

Diese Taste kann verwendet werden, um die Befeuchtungsfunktion im eingeschalteten Zustand zu steuern. Drücken Sie die Befeuchtungstaste, ertönt ein einmaliges Signalton als Bestätigung, und die Befeuchtungsanzeige leuchtet auf. Der Luftbefeuchter beginnt mit der Zerstäubung und tritt in den Arbeitsmodus ein. Im Befeuchtungsmodus stoppt die automatische Befeuchtung nach 1 Stunde. Gleichzeitig erlischt die Befeuchtungsanzeige. Im normalen Befeuchtungsmodus können Sie die Befeuchtungstaste erneut drücken, der Signalton ertönt, die Befeuchtungsanzeige erlischt, und das Gerät beendet die Befeuchtungsfunktion.

Betriebsanleitung für den Luftbefeuchter

1. Entfernen Sie die Luftbefeuchter-Einheit vom ventilatorlosen Ventilator.
2. Drehen Sie die Luftbefeuchter-Flasche von der Luftbefeuchter-Einheit ab.
3. Füllen Sie gereinigtes Wasser bis zur Höhe der MAX-Horizontallinie in die Luftbefeuchter-Flasche.
4. Drehen Sie die mit Wasser gefüllte Luftbefeuchter-Flasche wieder auf die Luftbefeuchter-Einheit und drehen Sie die Einheit um, um sicherzustellen, dass der Schwammstab im Inneren vollständig mit Wasser durchtränkt wird.
5. Setzen Sie die Luftbefeuchter-Einheit auf den ventilatorlosen Ventilator und stellen Sie sicher, dass die beiden Kontakte der Luftbefeuchter-Einheit vollständig mit den beiden Kontakten des ventilatorlosen Ventilators in Kontakt stehen.



WARTUNG UND REINIGUNG

- Schalten Sie vor der Reinigung dieses Produkts oder bevor das Personal den Raum verlässt, zunächst die Stromversorgung ab, um Fehlfunktionen im Stromkreis im Falle eines Unfalls zu vermeiden.
- Verwenden Sie keine scheuernden Werkzeuge oder Lösungsmittel, die die Oberfläche dieses Produkts beschädigen könnten. Es kann mit einem Reinigungsmittel gereinigt und anschließend mit einem sauberen Tuch trocken gewischt werden.
- Es ist untersagt, elektrische Komponenten (wie den Netzschalter, den Motor usw.) mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten zu reinigen. Elektrische Komponenten können mit einem sauberen Tuch abgewischt werden.
- Es ist verboten, das Produkt für Umbauten zu zerlegen. Es wird empfohlen, dieses Produkt jährlich zu inspizieren und zu reinigen, um seine Lebensdauer zu verlängern.

ZUSÄTZLICHE VORSICHTSMASSNAHMEN

- Babys und ältere Menschen sollten nicht über längere Zeit starkem Wind ausgesetzt sein.
- Vermeiden Sie hohe Temperaturen, hohe Luftfeuchtigkeit, säure- und alkalihaltige Öle, Insektizidwasser, Vorhänge und andere leicht absorbierbare Materialien.
- Für eine bessere Leistung des Luftbefeuchters verwenden Sie bitte reines Wasser. Leitungswasser oder verunreinigtes Wasser sind strengstens verboten.

EINFACHE FEHLERBEHEBUNG

Phänomen	Überprüfungsmaßnahmen
Der Ventilator läuft nicht, wenn er gestartet wird.	Überprüfen Sie, ob der Stecker des Netzkabels in die Steckdose eingesteckt ist, ob das Gerät eingeschaltet ist und ob die Steckdose mit Strom versorgt wird.
Geräusche beim Start des Ventilators.	Überprüfen Sie, ob das Lüfterrad korrekt mit der Motorwellenachse installiert ist, ob das Lüfterrad intakt und unbeschädigt ist und ob sich Fremdkörper im Luftkanal befinden.
Die Maschine wackelt beim Betrieb.	Überprüfen Sie, ob die Maschine stabil aufgestellt ist, ob sich Fremdkörper in der Nähe der Maschine befinden, ob sich Schmutz auf dem Boden befindet oder ob sich Fremdkörper unter der Maschine befinden.

Importeur: Enstore GmbH, Rudolf-Diesel-Straße 7 71154 Nufringen/Germany

Korrekte Entsorgung dieses Produkts



- Diese Kennzeichnung weist darauf hin, dass dieses Produkt in der EU nicht mit anderem Hausmüll entsorgt werden darf.
- Um mögliche Schäden für die Umwelt oder die menschliche Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu verhindern, recyceln Sie es verantwortungsvoll, um die nachhaltige Wiederverwendung von Materialressourcen zu fördern.
- Um Ihr gebrauchtes Gerät zurückzugeben, nutzen Sie bitte die Rückgabe- und Sammelsysteme oder kontaktieren Sie den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde. Er kann dieses Produkt umweltgerecht recyceln.

CIHAZ KILAVUZU BİR DEN FAZLA MODEL BİLGİSİ İÇİN OLUŞTURULMUŞ OLABİLECEĞİNİ LÜTFEN DİKKATE ALINIZ.
CIHAZINIZ, KILAVUZ İÇERİSİNDE BAHSEDİLEN ÖZELLİKLERİ İÇERMİYOR OLABİLİR.
BU DİL YAPAY ZEKA YARDIMI İLE ÇEVİRİLMİŞTİR.

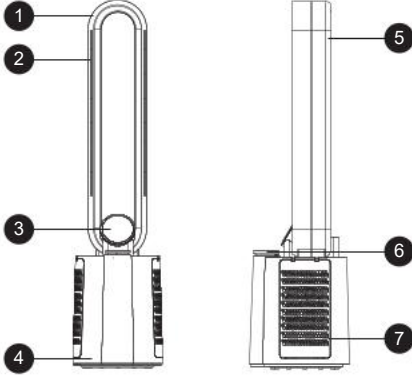
GENEL GÜVENLİK TALİMATLARI & UYARILAR

- Bu cihazı kullanmadan önce lütfen kullanım kılavuzunu dikkatlice okuyunuz.
- Lütfen anma voltajının kullandığınız voltaj ile aynı olduğundan emin olunuz.
- Talimatları, garanti belgesini, satış fişini ve mümkünse iç ambalajı ile birlikte kartonu saklayınız!
- Cihaz yalnızca kişisel kullanım içindir, ticari ve profesyonel kullanım için değildir!
- Cihaz kullanılmadığında, aksesuar parçalar takılırken, cihaz temizlenirken ya da bir sorun meydana geldiğinde her zaman fişi prizden çekiniz. Önceden cihazı kapatınız. Kabloyu değil, fişi çekiniz.
- Çocukları elektrikli cihazların tehlikelerinden korumak için cihazı onların gözetimsiz kullanımına bırakmayınız. Bu nedenle, cihazı yerleştirirken çocukların cihaza erişemeyeceği bir konum seçiniz. Kablonun sarkmadığından emin olunuz.
- Cihazı ve kablosunu düzenli olarak hasar için kontrol ediniz. Herhangi bir hasar varsa cihaz kullanılmamalıdır.
- Çocukların cihazla oynamasına izin vermeyiniz. Çocukların plastik poşet gibi ambalaj malzemeleriyle oynamalarına izin vermeyiniz.
- Bu cihaz 8 yaş ve üzeri çocuklar ile fiziksel, duyuşsal ya da zihinsel engelliler veya deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından, gözetim altında ya da güvenli kullanım talimatları verildiği ve olası tehlikeler anlaşıldığı takdirde kullanılabilir. Temizlik ve kullanıcı bakımı, 8 yaş altındaki çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- Cihazı kendiniz tamir etmeyiniz, bir sorun halinde yetkili bir uzmana danışınız.
- Güvenlik nedeniyle, kırık ya da hasar görmüş bir ana kablo yalnızca üretici, müşteri hizmetleri departmanımız ya da benzer nitelikli bir kişi tarafından eşdeğer bir kablo ile değiştirilebilir.
- Cihazı ve kablosunu ısı, doğrudan güneş ışığı, nem, keskin kenarlar gibi tehlikelerden uzak tutunuz.
- Cihazı kullanmadığınızda kapatınız ve fişini prizden çekiniz.
- Sadece tedarikçi tarafından sağlanan orijinal aksesuarları kullanınız.
- Cihazı dış mekânda kullanmayınız (cihaz dış mekân kullanımına uygun olmadığı sürece). Cihazı sıfır ya da sıfırın altındaki sıcaklıklara karşı her zaman koruyunuz.
- Cihazı suyun yakınında (kület, lavabo vb.) kullanmayınız. Cihaz yağmur ya da neme maruz bırakılmamalıdır. Cihazı yalnızca elleriniz kuru olduğunda kullanınız.

TR

- Cihaz suya düşerse, çıkarmadan önce fişi prizden çekiniz. Su kaynağına dokunmayınız. Cihaz bir uzman tarafından kontrol edilmeden tekrar kullanılmamalıdır. Elektrik çarpması riskini önlemek için cihazı su ile temizlemeyiniz ya da suya daldırmayınız.
- Cihazı yalnızca amacına uygun olarak kullanınız.
- Bu cihaz yalnızca düzenlemelere uygun olarak kurulmuş topraklı bir prizde kullanılmalıdır. Besleme voltajının cihazın üzerinde belirtilen voltajla aynı olduğundan emin olunuz.
- Kullanım talimatlarında belirtilen amaçların dışında kullanılan, yanlış kullanılan ya da uzmanlar tarafından tamir edilmeyen cihazlar için garanti geçerli değildir.
- Cihazı her zaman düz ve yatay bir yüzeyde kullanınız.
- Cihaz, yükseklikten sert bir yüzeye düştükten sonra artık kullanılmamalıdır. Görünmeyen hasar bile cihazın işlevsel güvenliği üzerinde olumsuz etkilere neden olabilir. Cihaz yalnızca bir uzman tarafından kontrol edildikten sonra kullanılmalıdır.
- Cihazı fişinden tutarak taşımayınız ya da çekmeyiniz, çünkü kablonun kırılması nedeniyle kısa devre riski vardır. Güç kablosunu keskin kenarlardan çekmeyiniz, bükmeyiniz ya da kıstırmayınız.
- Eğer bir havalandırma deliği varsa, üzerini kapatmayınız. Havalandırma deliklerine herhangi bir sıvı ya da toz dökmeyiniz.
- Açık bölümlere parmak ya da başka nesnelere sokmayınız.
- Bu talimatlara uyulmaması ya da cihazın yanlış kullanılması sonucu oluşan hasarlardan sorumluluk kabul edilmemektedir.
- Hava giriş ya da çıkış ızgaralarını herhangi bir şekilde kapatmayınız ya da hava akışını kısıtlamayınız.
- Aşırı ısınmayı önlemek için hava akışı ızgaralarını toz ve saç birikintilerinden arındırılmış halde tutunuz, özellikle evcil hayvanlarınız varsa.
- Cihazı herhangi bir yüzeye dayayarak ızgaraları kapatmayınız ya da hava akışını engellemeyiniz.
- Tüm nesnelere cihazın ön ve arka tarafından en az 1 metre uzaklıkta tutunuz.
- Piller çocukların erişemeyeceği yerlerde saklanmalıdır. Yedek pilleri güvenli bir şekilde muhafaza ediniz. Kullanılmış pilleri derhal ve güvenli bir şekilde imha ediniz. Pillerin yutulduğunu ya da vücudun herhangi bir yerine yerleştirildiğini düşünüyorsanız, derhal tıbbi yardım alınız.
- Pil bölmesi güvenli bir şekilde kapanmıyorsa, ürünü kullanmayı bırakınız ve çocuklardan uzak tutunuz.

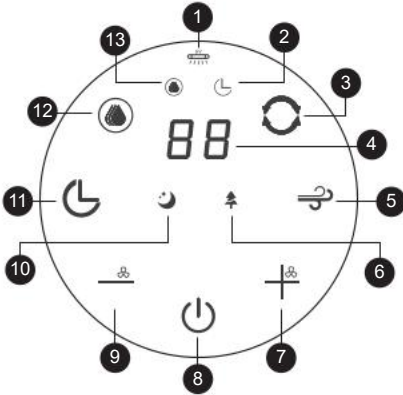
PERVANESİZ FANINIZI TANIYIN



- | | |
|-------------------|---|
| 1. Ön yüzey | 6. Nemlendirici |
| 2. Hava çıkışı | 7. Filtre ekranı |
| 3. Kontrol paneli | 8. Hava girişi (görselde gösterilmemiştir.) |
| 4. Ayak | |
| 5. Yan yüzey | |

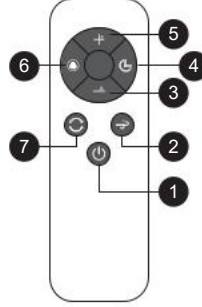
NOT: Ürünün sürekli iyileştirilmesi nedeniyle, bu kılavuздaki resimler ve illüstrasyonlar satın alınan ürünle hafif farklılık gösterebilir. Bu kılavuздaki tüm görseller yalnızca referans amaçlıdır. Parçalar ölçekli olarak resmedilmemiş olabilir.

KONTROL PANELİ



- | | |
|---------------------------|----------------------------|
| 1. UV göstergesi | 8. Güç düğmesi |
| 2. Zamanlayıcı göstergesi | 9. Hız (-) düğmesi |
| 3. Salınım düğmesi | 10. Uyku modu göstergesi |
| 4. Ekran | 11. Zamanlayıcı düğmesi |
| 5. Mod düğmesi | 12. Nemlendirme düğmesi |
| 6. Doğal mod göstergesi | 13. Nemlendirme göstergesi |
| 7. Hız (+) düğmesi | |

UZAKTAN KUMANDA



- | |
|------------------------|
| 1. Güç düğmesi |
| 2. Mod düğmesi |
| 3. Hız (-) düğmesi |
| 4. Zamanlayıcı düğmesi |
| 5. Hız (+) düğmesi |
| 6. Nemlendirme düğmesi |
| 7. Salınım düğmesi |

NOT: Uzaktan kumanda pillerini eklerken, uzaktan kumanda pilinin arka kapağını çıkarın, 3A pilleri uzaktan kumandadaki artı ve eksi kutuplarına göre yerleştirin ve ardından uzaktan kumanda kapağını kapatın.

KULLANIM TALİMATLARI

Pervanesiz kule fanı, geleneksel mekanik anahtar ve zamanlayıcıyı değiştiren elektronik dokunmatik anahtar ve zamanlayıcı kullanır. Bunun yanı sıra, geleneksel pervanesiz fan ve zamanlama işlevlerini korur ve uzaktan kumanda ile çoklu kanal kontrolü sağlar, böylece müşterilerin uzak mesafelerden kontrol etmeleri son derece kolaylaşır.

Fan, ilk kez açıldığında, bir kez bip sesi çıkar ve Açma/Kapatma “**U**” ışığı yanarak bekleme durumuna geçer, aşağıdaki tuşları kullanarak çalıştırabilirsiniz.

Açma/Kapatma “**U**”

Açma/Kapatma tuşuna ilk kez basıldığında, bir kez bip sesi çıkar ve güç açma durumuna geçer. Normal modda çalışırken dijital ekran 6 hız seviyesini gösterir, buna bağlı olarak rüzgâr hızı çıkışı sağlanır. UV ışığı varsayılan olarak çalışır ve UV “**UV**” göstergesi yanar, diğer çalışan fonksiyon simgeleri de ışık göstergelerini açar. Güç açıldığında, Açma/Kapatma tuşuna tekrar basıldığında cihaz çalışmayı durdurur ve sadece Açma/Kapatma ışığı yanar, diğer simgeler kapanır.

Rüzgâr Hızı Tuşu “**+**/**-**”

Bu tuş, rüzgâr hızı tuşudur, rüzgâr hızı artırma ve azaltma tuşları bulunur. Güç açıldığında, 1~12 hız arasında sürekli döngü tipi seçim yapılabilir.

Mod Tuşu “”

Bu tuş, mod işlevi tuşudur, fanın dönmelerini kontrol eder ve normal rüzgâr, doğal rüzgâr, uyku rüzgârı olmak üzere üç modda çıkış döngüsünü seçimi yapar.

Normal Rüzgâr


Fan, ayarlanan 1~12 rüzgâr hızı arasındaki karşılıklı hızda çalışır ve normal rüzgâr için herhangi bir simge gösterilmez.

Doğal Rüzgâr “”


Fan motoru, önceden programlanmış bilgisayar programına göre düzensiz bir şekilde çalışır. Rüzgâr hızı tuşu ile yapılan ayarlama göre, güçlü doğal rüzgâr 3, orta doğal rüzgâr 2 ve zayıf doğal rüzgâr 1 olarak sınıflandırılabilir ve doğa rüzgarının esiş etkisini taklit eder. Böylece daha yumuşak ve konforlu bir rüzgâr sağlar. Doğal rüzgâr çalıştığında, doğal rüzgâr simgesi yanar.


Uyku Rüzgârı “”

Fan motoru, önceden programlanmış bilgisayar programına göre düzensiz bir şekilde çalışır. Rüzgâr hızı tuşu ile yapılan ayarlama göre, güçlü uyku rüzgârı 3, orta uyku rüzgârı 2 ve zayıf uyku rüzgârı 1 olarak sınıflandırılabilir ve doğa rüzgarının esiş etkisini taklit eder. İnsan vücut sıcaklığına göre, rüzgâr yavaşça düşer ve uykuya geçişi sağlar. Güçlü uyku rüzgârı 3 30 dakika çalıştıktan sonra, fanın rüzgârı yavaşça zayıflar ve orta uyku rüzgârı 2'ye geçer, 30 dakika sonra ise zayıf uyku rüzgârı 1'e dönüşür ve bu şekilde çalışmaya devam eder. Uyku rüzgârı çalışırken, uyku rüzgârı simgesi yanar.

Zamanlayıcı Tuşu “”

Bu tuş, zamanlayıcı tuşudur, fanın önceden ayarlanmış zamanı güç açıldığında ayarlanabilir. Zamanlayıcı tuşuna basıldığında, bir bip sesi duyulur ve ürün zamanlayıcı çalışma moduna geçer. Zamanlayıcı gösterge ışığı dijital ekranda yanar ve dijital ekran zaman ayarı moduna geçer. Zamanlayıcı tuşuna basarak, kümülatif ayarlama yapılabilir. Zamanlayıcı tuşuna basıldıkça, zamanlama süresi bir saat artar ve 1-8 saat arasında zaman ayarı yapılabilir. Dijital ekran 1H-8H arasında görüntülenir. Fan zamanlayıcı modunda çalışırken, zamanlayıcı tuşuna basarak kalan süreyi ayarlayabilir veya görüntüleyebilirsiniz.

Salınım Tuşu “”

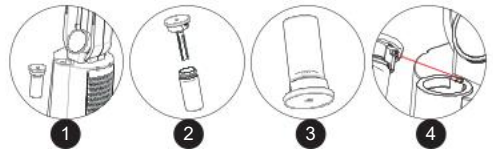
Bu tuş, güç açıldığında rüzgâr yönünü kontrol etmek için ayarlanabilir, bekleme modunda geçeri değildir; bu tuşa basarak salınım çıktısını açabilir, tekrar basarak salınımı kapatabilirsiniz. Salınım tuşuna basıldığında, bir bip sesi duyulur ve ürün osilasyon çalışma moduna geçer. Salınım çalışma modundayken, salınım tuşuna tekrar basıldığında, bir bip sesi duyulur ve salınım durur. UV ışığını kapatmak için salınım tuşuna 3 saniye basılı tutun, UV ışığını açmak için yine 3 saniye basılı tutun ve ilgili UV ışığı “” yanar.

Nemlendirme Tuşu “”

Bu tuş, güç açıldığında nemlendirme işlevini kontrol etmek için ayarlanabilir. Nemlendirme tuşuna basıldığında, bir bip sesi duyulur ve nemlendirme tuşu gösterge ışığı yanar, nemlendirici atomizasyon çalışmaya başlar ve ürün nemlendirmeye başlar. Nemlendirme durumunda, otomatik nemlendirme 1 saat sonra durur ve nemlendirme göstergesi ışığı söner. Nemlendirme normal çalışma durumundayken, nemlendirme tuşuna tekrar basıldığında, bir bip sesi duyulur ve nemlendirme fonksiyonu ışığı söner ürün nemlendirmeyi durdurur.

Nemlendirici Çalıştırma Talimatları

1. Nemlendirici montajını pervanesiz fandan çıkarın.
2. Nemlendirici şişesini nemlendirici montajından sökün.
3. Nemlendirici şişesinin MAX yatay çizgisine kadar artırılmış su ekleyin.
4. Su ile dolan nemlendirici şişesini nemlendirici montajına vidalayın ve nemlendirici montajını ters çevirerek içindeki sünger çubuğunun tamamen su almasını sağlayın.
5. Nemlendirici montajını pervanesiz fana yerleştirin ve nemlendirici montajındaki iki kantağı, pervanesiz fanın iki kontakla tamamen temas edecek şekilde yerleştirin.



BAKIM VE TEMİZLİK

- Bu ürünü temizlemeden önce veya kullanım sonrası üründen ayrıldığınızda, olası bir arıza durumunda devreye zarar vermemek için önce güç kaynağını kesmelisiniz.
- Bu ürünü temizlerken, yüzeyini zarar verebilecek herhangi bir aşındırıcı araç veya çözücü kullanmayın; deterjanla temizlenebilir ve ardından temiz bir bezle kurulabilir.
- Elektriksel bileşenleri (güç anahtarı, motor vb.) su veya diğer sıvılarla temizlemek yasaktır. Elektriksel bileşenler temiz bir bezle silinebilir.
- Ürünü modifikasyon amacıyla sökmek yasaktır. Bu ürünün servis ömrünü uzatmak için yılda bir kez kontrol edilip temizlenmesi tavsiye edilir.

EK ÖNLEMLER

- Bebekler ve yaşlılar uzun süre güçlü rüzgârın etkisinde kalmamalıdır.
- Yüksek sıcaklık, yüksek nem, asidik ve alkalın yağlar, böcek ilacı suyu, perdeler ve diğer kolayca emilen maddelerden kaçının.
- Nemlendiricinin daha verimli çalışabilmesi için saf su kullanın, musluk suyu veya kirlı su kesinlikle kullanılmamalıdır.

BASİT ARIZA GİDERME

Sorun	İnceleme Konuları
Fan başlatıldığında çalışmıyor	Güç kablosu fişinin prize takılı olup olmadığını, makinenin açılıp açılmadığını, prizın enerji verip vermediğini kontrol edin.
Fan başlatıldığında gürültü	Rüzgâr pervanesinin motor miline doğru şekilde takılı olup olmadığını, rüzgâr pervanesinin sağlam ve hasarsız olup olmadığını, hava kanalında yabancı cisim olup olmadığını kontrol edin.
Makine çalışırken sallanıyor	Makinenin düzgün bir şekilde yerleştirilip yerleştirilmediğini, makineye yakın yabancı cisim olup olmadığını, yerde döküntü olup olmadığını, makinenin alt kısmında yabancı cisim olup olmadığını kontrol edin.

Uygun ürün imhası



- İşbu işaret, mevcut ürünün AB içerisinde diğer evsel atıklarla birlikte imha edilmemesi gerektiğini belirtmektedir.
- Kontrol edilmemiş atık bertarafının çevreye ve insan sağlığına verebileceği muhtemel zararları önlemek adına, ürünü sorumluluk içinde maddi kaynakların sürdürülebilir yeniden kullanımına teşvik adına geri dönüştürün.
- Kullandığınız cihazın iadesi için, lütfen iade ve toplama sistemlerini kullanın veya ürünü satın alındığı bayi ile iletişime geçin. Çevresel güvenli geri dönüşüm için mevcut ürünü sizden alacaklardır.

VEUILLEZ PRENDRE EN CONSIDERATION QUE LE MANUEL UTILISATEUR DE L'APPAREIL PEUT ÊTRE PRÉPARÉ POUR PLUS QU'UN MODÈLE IL SE PEUT QUE VOTRE APPAREIL NE POSSEDE PAS LES CARACTÉRISTIQUES QUI SONT CITÉES DANS LE MANUEL UTILISATEUR. CETTE LANGUE A ÉTÉ TRADUITE AVEC L'AIDE DE L'INTELLIGENCE ARTIFICIELLE.

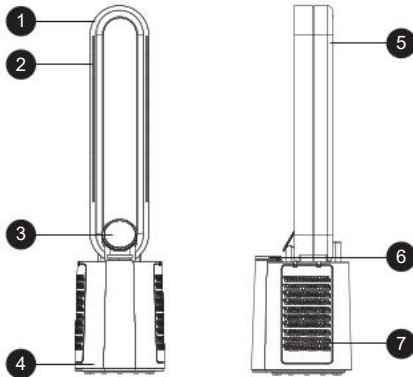
INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES & AVERTISSEMENTS

- Avant d'utiliser cet appareil, veuillez lire attentivement le manuel d'instructions.
- Assurez-vous que la tension nominale correspond à la tension que vous utilisez.
- Veuillez conserver les instructions, le certificat de garantie, le reçu de vente et, si possible, le carton avec l'emballage intérieur !
- L'appareil est destiné exclusivement à un usage privé et non commercial ou professionnel !
- Débranchez toujours l'appareil lorsque vous ne l'utilisez pas, lorsque vous fixez des accessoires, nettoyez l'appareil ou en cas de perturbation. Éteignez l'appareil au préalable. Tirez sur la fiche, pas sur le câble.
- Pour protéger les enfants des dangers des appareils électriques, ne les laissez jamais sans surveillance avec l'appareil. Par conséquent, lorsque vous choisissez l'emplacement de votre appareil, assurez-vous que les enfants n'y ont pas accès. Assurez-vous que le câble ne pend pas.
- Testez régulièrement l'appareil et le câble pour détecter des dommages. Si un dommage est constaté, l'appareil ne doit pas être utilisé.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil. Ne laissez pas les enfants jouer avec des matériaux d'emballage comme des sacs en plastique.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes ayant des déficiences physiques, sensorielles ou mentales, ou manquant d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils soient supervisés ou qu'ils aient reçu des instructions sur la manière d'utiliser l'appareil en toute sécurité et comprennent les risques possibles. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par les enfants, sauf s'ils ont moins de 8 ans et sont sous surveillance.
- Ne réparez pas l'appareil vous-même, consultez un expert autorisé en cas de problème.
- Pour des raisons de sécurité, un câble d'alimentation cassé ou endommagé ne doit être remplacé que par un câble équivalent fourni par le fabricant, notre service client ou une personne qualifiée.
- Gardez l'appareil et le câble à l'écart de la chaleur, de la lumière directe du soleil, de l'humidité, des bords tranchants, etc.
- Éteignez l'appareil et débranchez-le lorsque vous ne l'utilisez pas.
- Utilisez uniquement les accessoires d'origine fournis par le fournisseur.
- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur. (Sauf si l'appareil est conçu pour être utilisé à l'extérieur.) Protégez-le toujours des températures inférieures à zéro.
- Ne l'utilisez jamais près de l'eau (baignoire, évier, etc.). L'appareil ne

doit pas être exposé à la pluie ou à l'humidité. N'utilisez l'appareil que lorsque vos mains sont sèches.

- Si l'appareil tombe dans l'eau, débranchez-le avant de le retirer de l'eau. Ne touchez pas la source d'eau. L'appareil doit être vérifié par un spécialiste avant d'être utilisé à nouveau. Pour éviter le risque de choc électrique, ne nettoyez pas l'appareil avec de l'eau ni ne l'immergez dans l'eau.
- Utilisez l'appareil uniquement à des fins prévues.
- Cet appareil ne doit être utilisé que lorsqu'il est connecté à une prise de terre installée conformément aux règlements. Assurez-vous que la tension d'alimentation correspond à la tension indiquée sur la plaque signalétique.
- Les dommages survenant lorsque l'appareil est utilisé à des fins autres que celles spécifiées dans les instructions, utilisé incorrectement ou non réparé par des experts ne sont pas couverts par la garantie.
- Utilisez toujours l'appareil sur une surface plane et horizontale.
- L'appareil ne doit plus être utilisé après une chute sur une surface dure d'une certaine hauteur. Même les dommages invisibles peuvent affecter la sécurité fonctionnelle de l'appareil. L'appareil ne peut être utilisé qu'après un contrôle professionnel.
- Ne transportez pas et ne tirez pas l'appareil en tenant la prise, car il y a un risque de court-circuit dû à la rupture du câble. Ne pliez pas, ne pincez pas et ne tirez pas sur le câble d'alimentation sur des bords tranchants.
- Si un trou de ventilation existe, ne le couvrez pas. Ne versez aucun liquide ou poudre dans les trous de ventilation.
- Ne mettez pas vos doigts ni d'autres objets dans les parties ouvertes de l'appareil.
- Aucune responsabilité n'est acceptée en cas de dommage causé par une utilisation incorrecte ou une non-conformité avec ces instructions.
- Ne couvrez pas et ne restreignez pas l'écoulement d'air des grilles d'entrée ou de sortie de quelque manière que ce soit.
- Pour éviter une surchauffe, gardez les grilles de ventilation dégagées de la poussière et des poils, surtout si vous avez des animaux domestiques à l'intérieur.
- Ne couvrez pas les grilles ni ne bloquez l'entrée ou la sortie de l'air en plaçant l'appareil contre une surface quelconque.
- Gardez tous les objets à au moins 1 mètre de l'avant et de l'arrière de l'appareil.
- Les piles doivent être tenues hors de portée des enfants. Conservez les piles de rechange en toute sécurité. Jetez immédiatement et en toute sécurité les piles usagées. Si vous pensez que des piles ont été avalées ou placées dans une partie du corps, consultez immédiatement un médecin.
- Si le compartiment des piles ne se ferme pas correctement, cessez d'utiliser le produit et gardez-le à l'écart des enfants.

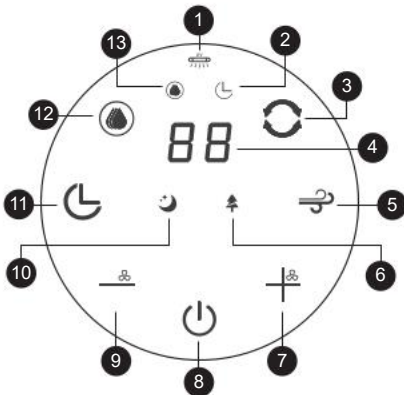
APPRENEZ À CONNAÎTRE VOTRE VENTILATEUR SANS PALES



- | | |
|------------------------|-------------------------------|
| 1. Boîtier avant | 6. Humidification |
| 2. Sortie d'air | 7. Grille de filtre |
| 3. Panneau de commande | 8. Entrée d'air (non visible) |
| 4. Base | |
| 5. Boîtier latéral | |

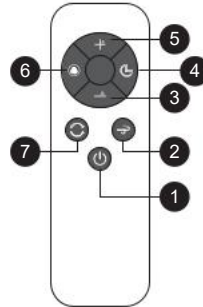
REMARQUE : En raison d'améliorations continues du produit, les images et illustrations de ce manuel peuvent légèrement différer du produit acheté. Toutes les images de ce manuel sont fournies à titre indicatif uniquement. Les pièces ne sont pas nécessairement représentées à l'échelle.

PANNEAU DE COMMANDE



- | | |
|-------------------------------|---------------------------------|
| 1. Indicateur UV | 8. Bouton d'alimentation |
| 2. Indicateur de minuterie | 9. Bouton de vitesse (-) |
| 3. Bouton d'oscillation | 10. Indicateur du mode sommeil |
| 4. Écran d'affichage | 11. Bouton de minuterie |
| 5. Bouton de mode | 12. Bouton d'humidification |
| 6. Indicateur du mode naturel | 13. Indicateur d'humidification |
| 7. Bouton de vitesse (+) | |

LA TÉLÉCOMMANDE



1. Bouton d'alimentation
2. Bouton de mode
3. Bouton de vitesse (-)
4. Bouton de minuterie
5. Bouton de vitesse (+)
6. Bouton d'humidification
7. Bouton d'oscillation

Remarque : Lors de l'insertion des piles dans la télécommande, retirez le couvercle arrière, insérez les piles 3A dans la télécommande en respectant les bornes positives et négatives, puis remettez le couvercle arrière en place.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Le ventilateur tour sans pales utilise un interrupteur tactile électronique et une minuterie pour remplacer les interrupteurs et minuteries mécaniques traditionnels. En plus de conserver les fonctions originales du ventilateur sans pales et de la minuterie, il permet une commande à distance multi-canaux, offrant une grande commodité aux utilisateurs.

Lors du premier démarrage, un bip sonore se fait entendre une fois. L'indicateur d'alimentation/de veille "☺" s'allume pour entrer en mode veille. Appuyez sur les touches suivantes pour utiliser l'appareil :

Bouton d'alimentation/de veille "☺"

Lors de la première pression sur le bouton d'alimentation/de veille, un bip sonore se fait entendre et le mode de fonctionnement s'active. En mode normal, l'affichage numérique indique 6 niveaux, correspondant à la vitesse du vent sélectionnée. La lumière UV s'allume par défaut, et l'indicateur UV "☺" est activé. Les autres icônes des fonctions actives s'allument également. En mode de fonctionnement, appuyez à nouveau sur le bouton d'alimentation/de veille pour éteindre l'appareil. Toutes les icônes s'éteignent, sauf l'indicateur d'alimentation.

Bouton de vitesse du vent "⚡/☺"

Ce bouton contrôle la vitesse du vent. Il y a un bouton pour augmenter (+) et un autre pour diminuer (-) la vitesse. En mode de fonctionnement, la vitesse du vent peut être réglée de 1 à 12 en cycle continu.

Touche de Mode “”

Cette touche est la touche de fonction de mode, elle contrôle la rotation du ventilateur. Elle permet de sélectionner le type de sortie cyclique parmi les trois modes : vent normal, vent naturel et vent sommeil.

Vent Normal

Le ventilateur fonctionne à la vitesse réglée entre 1 et 12 niveaux de vent. Il n’y a pas d’icône d’affichage pour le vent normal.

Vent Naturel “”

Le moteur du ventilateur fonctionne de manière irrégulière selon un programme informatique préprogrammé. Avec le réglage de la touche de vitesse du vent, il est possible de choisir entre vent naturel fort (3), vent naturel moyen (2) et vent naturel faible (1), pour imiter l’effet d’un vent naturel et obtenir une brise plus douce et plus confortable. L’icône du vent naturel s’allume lorsque le vent naturel est en fonctionnement.


Vent Sommeil “”

Le moteur du ventilateur fonctionne de manière irrégulière selon un programme informatique préprogrammé. Avec le réglage de la touche de vitesse du vent, il est possible de choisir entre vent sommeil fort (3), vent sommeil moyen (2) et vent sommeil faible (1), pour imiter l’effet d’un vent naturel. En fonction de la température corporelle, la vitesse du vent diminue lentement avec l’endormissement. Après avoir réglé le vent sommeil fort (3), le ventilateur fonctionne pendant 30 minutes, puis la vitesse du vent diminue lentement pour passer au vent sommeil moyen (2). Après encore 30 minutes, il passe au vent sommeil faible (1) et continue de fonctionner dans cet état. L’icône du vent sommeil s’allume lorsque le vent sommeil est en fonctionnement.

Touche de Minuterie “”

Cette touche est la touche de minuterie. Le temps prédéfini du ventilateur peut être réglé lorsqu’il est allumé. Appuyez sur la touche de minuterie : un bip sonore retentit une fois pour confirmer, et l’appareil passe en mode minuterie. Le voyant de minuterie sur l’afficheur numérique s’allume, et l’afficheur numérique passe en mode de réglage du temps. Appuyez sur la touche de minuterie pour régler de manière cumulative. Chaque pression sur la touche augmente le temps d’une heure, pour un réglage entre 1 et 8 heures. L’afficheur numérique affiche 1H-8H en conséquence. Lorsque le ventilateur fonctionne en mode minuterie, vous pouvez appuyer sur la touche pour régler ou vérifier le temps restant.

Touche d’Oscillation “”

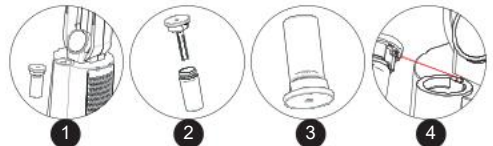
Cette touche peut être utilisée pour contrôler la direction du vent lorsque l’appareil est allumé, mais elle est inactive en mode veille. Appuyez sur cette touche pour activer le mode oscillation, puis appuyez à nouveau pour arrêter l’oscillation. Lorsque vous appuyez sur la touche d’oscillation, un bip sonore retentit une fois pour confirmer, et l’appareil passe en mode oscillation. Dans ce mode, appuyez à nouveau sur la touche : un bip retentit, et l’oscillation cesse. Maintenez la touche d’oscillation enfoncée pendant 3 secondes pour éteindre la lumière UV. Maintenez-la à nouveau enfoncée pendant 3 secondes pour rallumer la lumière UV. Le voyant correspondant à la lumière UV “” s’allume.

Touche d’Humidification “”

Cette touche permet de contrôler la fonction d’humidification lorsque l’appareil est allumé. Appuyez sur la touche d’humidification : un bip sonore retentit une fois pour confirmer, le voyant de la fonction s’allume, et l’humidificateur commence à fonctionner. En mode humidification, l’humidification automatique s’arrête après 1 heure, et le voyant s’éteint. En mode de fonctionnement normal, appuyez à nouveau sur la touche d’humidification : un bip sonore retentit, le voyant s’éteint, et l’appareil cesse de fonctionner en mode humidification.

Instructions d’utilisation de l’humidificateur

1. Retirez l’ensemble de l’humidificateur du ventilateur sans pales.
2. Dévissez la bouteille d’humidificateur de l’ensemble de l’humidificateur.
3. Ajoutez de l’eau purifiée jusqu’à la hauteur de la ligne horizontale MAX sur la bouteille de l’humidificateur.
4. Vissez la bouteille d’humidificateur remplie d’eau sur l’ensemble de l’humidificateur et inversez l’ensemble de l’humidificateur pour vous assurer que l’éponge à l’intérieur reçoit complètement l’eau.
5. Placez l’ensemble de l’humidificateur sur le ventilateur sans pales et assurez-vous que les deux contacts de l’ensemble de l’humidificateur entrent en contact complet avec les deux contacts du ventilateur sans pales.



ENTRETIEN ET NETTOYAGE

- Avant de nettoyer ce produit, ou après l'utilisation, vous devez d'abord couper l'alimentation pour éviter tout dysfonctionnement du circuit en cas d'accident.
- Ne pas utiliser d'outils abrasifs ni de solvants pouvant endommager la surface pour nettoyer ce produit ; il peut être nettoyé avec du détergent, puis essuyé avec un chiffon propre.
- Il est interdit de nettoyer les composants électriques (comme l'interrupteur d'alimentation, le moteur, etc.) avec de l'eau ou d'autres liquides. Les composants électriques peuvent être essuyés avec un chiffon propre.
- Il est interdit de démonter le produit pour le modifier. Il est recommandé de faire inspecter et nettoyer ce produit annuellement pour prolonger sa durée de vie.

PRÉCAUTIONS SUPPLÉMENTAIRES

- Les bébés et les personnes âgées ne doivent pas être exposés aux courants d'air forts pendant de longues périodes.
- Évitez les températures élevées, l'humidité élevée, les huiles acides et alcalines, l'eau insecticide, les rideaux et autres objets facilement absorbants.
- Pour un meilleur fonctionnement de l'humidificateur, veuillez utiliser de l'eau pure, l'eau du robinet ou l'eau contaminée sont strictement interdites.

DÉPANNAGE SIMPLE

Phénomène	Points de vérification
Le ventilateur ne fonctionne pas lorsqu'il est allumé.	Vérifiez si la fiche du cordon d'alimentation est insérée dans la prise, si l'appareil est allumé, si la prise est alimentée.
Bruit lors du démarrage du ventilateur.	Vérifiez si la roue à vent est correctement installée sur l'arbre du moteur, si la roue à vent est intacte et non endommagée, si le conduit d'air contient des objets étrangers.
L'appareil fonctionne de manière instable.	Vérifiez si l'appareil est posé de manière stable, s'il y a des objets proches de l'appareil, s'il y a des débris au sol, s'il y a des objets étrangers sous l'appareil.

Élimination correcte de ce produit



- Ce marquage indique que ce produit ne doit pas être éliminé avec d'autres déchets ménagers dans l'UE.
- Pour éviter tout dommage possible à l'environnement ou à la santé humaine dû à une élimination incontrôlée des déchets, recyclez-le de manière responsable pour favoriser la réutilisation durable des ressources matérielles.
- Pour retourner votre appareil usagé, veuillez utiliser les systèmes de retour et de collecte ou contacter le détaillant où le produit a été acheté. Ils peuvent prendre ce produit pour un recyclage écologique sûr.

POR FAVOR CONSIDERE QUE EL MANUAL DEL PISPOSITIVO PUEDE SER ELABORADO CON INFORMACIÓN DE MÁS DE UN MODELO ES POSIBLE QUE SU DISPOSITIVO NO CONTenga LAS CARACTERÍSTICAS MENCIONADAS EN EL MANUAL. ESTE IDIOMA HA SIDO TRADUCIDO CON LA AYUDA DE INTELIGENCIA ARTIFICIAL.

INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD Y ADVERTENCIAS

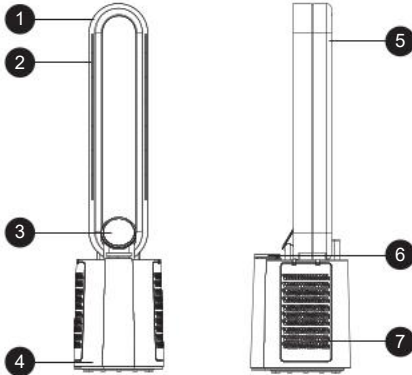
- Antes de usar este dispositivo, lea cuidadosamente el manual de instrucciones.
- Asegúrese de que el voltaje nominal sea el mismo que el voltaje que está utilizando.
- Guarde las instrucciones, el certificado de garantía, el recibo de compra y, si es posible, la caja con el embalaje interior.
- El dispositivo está destinado exclusivamente para uso privado, no comercial ni profesional.
- Siempre retire el enchufe de la toma de corriente cuando no esté utilizando el dispositivo, al adjuntar piezas accesorias, limpiar el dispositivo o cuando ocurra alguna falla. Apague el dispositivo antes. Tire del enchufe, no del cable.
- Para proteger a los niños de los peligros de los aparatos eléctricos, nunca los deje sin supervisión con el dispositivo. Al seleccionar el lugar para su dispositivo, hágalo de manera que los niños no tengan acceso al mismo. Asegúrese de que el cable no cuelgue.
- Revise regularmente el dispositivo y el cable en busca de daños. Si hay algún daño, no use el dispositivo.
- No permita que los niños jueguen con el dispositivo. No deje que los niños jueguen con materiales de embalaje como bolsas plásticas.
- Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales, o falta de experiencia y conocimientos, siempre que estén supervisados o se les haya dado instrucciones sobre cómo usar el aparato de forma segura y comprendan los posibles peligros. La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños a menos que tengan menos de 8 años y estén supervisados.
- No repare el dispositivo por sí mismo, consulte a un experto autorizado en caso de problemas.
- Por razones de seguridad, un cable de alimentación roto o dañado solo puede ser reemplazado por uno equivalente del fabricante, nuestro servicio de atención al cliente o una persona igualmente calificada.
- Mantenga el dispositivo y el cable alejados del calor, la luz solar directa, la humedad, bordes afilados y similares.
- Apague el dispositivo y desenchúfelo cuando no lo esté utilizando.
- Use solo accesorios originales proporcionados por el proveedor.
- No use el dispositivo al aire libre (a menos que el dispositivo esté diseñado para uso exterior). Siempre protéjalo de temperaturas bajo cero.
- Nunca lo use cerca del agua (bañera, lavabo, etc.). El aparato no debe

ES

estar expuesto a la lluvia o la humedad. Úselo solo cuando sus manos estén secas.

- Si el dispositivo cae en el agua, desenchúfelo antes de sacarlo. No toque la fuente de agua. El dispositivo debe ser revisado por un especialista antes de volver a usarse. Para evitar el riesgo de descarga eléctrica, no limpie el dispositivo con agua ni lo sumerja en agua.
- Utilice el dispositivo solo para el propósito previsto.
- Este dispositivo solo debe ser operado cuando esté conectado a una toma de corriente con puesta a tierra, instalada conforme a las normativas. Asegúrese de que el voltaje de suministro corresponda al voltaje indicado en la placa de características.
- Los daños que ocurran cuando el dispositivo se use para fines no especificados en las instrucciones o se use incorrectamente o no se repare por expertos no están cubiertos por la garantía.
- Use siempre el dispositivo sobre una superficie plana y horizontal.
- El dispositivo no debe usarse más si cae sobre una superficie dura desde una altura. Incluso un daño invisible puede afectar la seguridad funcional del dispositivo. El dispositivo solo puede ser usado después de ser revisado por un profesional.
- Nunca cargue ni tire del dispositivo sujetando el enchufe de alimentación, ya que existe el riesgo de un cortocircuito debido a la rotura del cable. No doble, apriete ni tire del cable de alimentación sobre bordes afilados.
- Si hay un orificio de ventilación, no lo cubra. No vierta ningún líquido o polvo en los orificios de ventilación.
- No inserte dedos ni otros objetos en las partes abiertas del dispositivo.
- No se acepta responsabilidad en caso de daños causados por un uso indebido o por no seguir estas instrucciones.
- No cubra ni restrinja el flujo de aire hacia las rejillas de entrada o salida de ninguna manera.
- Para evitar el sobrecalentamiento, mantenga las rejillas de flujo de aire libres de polvo y acumulación de pelos, especialmente si tiene mascotas dentro de casa.
- No cubra las rejillas ni bloquee las entradas o salidas de aire colocando el aparato contra alguna superficie.
- Mantenga todos los objetos al menos a 1 metro de la parte delantera y trasera del aparato.
- Las baterías deben mantenerse fuera del alcance de los niños. Almacene las baterías de repuesto de manera segura. Deseche las baterías usadas de inmediato y de forma segura. Si cree que una batería ha sido ingerida o colocada dentro de alguna parte del cuerpo, busque atención médica inmediata.
- Si el compartimento de las baterías no se cierra de manera segura, deje de usar el producto y manténgalo alejado de los niños.

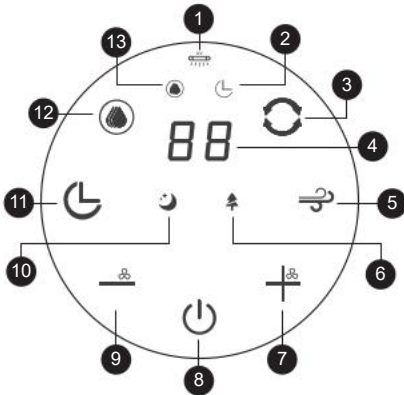
CONOZCA SU VENTILADOR SIN ASPAS



- | | |
|---------------------|----------------------------------|
| 1. Carcasa frontal | 6. Humidificación |
| 2. Salida de aire | 7. Pantalla del filtro |
| 3. Panel de control | 8. Entrada de aire (no mostrada) |
| 4. Base | |
| 5. Carcasa lateral | |

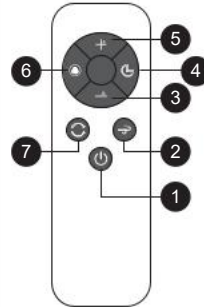
NOTA: Debido a mejoras continuas en el producto, las imágenes e ilustraciones en este manual pueden variar ligeramente del producto adquirido. Todas las imágenes en este manual son solo para fines de referencia. Las piezas no necesariamente están representadas a escala.

PANEL DE CONTROL



- | | |
|------------------------------|---------------------------------|
| 1. Indicador UV | 7. Botón de velocidad (+) |
| 2. Indicador de temporizador | 8. Botón de encendido |
| 3. Botón de oscilación | 9. Botón de velocidad (-) |
| 4. Pantalla de visualización | 10. Indicador de modo de sueño |
| 5. Botón de modo | 11. Botón de temporizador |
| 6. Indicador de modo natural | 12. Botón de humidificación |
| | 13. Indicador de humidificación |

CONTROL REMOTO




1. Botón de encendido
2. Botón de modo
3. Botón de velocidad (-)
4. Botón de temporizador
5. Botón de velocidad (+)
6. Botón de humidificación
7. Botón de oscilación


Nota: Al agregar las baterías al control remoto, retire la tapa trasera del control, coloque las baterías 3A en el control remoto según los terminales positivo y negativo, y luego cubra el control remoto con la tapa trasera.

INSTRUCCIONES DE USO

El ventilador de torre sin aspas utiliza un interruptor electrónico táctil y un temporizador para reemplazar el interruptor mecánico tradicional y el temporizador. Además de conservar las funciones originales del ventilador sin aspas y el temporizador, permite control remoto a través de múltiples canales, lo que resulta extremadamente conveniente para los clientes al controlar el dispositivo a distancia.


El ventilador se enciende por primera vez después de que suene el zumbador una vez, el indicador de encendido/standby “” se ilumina para entrar en estado de espera. Presione las teclas siguientes para operar.

Encendido/Standby “”

La primera vez que presiona la tecla de encendido/standby, el zumbador suena una vez, entrando en el estado de encendido, en el estado de modo normal de trabajo, la pantalla digital muestra 6 niveles, la velocidad del viento correspondiente se ajusta, la luz UV predeterminada se enciende y el indicador de “UV ” se ilumina, mientras que los otros indicadores relacionados con las funciones en ejecución también se iluminan. En el estado de encendido, presione nuevamente la tecla de encendido/standby, la máquina dejará de funcionar, excepto por la luz de encendido/standby, las demás luces de los iconos se apagaran.

Tecla de Velocidad del Viento “”

Esta tecla es la tecla de velocidad del viento, existen teclas de aumento y disminución de la velocidad del viento. En el estado de encendido, se pueden ajustar 12 niveles de forma continua en un ciclo.

Tecla de modo “”

Esta tecla es la tecla de función de modo, controla la rotación del ventilador, según los tres modos de salida tipo ciclo: viento normal, viento natural y viento de sueño.

Viento normal

El ventilador funciona a la velocidad mutua de las velocidades de viento establecidas de 1 a 12, y no hay un icono de pantalla para el viento normal.

Viento natural “”

El motor del ventilador funciona según el tipo de programa preconfigurado en la computadora para una operación irregular, con la configuración de la tecla de velocidad del viento, puede dividirse en viento natural fuerte 3, viento natural medio 2, viento natural débil 1 para imitar el efecto de viento natural. Esto logra un viento más suave y cómodo. El icono de viento natural se ilumina cuando el viento natural está en funcionamiento.

Viento de sueño “”


El motor del ventilador funciona según el tipo de programa preconfigurado en la computadora para una operación irregular, con la configuración de la tecla de velocidad del viento, puede dividirse en viento de sueño fuerte 3, viento de sueño medio 2, viento de sueño débil 1 para imitar el efecto de viento natural. Según la temperatura del cuerpo humano, el viento disminuirá lentamente con la caída del sueño. Después de que el viento de sueño fuerte 3 haya estado funcionando durante 30 minutos, el viento del ventilador se reducirá lentamente y cambiará a viento de sueño medio 2. Después de otros 30 minutos, cambiará a viento de sueño débil 1 y continuará funcionando. El icono de viento de sueño se ilumina cuando el viento de sueño está en funcionamiento.

Tecla de temporizador “”

Esta tecla es la tecla de temporizador. El tiempo preestablecido del ventilador se puede ajustar en el estado de encendido. Presione la tecla de temporizador, el zumbador sonará una vez para indicar la respuesta. El producto entra en el modo de trabajo con temporizador, y la luz indicadora de temporizador en el tubo digital se ilumina. El tubo digital entra en el estado de configuración del tiempo del temporizador, presione nuevamente la tecla de temporizador para ingresar a la configuración acumulativa. Al presionar la tecla de temporizador, el tiempo de temporizador aumentará una hora. Para una configuración de temporizador de 1 a 8 horas, el tubo digital mostrará 1H-8H. Cuando el ventilador esté funcionando en el estado de temporizador, presione la tecla de temporizador para establecer o ver el tiempo restante.

Tecla de oscilación “”

Esta tecla se puede configurar para controlar la

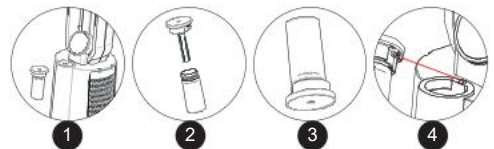
dirección del viento en el estado de encendido, es inválida en el modo de espera. Presione esta tecla para activar la oscilación, luego presione nuevamente para desactivarla. Al presionar la tecla de oscilación, el zumbador sonará una vez para indicar la respuesta, y el producto entrará en el modo de trabajo de oscilación. En el modo de trabajo de oscilación, presione nuevamente la tecla de oscilación, el zumbador sonará una vez para indicar la respuesta, y la oscilación dejará de funcionar. Mantenga presionada la tecla de oscilación durante 3 segundos para apagar la luz UV, manténgala presionada nuevamente durante 3 segundos para encender la luz UV, y la luz UV correspondiente “” se iluminará.

Tecla de humidificación “”

Esta tecla se puede configurar para controlar la humidificación en el estado de encendido. Presione la tecla de humidificación, el zumbador sonará una vez para indicar la respuesta, y la luz indicadora de humidificación se iluminará. El atomizador del humidificador entra en modo de trabajo y el producto comenzará a humidificar. En el estado de humidificación, la humidificación automática dejará de funcionar después de 1 hora. Al mismo tiempo, la luz indicadora de humidificación se apagará. En el estado normal de trabajo de humidificación, presione la tecla de humidificación nuevamente, el zumbador sonará una vez para indicar la respuesta, y la luz de la función de humidificación se apagará, deteniéndose la humidificación.

Instrucciones de funcionamiento del humidificador

1. Retire el conjunto del humidificador del ventilador sin aspas.
2. Desenrosque la botella del humidificador del conjunto del humidificador.
3. Agregue agua purificada hasta la línea horizontal MAX en la botella del humidificador.
4. Enrosque la botella del humidificador llena de agua en el conjunto del humidificador e invierta el conjunto del humidificador para asegurarse de que la esponja interna reciba completamente el agua.
5. Coloque el conjunto del humidificador sobre el ventilador sin aspas y asegúrese de que los dos contactos del conjunto del humidificador estén completamente en contacto con los dos contactos del ventilador sin aspas.



MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

- Antes de limpiar este producto, o después de que las personas lo dejen de usar, debe cortar primero el suministro de energía para evitar el mal funcionamiento del circuito en caso de accidente.
- No utilice herramientas abrasivas ni disolventes que puedan dañar la superficie para limpiar este producto; se puede limpiar con detergente y luego secar con un trapo limpio.
- Está prohibido limpiar los componentes eléctricos (como el interruptor de encendido, el motor, etc.) con agua u otros líquidos. Los componentes eléctricos se pueden limpiar con un paño limpio.
- Está prohibido desarmar el producto para modificarlo. Se recomienda que este producto sea inspeccionado y limpiado anualmente para extender su vida útil.

PRECAUCIONES ADICIONALES

- Los bebés y los ancianos no deben estar expuestos a vientos fuertes durante períodos prolongados.
- Evitar temperaturas altas, alta humedad, aceites ácidos y alcalinos, agua insecticida, cortinas y otros objetos fácilmente absorbidos.
- Para un mejor funcionamiento del humidificador, por favor utilice agua purificada. El agua del grifo o el agua contaminada están estrictamente prohibidos.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS SENCILLA

Fenómeno	Asuntos de inspección
El ventilador no funciona al encenderlo.	Verifique si el enchufe del cable de alimentación está insertado en el enchufe, si la máquina está encendida, si el enchufe tiene corriente.
Ruido cuando el ventilador se enciende.	Verifique si la rueda del ventilador está correctamente instalada en el eje del motor, si la rueda del ventilador está intacta y sin daños, si el conducto de aire tiene objetos extraños.
La máquina funciona de forma inestable.	Verifique si la máquina está colocada de manera estable, si hay objetos cerca de la máquina, si hay escombros en el suelo, si hay objetos extraños en la parte inferior de la máquina.

Élimination correcte de ce produit



- Ce marquage indique que ce produit ne doit pas être éliminé avec d'autres déchets ménagers dans l'UE.
- Pour éviter tout dommage possible à l'environnement ou à la santé humaine dû à une élimination incontrôlée des déchets, recyclez-le de manière responsable pour favoriser la réutilisation durable des ressources matérielles.
- Pour retourner votre appareil usagé, veuillez utiliser les systèmes de retour et de collecte ou contacter le détaillant où le produit a été acheté. Ils peuvent prendre ce produit pour un recyclage écologique sûr.

SI PREGA DI NOTARE CHE IL MANUALE DI ISTRUZIONI POTREBBE ESSERE STATO CREATO PER LE INFORMAZIONI DI PIU' DI UN MODELLO. IL VOSTRO APPARECCHIO POTREBBE NON INCLUDERE LE CARATTERISTICHE DESCRITTE NEL MANUALE. QUESTA LINGUA È STATA TRADOTTA CON L'AIUTO DELL'INTELLIGENZA ARTIFICIALE.

ISTRUZIONI GENERALI PER LA SICUREZZA E AVVERTENZE

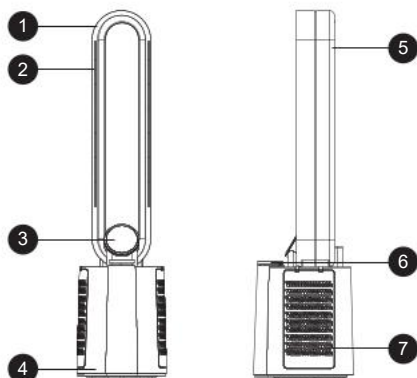
- Prima di utilizzare questo dispositivo, leggi attentamente il manuale di istruzioni.
- Assicurati che la tensione nominale sia la stessa di quella che stai utilizzando.
- Conserva le istruzioni, il certificato di garanzia, la ricevuta di acquisto e, se possibile, la scatola con l'imballaggio interno.
- Il dispositivo è destinato esclusivamente ad uso privato e non commerciale o professionale.
- Rimuovi sempre la spina dalla presa quando non utilizzi il dispositivo, quando attacchi accessori, pulisci il dispositivo o quando si verifica un malfunzionamento. Spegni il dispositivo prima. Tira la spina, non il cavo.
- Per proteggere i bambini dai pericoli degli apparecchi elettrici, non lasciarli mai senza supervisione con il dispositivo. Quando scegli il luogo per il tuo dispositivo, fai in modo che i bambini non possano accedervi. Assicurati che il cavo non penda.
- Testa regolarmente il dispositivo e il cavo per eventuali danni. Se c'è un danno di qualsiasi tipo, non utilizzare il dispositivo.
- Non permettere ai bambini di giocare con il dispositivo. Non lasciare che i bambini giochino con materiali di imballaggio come sacchetti di plastica.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore agli 8 anni e da persone con disabilità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza e conoscenza, a condizione che siano supervisionati o abbiano ricevuto istruzioni su come utilizzare l'apparecchio in sicurezza e comprendano i potenziali pericoli. La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate dai bambini, a meno che non abbiano meno di 8 anni e siano supervisionati.
- Non riparare il dispositivo da soli, ma consulta un esperto autorizzato in caso di problemi.
- Per motivi di sicurezza, un cavo di alimentazione rotto o danneggiato può essere sostituito solo con un cavo equivalente del produttore, dal nostro servizio clienti o da una persona altrettanto qualificata.
- Tieni il dispositivo e il cavo lontano dal calore, dalla luce solare diretta, dall'umidità, dai bordi taglienti e simili.
- Spegni il dispositivo e scollegalo quando non lo usi.
- Usa solo accessori originali forniti dal fornitore.
- Non utilizzare il dispositivo all'aperto (a meno che non sia progettato per l'uso esterno). Proteggilo sempre da temperature sotto lo zero.
- Non utilizzarlo mai vicino all'acqua (vasca da bagno, lavandino, ecc.).

IT

L'apparecchio non deve essere esposto alla pioggia o all'umidità. Usalo solo quando le mani sono asciutte.

- Se il dispositivo cade nell'acqua, scollegalo prima di tirarlo fuori. Non toccare la fonte d'acqua. Il dispositivo deve essere controllato da un tecnico prima di essere riutilizzato. Per evitare il rischio di scosse elettriche, non pulire il dispositivo con acqua e non immergerlo nell'acqua.
- Usa il dispositivo solo per lo scopo previsto.
- Il dispositivo deve essere utilizzato solo quando collegato a una presa di corrente a terra, installata in conformità alle normative. Assicurati che la tensione di alimentazione corrisponda alla tensione indicata sulla targa.
- I danni che si verificano quando il dispositivo viene utilizzato per scopi diversi da quelli indicati nelle istruzioni o viene utilizzato in modo scorretto o non riparato da esperti non sono coperti dalla garanzia.
- Usa sempre il dispositivo su una superficie piana e orizzontale.
- Il dispositivo non deve essere utilizzato più dopo essere caduto su una superficie dura da un'altezza. Anche i danni invisibili possono influire sulla sicurezza funzionale del dispositivo. Il dispositivo può essere usato solo dopo essere stato controllato da un professionista.
- Non trasportare né tirare il dispositivo tenendo la spina di alimentazione, poiché c'è il rischio di cortocircuito a causa della rottura del cavo. Non piegare, comprimere né tirare il cavo di alimentazione su bordi taglienti.
- Se c'è un foro di ventilazione, non coprirlo. Non versare liquidi o polveri nei fori di ventilazione.
- Non inserire dita o altri oggetti nelle parti aperte del dispositivo.
- Non si accetta alcuna responsabilità per danni causati da un uso improprio o dal mancato rispetto di queste istruzioni.
- Non coprire né limitare il flusso d'aria verso le griglie di ingresso o uscita in alcun modo.
- Per evitare il surriscaldamento, mantieni le griglie di flusso d'aria libere da polvere e accumulo di peli, soprattutto se hai animali domestici in casa.
- Non coprire le griglie o bloccare gli ingressi o le uscite dell'aria posizionando l'apparecchio contro qualsiasi superficie.
- Tieni tutti gli oggetti a almeno 1 metro dalla parte anteriore e posteriore dell'apparecchio.
- Le batterie devono essere tenute fuori dalla portata dei bambini. Conserva le batterie di ricambio in modo sicuro. Smaltisci immediatamente e in sicurezza le batterie usate. Se pensi che una batteria possa essere stata ingoiata o inserita in una parte del corpo, cerca immediatamente assistenza medica.
- Se il compartimento delle batterie non si chiude correttamente, smetti di usare il prodotto e tienilo lontano dai bambini.

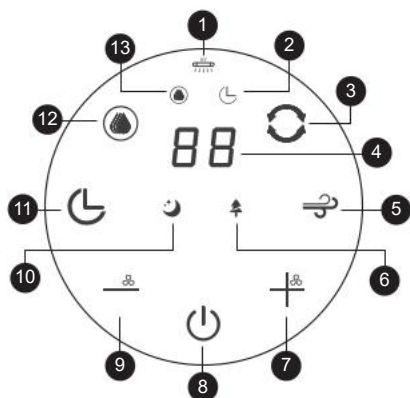
SCOPRI IL TUO VENTILATORE SENZA PALE



1. Alloggiamento frontale
2. Uscita dell'aria
3. Pannello di controllo
4. Base
5. Alloggiamento laterale
6. Umidificazione
7. Schermo del filtro
8. Ingresso dell'aria (non mostrato)

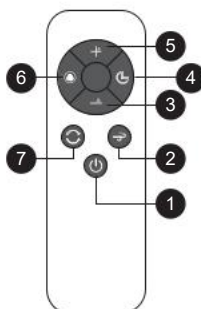
NOTA: A causa di miglioramenti continui del prodotto, le immagini e le illustrazioni in questo manuale potrebbero variare leggermente dal prodotto acquistato. Tutte le immagini in questo manuale sono solo a scopo di riferimento. Le parti non sono necessariamente rappresentate in scala.

PANNELLO DI CONTROLLO



1. Indicatore UV
2. Indicatore del timer
3. Pulsante di oscillazione
4. Schermo di visualizzazione
5. Pulsante di modalità
6. Indicatore della modalità naturale
7. Pulsante di velocità (+)
8. Pulsante di accensione
9. Pulsante di velocità (-)
10. Indicatore della modalità sonno
11. Pulsante del timer
12. Pulsante di umidificazione
13. Indicatore di umidificazione

CONTROLLO REMOTO



1. Pulsante di accensione
2. Pulsante di modalità
3. Pulsante di velocità (-)
4. Pulsante del timer
5. Pulsante di velocità (+)
6. Pulsante di umidificazione
7. Pulsante di oscillazione

Nota: Quando si inseriscono le batterie nel telecomando, rimuovere la parte posteriore del telecomando, inserire le batterie 3A nel telecomando seguendo i terminali positivo e negativo, quindi coprire il telecomando con la parte posteriore.

ISTRUZIONI PER L'USO

Il ventilatore a torre senza lame utilizza un interruttore elettronico tattile e un timer per sostituire l'interruttore meccanico tradizionale e il timer. Oltre a mantenere le funzioni originali del ventilatore senza lame e del timer, consente un controllo remoto su più canali, rendendo estremamente comodo per i clienti controllare a distanza.

Il ventilatore si accende per la prima volta dopo che il cicalino suona una volta, la spia di accensione/standby "⏻" si accende per entrare nello stato di standby. Premere i tasti seguenti per operare.

Accensione/Standby "⏻"

La prima volta che si preme il tasto di accensione/standby, il cicalino suona una volta, entrando nello stato di accensione. Nel normale stato di lavoro, il display digitale mostra 6 livelli, la velocità del vento corrispondente viene emessa, la luce UV di default si accende e l'indicatore "UV $\frac{UV}{77111}$ " si illumina, mentre gli altri indicatori relativi alle funzioni in esecuzione si illuminano. In stato di accensione, premere nuovamente il tasto di accensione/standby, la macchina smette di funzionare, ad eccezione della luce di accensione/standby, mentre le altre luci degli indicatori si spengono.

Tasto della velocità del vento "⏻/⏩"

Questo tasto è il tasto della velocità del vento, esistono tasti per aumentare e diminuire la velocità del vento. In stato di accensione, è possibile impostare 12 livelli in un ciclo continuo.

Tasto modalità “☼”

Questo tasto è il tasto di funzione modalità, controlla la rotazione della ventola, secondo la selezione dei tre cicli di uscita: vento normale, vento naturale e vento da sonno.

Vento normale

La ventola funziona alla velocità combinata delle velocità del vento impostate da 1 a 12, e non c'è un'icona sul display per il vento normale.

Vento naturale “☼”

Il motore della ventola funziona secondo il tipo di programma preconfigurato dal computer per un'operazione irregolare, con l'impostazione del tasto di velocità del vento, può essere suddiviso in vento naturale forte 3, vento naturale medio 2, vento naturale debole 1 per imitare l'effetto del vento naturale. Questo consente di ottenere un vento più morbido e confortevole. L'icona del vento naturale si accende quando il vento naturale è in funzione.

Vento da sonno “☼”

Il motore della ventola funziona secondo il tipo di programma preconfigurato dal computer per un'operazione irregolare, con l'impostazione del tasto di velocità del vento, può essere suddiviso in vento da sonno forte 3, vento da sonno medio 2, vento da sonno debole 1 per imitare l'effetto del vento naturale. In base alla temperatura corporea, il vento diminuirà lentamente man mano che si entra nel sonno. Dopo che il vento da sonno forte 3 è in funzione per 30 minuti, il vento della ventola si ridurrà lentamente e passerà a vento da sonno medio 2. Dopo altri 30 minuti, passerà a vento da sonno debole 1 e continuerà a funzionare. L'icona del vento da sonno si accende quando il vento da sonno è in funzione.

Tasto timer “⌚”

Questo tasto è il tasto del timer. Il tempo preimpostato della ventola può essere regolato nello stato di accensione. Premere il tasto del timer, il cicalino suonerà una volta per confermare la risposta. Il prodotto entra nella modalità di lavoro con il timer, e la luce indicatrice del timer sul tubo digitale si accende. Il tubo digitale entra nello stato di impostazione del tempo del timer, premere nuovamente il tasto del timer per accedere alla configurazione cumulativa. Premendo il tasto del timer, il tempo del timer aumenterà di un'ora. Per impostazioni di timer da 1 a 8 ore, il tubo digitale visualizzerà 1H-8H. Quando la ventola è in funzione nello stato del timer, premere il tasto del timer per impostare o visualizzare il tempo rimanente.

Tasto oscillazione “↻”

Questo tasto può essere configurato per controllare la direzione del vento nello stato di accensione, non

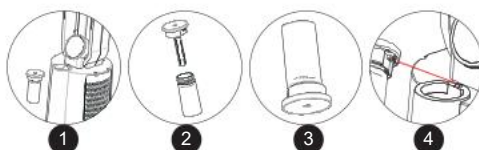
valido in modalità standby. Premere questo tasto per attivare l'oscillazione, quindi premere di nuovo per disattivarla. Premendo il tasto oscillazione, il cicalino suonerà una volta per confermare la risposta, e il prodotto entrerà nella modalità di lavoro di oscillazione. In modalità di lavoro di oscillazione, premere di nuovo il tasto oscillazione, il cicalino suonerà una volta per confermare la risposta e l'oscillazione smetterà di funzionare. Tenere premuto il tasto oscillazione per 3 secondi per spegnere la luce UV, tenere premuto di nuovo il tasto oscillazione per 3 secondi per accendere la luce UV, e si accenderà la luce UV corrispondente “☼”.

Tasto umidificazione “☼”

Questo tasto può essere configurato per controllare l'umidificazione nello stato di accensione. Premere il tasto umidificazione, il cicalino suonerà una volta per confermare la risposta, e la luce indicatrice di umidificazione si accenderà. L'atomizzatore dell'umidificatore entrerà in modalità di lavoro e il prodotto inizierà a umidificare. In stato di umidificazione, l'umidificazione automatica si fermerà dopo 1 ora. Allo stesso tempo, la luce indicatrice di umidificazione si spegnerà. In stato di lavoro normale di umidificazione, premere nuovamente il tasto umidificazione, il cicalino suonerà una volta per confermare la risposta, la luce della funzione di umidificazione si spegnerà e l'umidificazione si fermerà.

Istruzioni per l'uso dell'umidificatore

1. Rimuovere l'assemblaggio dell'umidificatore dalla ventola senza pale.
2. Svitare la bottiglia dell'umidificatore dall'assemblaggio dell'umidificatore.
3. Aggiungere acqua purificata fino alla linea orizzontale MAX sulla bottiglia dell'umidificatore.
4. Avvitare la bottiglia dell'umidificatore piena d'acqua sull'assemblaggio dell'umidificatore e capovolgere l'assemblaggio dell'umidificatore per assicurarsi che la spugna all'interno riceva completamente l'acqua.
5. Posizionare l'assemblaggio dell'umidificatore sulla ventola senza pale e assicurarsi che i due contatti dell'assemblaggio dell'umidificatore siano completamente a contatto con i due contatti sulla ventola senza pale.



MANUTENZIONE E PULIZIA

- Prima di pulire questo prodotto, o dopo che le persone l'hanno lasciato, è necessario prima disattivare l'alimentazione per evitare il malfunzionamento del circuito in caso di incidente.
- Non utilizzare strumenti abrasivi o solventi che possano danneggiare la superficie per pulire questo prodotto; può essere pulito con detergente e poi asciugato con un panno pulito.
- È vietato pulire i componenti elettrici (come l'interruttore di accensione, il motore, ecc.) con acqua o altri liquidi. I componenti elettrici possono essere puliti con un panno pulito.
- È vietato smontare il prodotto per modificarlo. Si raccomanda che questo prodotto venga ispezionato e pulito annualmente per estenderne la durata.

ULTERIORI PRECAUZIONI

- I bambini e gli anziani non devono essere esposti a venti forti per lunghi periodi di tempo.
- Evitare temperature elevate, alta umidità, oli acidi e alcalini, acqua insetticida, tende e altri oggetti facilmente assorbibili.
- Per un miglior funzionamento dell'umidificatore, si prega di utilizzare acqua purificata. È severamente vietato l'uso di acqua del rubinetto o acqua contaminata.

RISOLUZIONE SEMPLICE DEI PROBLEMI

Fenomeno	Problemi da controllare
Il ventilatore non si accende quando viene avviato.	Controllare se la spina del cavo di alimentazione è inserita nella presa, se la macchina è accesa, se la presa ha corrente.
Rumore quando il ventilatore si avvia.	Controllare se la ruota del ventilatore è correttamente installata sull'albero del motore, se la ruota del ventilatore è intatta e non danneggiata, se il condotto dell'aria contiene corpi estranei.
Il funzionamento della macchina è instabile.	Controllare se la macchina è posizionata in modo stabile, se ci sono oggetti vicini alla macchina, se ci sono detriti sul pavimento, se ci sono oggetti estranei sul fondo della macchina.

Smaltimento corretto di questo prodotto



- Questa marcatura indica che questo prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici in tutta l'UE.
- Per evitare possibili danni all'ambiente o alla salute umana derivanti da uno smaltimento non controllato dei rifiuti, riciclarlo responsabilmente per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali.
- Per restituire il dispositivo usato, utilizzare i sistemi di ritorno e raccolta o contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto. Possono prendere questo prodotto per un riciclo sicuro per l'ambiente.

RENĂINĂI CĂ MANUALUL INFORMATIV A FOST CREAT PENTRU MAI MULTE MODELE ALE ACESTUI DISPOZITIV ESTE POSIBIL CA UNELE CARACTERISTICI MENȚIONATE ÎN MANUAL SĂ NU FIE DISPONIBILE PE DISPOZITIVULUI DVS. ACEASTĂ LIMBĂ A FOST TRADUSĂ CU AJUTORUL INTELIGENȚEI ARTIFICIALE.

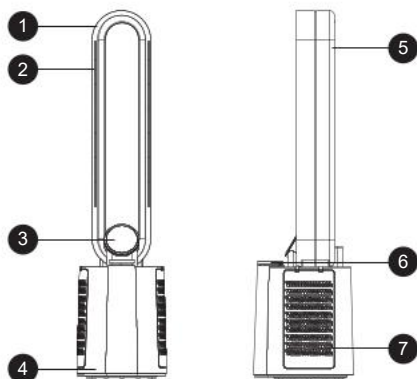
INSTRUCȚIUNI ȘI AVERTISMENTE GENERALE DE SIGURANȚĂ

- Înainte de a utiliza acest dispozitiv, citiți cu atenție manualul de instrucțiuni.
- Asigurați-vă că tensiunea nominală este aceeași cu tensiunea pe care o utilizați.
- Țineți instrucțiunile, certificatul de garanție, chitanța de vânzare și, dacă este posibil, cutia cu ambalajul intern!
- Dispozitivul este destinat exclusiv utilizării private, nu pentru uz comercial sau profesional!
- Întotdeauna scoateți din priză atunci când nu utilizați dispozitivul, când atașați piese de schimb, curățați dispozitivul sau când apare o problemă. Opriti dispozitivul mai întâi. Trageți de priză, nu de cablu.
- Pentru a proteja copiii de pericolele aparatelor electrice, nu îi lăsați niciodată nesupravegheați cu dispozitivul. Prin urmare, atunci când alegeți locul pentru dispozitiv, asigurați-vă că copiii nu au acces la acesta. Aveți grijă ca cablul să nu atârne.
- Testați dispozitivul și cablul regulat pentru a verifica dacă există daune. Dacă există daune de orice fel, dispozitivul nu trebuie utilizat.
- Nu permiteți copiilor să se joace cu dispozitivul. Nu lăsați copiii să se joace cu materiale de ambalaj, cum ar fi pungi de plastic.
- Această aparatură poate fi utilizată de copii cu vârsta de 8 ani și peste și de persoane cu dizabilități fizice, senzoriale sau mentale, sau fără experiență și cunoștințe, cu condiția să fie supravegheați sau să fi primit instrucțiuni despre cum să folosească dispozitivul în siguranță și să înțeleagă posibilele pericole. Curățarea și întreținerea nu trebuie făcute de copii, decât dacă au sub 8 ani și sunt supravegheați.
- Nu reparați dispozitivul singuri, ci consultați un specialist autorizat în caz de problemă.
- Din motive de siguranță, un cablu de alimentare spart sau deteriorat poate fi înlocuit doar cu un cablu echivalent furnizat de producător, de departamentul nostru de service clienți sau de o persoană calificată similară.
- Țineți dispozitivul și cablul departe de căldură, lumină directă a soarelui, umiditate, margini ascuțite și altele asemenea.
- Opresc dispozitivul și scoateți-l din priză când nu îl folosiți.
- Utilizați doar accesorii originale furnizate de furnizor.
- Nu utilizați dispozitivul în aer liber (decât dacă dispozitivul este proiectat pentru utilizare în aer liber). Protejați-l întotdeauna de temperaturile scăzute.
- Nu îl folosiți niciodată în apropierea apei (cadă, chiuvetă etc.). Aparatul

nu trebuie expus la ploaie sau umezeală. Folosiți-l numai când aveți mâinile uscate.

- Dacă dispozitivul cade în apă, scoateți-l din priză înainte de a-l scoate din apă. Nu atingeți sursa de apă. Dispozitivul trebuie verificat de un specialist înainte de a fi folosit din nou. Pentru a evita riscul de electrocutare, nu curățați dispozitivul cu apă și nu-l scufundați în apă.
- Utilizați dispozitivul doar pentru scopul pentru care a fost destinat.
- Acest dispozitiv trebuie utilizat doar atunci când este conectat la o priză de pământ instalată conform reglementărilor. Asigurați-vă că tensiunea de alimentare corespunde cu tensiunea indicată pe placa tipului.
- Deteriorările care apar atunci când dispozitivul este utilizat pentru alte scopuri decât cele prevăzute în instrucțiuni sau este utilizat incorect sau nu este reparat de experți nu sunt acoperite de garanție.
- Utilizați întotdeauna dispozitivul pe o suprafață plană și orizontală.
- Dispozitivul nu trebuie folosit după ce a căzut pe o suprafață dură de la o înălțime. Chiar și daunele invizibile pot afecta siguranța funcțională a dispozitivului. Dispozitivul poate fi utilizat doar după ce a fost verificat de un specialist.
- Nu transportați sau trageți dispozitivul ținând de priza de alimentare, deoarece există riscul unui scurtcircuit datorită ruperea cablului. Nu îndoiți, nu stoarceți și nu trageți cablul de alimentare pe margini ascuțite.
- Dacă există o fereastră de ventilație, nu o acoperiți. Nu turnați lichide sau praf în fantele de ventilație.
- Nu introduceți degetele sau alte obiecte în părțile deschise ale dispozitivului.
- Nu se acceptă nicio răspundere pentru daunele cauzate de utilizarea necorespunzătoare sau nerespectarea acestor instrucțiuni.
- Nu acoperiți sau restricționați fluxul de aer către grilele de intrare sau ieșire în niciun fel.
- Pentru a evita supraîncălzirea, mențineți grilele de aerisire clare de praf și acumulare de păr, mai ales dacă aveți animale de companie în casă.
- Nu acoperiți grilele sau blocați intrările sau ieșirile fluxului de aer plasând aparatul pe orice suprafață.
- Țineți toate obiectele la cel puțin 1 metru de partea din față și din spate a aparatului.
- Stocați bateriile în locuri sigure, departe de copii. Depozitați bateriile de schimb în siguranță. Aruncați imediat și în siguranță bateriile uzate. Dacă credeți că bateriile ar putea fi înghițite sau plasate într-o parte a corpului, solicitați imediat ajutor medical.
- Dacă compartimentul pentru baterii nu se închide corect, opriți utilizarea produsului și păstrați-l departe de copii.

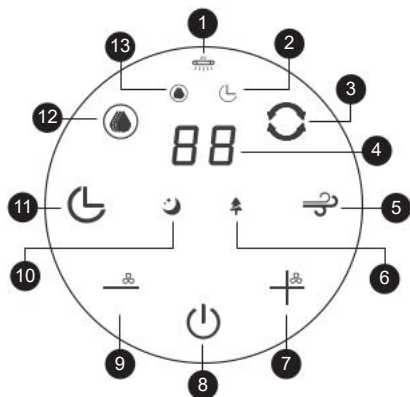
CUNOAȘTE-ȚI VENTILATORUL FĂRĂ PALE



- | | |
|---------------------|---------------------------|
| 1. Carcasă frontală | 6. Umezeală |
| 2. Ieșire aer | 7. Ecran filtru |
| 3. Panou de control | 8. Intrare aer (neafișat) |
| 4. Bază | |
| 5. Carcasă laterală | |

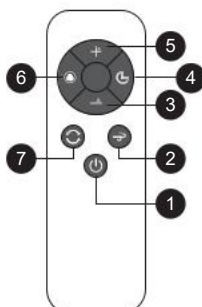
NOTĂ: Din cauza îmbunătățirilor continue ale produsului, imaginile și ilustrațiile din acest manual pot varia ușor față de produsul achiziționat. Toate imaginile din acest manual sunt doar pentru scopuri de referință. Piesele nu sunt neapărat reprezentate la scară.

PANOU DE CONTROL



- | | |
|---------------------------|---------------------------|
| 1. Indicator UV | 8. Buton pornire |
| 2. Indicator temporizator | 9. Buton viteză (-) |
| 3. Buton oscilare | 10. Indicator mod somn |
| 4. Ecran de afișaj | 11. Buton temporizator |
| 5. Buton mod | 12. Buton umidificare |
| 6. Indicator mod natural | 13. Indicator umidificare |
| 7. Buton viteză (+) | |

TELECOMANDĂ




- | |
|-----------------------|
| 1. Buton pornire |
| 2. Buton mod |
| 3. Buton viteză (-) |
| 4. Buton temporizator |
| 5. Buton viteză (+) |
| 6. Buton umidificare |
| 7. Buton oscilare |


Notă: Când adăugați baterii în telecomandă, îndepărtați capacul din spate al telecomenzii, puneți bateriile 3A în telecomandă conform terminalelor pozitive și negative, apoi închideți telecomanda cu capacul din spate.

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

Ventilatorul de turn fără lame utilizează un comutator electronic tactil și un temporizator pentru a înlocui comutatorul mecanic tradițional și temporizatorul. În plus față de păstrarea funcțiilor originale ale ventilatorului fără lame și ale temporizatorului, realizează control la distanță pe mai multe canale, fiind extrem de convenabil pentru clienți să îl controleze de la distanță.

Ventilatorul se pornește pentru prima dată după ce sună un semnal sonor, indicatorul de pornire/standby “” se aprinde pentru a intra în starea de standby. Apăsăți următoarele butoane pentru a opera.

Pornire/Standby “”

Prima dată când apăsați butonul de pornire/standby, sună un semnal sonor, intrând în starea de pornire. În starea normală de funcționare, ecranul digital afișează 6 trepte, iar viteza corespunzătoare a vântului este emisă, iar lumina UV se aprinde în mod implicit, indicatorul “UV ” se aprinde, iar celelalte iconuri ale funcțiilor în execuție se aprind. În starea de pornire, apăsați din nou butonul de pornire/standby, iar aparatul se oprește, cu excepția luminii de pornire/standby, iar celelalte iconuri se sting.

Buton viteză vânt “”

Acest buton este butonul de viteză a vântului, există butoane pentru creșterea și scăderea vitezei vântului. În starea de pornire, se pot seta 12 trepte într-un ciclu continuu.

Butonul de mod “☼”

Acest buton este butonul de funcție pentru mod, care controlează rotația ventilatorului, conform celor trei moduri de ieșire: vânt normal, vânt natural și vânt de somn.

Vânt normal

Ventilatorul funcționează la viteza combinată a vitezelor de vânt stabilite de la 1 la 12, iar pe ecran nu apare nicio iconă pentru vântul normal.

Vânt natural “☼”

Motorul ventilatorului funcționează conform unui program preconfigurat în computer pentru o operare neregulată, cu setarea butonului de viteză a vântului, acesta poate fi împărțit în vânt natural puternic 3, vânt natural mediu 2, vânt natural slab 1 pentru a imita efectul vântului natural. Această funcție permite obținerea unui vânt mai moale și mai confortabil. Icoana vântului natural se aprinde atunci când vântul natural este activ.

Vânt de somn “☼”

Motorul ventilatorului funcționează conform unui program preconfigurat în computer pentru o operare neregulată, cu setarea butonului de viteză a vântului, acesta poate fi împărțit în vânt de somn puternic 3, vânt de somn mediu 2, vânt de somn slab 1 pentru a imita efectul vântului natural. În funcție de temperatura corpului uman, vântul va scădea treptat pe măsură ce corpul intră în somn. După ce vântul de somn puternic 3 a funcționat timp de 30 de minute, vântul ventilatorului va scădea treptat și va trece la vânt de somn mediu 2. După încă 30 de minute, va trece la vânt de somn slab 1 și va continua să funcționeze. Icoana vântului de somn se aprinde când vântul de somn este activ.

Butonul de temporizator “⌚”

Acest buton este butonul de temporizator. Timpul preconfigurat al ventilatorului poate fi reglat în starea de pornire. Apăsați butonul de temporizator, semnalul sonor va suna o dată pentru a confirma răspunsul. Produsul intră în modul de lucru cu temporizator, iar lumina indicatoare a temporizatorului pe tubul digital se aprinde. Tubul digital intră în starea de setare a timpului de temporizator, apăsați din nou butonul de temporizator pentru a accesa configurarea cumulativă. Apăsând butonul de temporizator, timpul temporizatorului va crește cu o oră. Pentru un temporizator de 1 până la 8 ore, tubul digital va afișa 1H-8H. Când ventilatorul funcționează în starea de temporizator, apăsați butonul de temporizator pentru a seta sau vizualiza timpul rămas.

Butonul de oscilație “○”

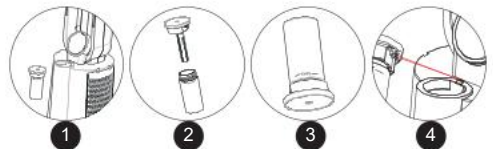
Acest buton poate fi configurat pentru a controla direcția vântului în starea de pornire, fiind inactiv în modul de așteptare. Apăsați acest buton pentru a activa oscilația, apoi apăsați din nou pentru a o dezactiva. Apăsând butonul de oscilație, semnalul sonor va suna o dată pentru a confirma răspunsul, iar produsul va intra în modul de lucru cu oscilație. În modul de lucru cu oscilație, apăsați din nou butonul de oscilație, semnalul sonor va suna o dată pentru a confirma răspunsul, iar oscilația se va opri. Țineți apăsat butonul de oscilație timp de 3 secunde pentru a opri lumina UV, țineți-l apăsat din nou timp de 3 secunde pentru a aprinde lumina UV, iar lumina UV corespunzătoare “☀️” se va aprinde.

Butonul de umidificare “☾”

Acest buton poate fi configurat pentru a controla umidificarea în starea de pornire. Apăsați butonul de umidificare, semnalul sonor va suna o dată pentru a confirma răspunsul, iar lumina indicatoare de umidificare se va aprinde. Atomizorul umidificatorului va intra în modul de lucru și produsul va începe să umidifice. În starea de umidificare, umidificarea automată se va opri după 1 oră. În același timp, lumina indicatoare de umidificare se va stinge. În starea normală de funcționare a umidificării, apăsați din nou butonul de umidificare, semnalul sonor va suna o dată pentru a confirma răspunsul, iar lumina funcției de umidificare se va stinge și umidificarea se va opri.

Instrucțiuni de utilizare a umidificatorului

1. Îndepărtați ansamblul umidificatorului de la ventilatorul fără palete.
2. Desfaceți sticla umidificatorului din ansamblul umidificatorului.
3. Adăugați apă purificată până la linia orizontală MAX de pe sticla umidificatorului.
4. Îmșurubați sticla umidificatorului plină cu apă în ansamblul umidificatorului și răsturnați ansamblul umidificatorului pentru a vă asigura că buretele din interior primește complet apa.
5. Plasați ansamblul umidificatorului pe ventilatorul fără palete și asigurați-vă că cele două contacte ale ansamblului umidificatorului sunt complet în contact cu cele două contacte ale ventilatorului fără palete.



ÎNTREȚINERE ȘI CURĂȚARE

- Înainte de a curăța acest produs sau după ce persoanele au încetat să-l folosească, trebuie mai întâi să întrerupeți alimentarea pentru a evita defectarea circuitului în caz de accident.
- Nu utilizați unelte abrazive sau solvenți care ar putea deteriora suprafața pentru a curăța acest produs; poate fi curățat cu detergent și apoi șters cu o cârpă curată.
- Este interzisă curățarea componentelor electrice (cum ar fi întrerupătorul de alimentare, motorul etc.) cu apă sau alte lichide. Componentele electrice pot fi șterse cu o cârpă curată.
- Este interzisă desfacerea produsului pentru modificări. Se recomandă ca acest produs să fie inspectat și curățat anual pentru a-i prelungi durata de viață.

PRECAUȚII SUPLIMENTARE

- Copiii și persoanele în vârstă nu trebuie expuși vânturilor puternice pentru perioade lungi de timp.
- Evitați temperaturile ridicate, umiditatea mare, uleiurile acide și alcaline, apa insecticidă, perdelele și alte obiecte care pot fi ușor absorbite.
- Pentru o funcționare mai bună a umidificatorului, vă rugăm să utilizați apă purificată. Apa de la robinet sau apa contaminată sunt strict interzise.

DEPANARE SIMPLĂ

Fenomen	Probleme de verificat
Ventilatorul nu pornește când este pornit.	Verificați dacă priza cablului de alimentare este conectată la priză, dacă aparatul este pornit, dacă priza este alimentată.
Zgomot atunci când ventilatorul pornește.	Verificați dacă roata ventilatorului este corect instalată pe axul motorului, dacă roata ventilatorului este intactă și neavariată, dacă conductul de aer conține obiecte străine.
Funcționarea aparatului este instabilă.	Verificați dacă aparatul este așezat stabil, dacă există obiecte aproape de aparat, dacă sunt resturi pe podea, dacă există obiecte străine pe partea de jos a aparatului.

Importator:

•S.C. Zilanrom Trading S.r.l.

Sos. Bucuresti-Urziceni nr 64B, Afumati, Jud ilfov (office@zilan.ro)

•S.C. Scule si Unelte Design S.r.l.

Strada 3, nr 11A, Afumati, jud ilfov (office@zilanoofficial.ro)

Eliminarea corectă a acestui produs



- Această marcă indică faptul că acest produs nu trebuie eliminat împreună cu alte deșeuri menajere în întreaga UE.
- Pentru a preveni posibilele daune aduse mediului înconjurător sau sănătății umane prin eliminarea necontrolată a deșeurilor, reciclați-l responsabil pentru a promova reutilizarea durabilă a resurselor materiale.
- Pentru a returna dispozitivul utilizat, vă rugăm să utilizați sistemele de returnare și colectare sau să contactați comerciantul de la care ați achiziționat produsul. Aceștia pot prelua acest produs pentru reciclarea sigură a mediului înconjurător.

NALEŻY PAMIĘTAĆ, ŻE INSTRUKCJA URZĄDZENIA MOŻE BYĆ UTWORZONA I ZAWIERAĆ WIĘCEJ INFORMACJI DOTYCZĄCYCH NIE TYLKO TEGO O MODELU. TWOJE URZĄDZENIE MOŻE NIE ZAWIERAĆ FUNKCJI WYMIENIONYCH W INSTRUKCJI URZĄDZENIA. TEN JĘZYK ZOSTAŁ PRZETŁUMACZONY ZA POMOCĄ SZTUCZNEJ INTELIGENCJI.

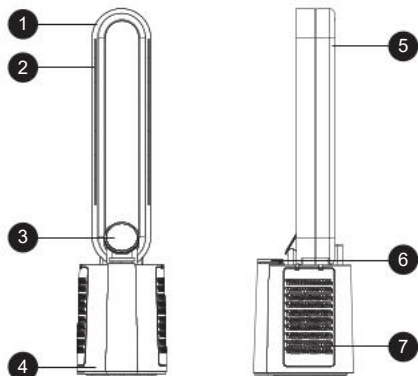
INSTRUKCJE OGÓLNE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA I OSTRZEŻENIA

- Zanim użyjesz tego urządzenia, dokładnie przeczytaj instrukcję obsługi.
- Upewnij się, że napięcie znamionowe jest takie samo jak napięcie, którego używasz.
- Przechowuj instrukcje, certyfikat gwarancji, paragon oraz, jeśli to możliwe, karton z wewnętrznym opakowaniem!
- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku prywatnego, a nie do użytku komercyjnego ani profesjonalnego!
- Zawsze wyjmuj wtyczkę z gniazdka, gdy urządzenie nie jest używane, podczas montowania akcesoriów, czyszczenia urządzenia lub w przypadku zakłóceń. Wyłącz urządzenie wcześniej. Ciągnij za wtyczkę, a nie za kabel.
- Aby chronić dzieci przed niebezpieczeństwami związanymi z urządzeniami elektrycznymi, nigdy nie zostawiaj ich samych z urządzeniem. W związku z tym, wybierając miejsce dla urządzenia, upewnij się, że dzieci nie mają do niego dostępu. Dbaj o to, aby kabel nie zwisał.
- Regularnie sprawdzaj urządzenie i kabel pod kątem uszkodzeń. Jeśli wystąpią jakiegokolwiek uszkodzenia, urządzenia nie należy używać.
- Nie pozwalaj dzieciom bawić się urządzeniem. Nie pozwalaj dzieciom bawić się materiałami opakowaniowymi, takimi jak torby plastikowe.
- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz osoby z niepełnosprawnościami fizycznymi, sensorycznymi lub umysłowymi, a także osoby bez doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem, że będą one nadzorowane lub otrzymają instrukcje dotyczące bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją możliwe zagrożenia. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie powinny być wykonywane przez dzieci, chyba że mają mniej niż 8 lat i są nadzorowane.
- Nie naprawiaj urządzenia samodzielnie, lecz skonsultuj się z autoryzowanym specjalistą w przypadku problemów.
- Z powodów bezpieczeństwa, uszkodzony lub zniszczony przewód zasilający może być wymieniony tylko na równoważny przewód od producenta, działu obsługi klienta lub osoby wykwalifikowanej podobnie.
- Trzymaj urządzenie i kabel z dala od ciepła, bezpośredniego światła słonecznego, wilgoci, ostrych krawędzi itp.
- Wyłącz urządzenie i wyciągnij wtyczkę, gdy go nie używasz.
- Używaj tylko oryginalnych akcesoriów dostarczonych przez dostawcę.
- Nie używaj urządzenia na zewnątrz (chyba że urządzenie zostało zaprojektowane do użytku na zewnątrz). Zawsze chroń przed zerowymi lub poniżej zerowymi temperaturami.
- Nigdy nie używaj w pobliżu wody (wanna, zlew itp.). Urządzenie nie powinno być narażone na deszcz lub wilgoć. Używaj urządzenia tylko,

gdy ręce są suche.

- Jeśli urządzenie wpadnie do wody, odłącz je od zasilania przed wyjęciem z wody. Nie dotykaj źródła wody. Urządzenie musi zostać sprawdzone przez specjalistę przed ponownym użyciem. Aby uniknąć ryzyka porażenia prądem, nie czyść urządzenia wodą ani nie zanurzaj go w wodzie.
- Używaj urządzenia tylko do zamierzonego celu.
- To urządzenie może być używane tylko, gdy jest podłączone do uziemionego gniazdka zainstalowanego zgodnie z przepisami. Upewnij się, że napięcie zasilania odpowiada napięciu podanemu na tabliczce znamionowej.
- Szkody powstałe, gdy urządzenie jest używane do celów innych niż te określone w instrukcji, używane niepoprawnie lub nie jest naprawiane przez specjalistów, nie są objęte gwarancją.
- Zawsze używaj urządzenia na płaskiej i poziomej powierzchni.
- Urządzenia nie należy używać, jeśli upadło na twardą powierzchnię z wysokości. Nawet niewidoczne uszkodzenia mogą negatywnie wpłynąć na bezpieczeństwo funkcjonalne urządzenia. Urządzenie może być używane tylko po sprawdzeniu przez specjalistę.
- Nigdy nie przenoś ani nie ciągnij urządzenia, trzymając za wtyczkę zasilającą, ponieważ istnieje ryzyko zwarcia z powodu uszkodzenia kabla. Nie zginaj, nie ściskaj ani nie ciągnij kabla zasilającego po ostrych krawędziach.
- Jeśli urządzenie ma otwór wentylacyjny, nie zakrywaj go. Nie wlewaj płynów ani nie wsypuj proszków do otworów wentylacyjnych.
- Nie wkładaj palców ani innych przedmiotów do otwartych części urządzenia.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane niewłaściwym użytkowaniem urządzenia lub nieprzestrzeganiem tych instrukcji.
- Nie zakrywaj ani nie ograniczaj przepływu powietrza przez kratki wentylacyjne w żaden sposób.
- Aby uniknąć przegrzania, utrzymuj kratki wentylacyjne w czystości, pozbawione kurzu i sierści, szczególnie jeśli masz zwierzęta domowe.
- Nie zakrywaj kratki ani nie blokuj wejść/wyjść powietrza, stawiając urządzenie na jakiegokolwiek powierzchni.
- Trzymaj wszystkie przedmioty co najmniej 1 metr od przodu i tyłu urządzenia.
- Baterie należy trzymać poza zasięgiem dzieci. Przechowuj zapasowe baterie w bezpiecznym miejscu. Zużyte baterie należy natychmiast i bezpiecznie wyrzucić. Jeśli podejrzewasz, że bateria mogła zostać połączona lub umieszczona w jakiegokolwiek części ciała, natychmiast skontaktuj się z lekarzem.
- Jeśli komora baterii nie zamyka się prawidłowo, zaprzestań korzystania z produktu i trzymaj go z dala od dzieci.

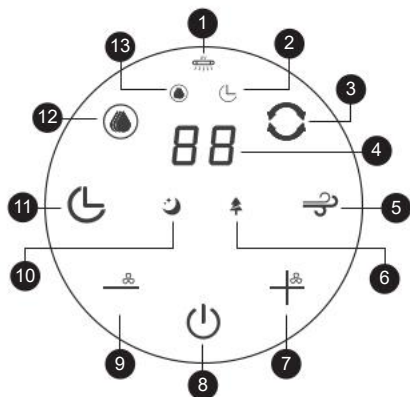
POZNAJ SWÓJ WENTYLATOR BEZŁOPATKOWY



- | | |
|---------------------|----------------------------------|
| 1. Obudowa przednia | 6. Nawilżanie |
| 2. Wylot powietrza | 7. Ekran filtra |
| 3. Panel sterowania | 8. Wlot powietrza (nie pokazano) |
| 4. Podstawa | |
| 5. Obudowa boczna | |

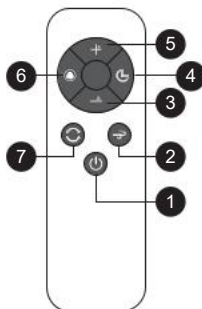
UWAGA: Z powodu ciągłych usprawnień produktu, obrazy i ilustracje w tym podręczniku mogą nieznacznie różnić się od zakupionego produktu. Wszystkie obrazy w tym podręczniku służą wyłącznie celom referencyjnym. Części nie muszą być przedstawione w skali.

PANEL STEROWANIA



- | | |
|-------------------------------|---------------------------|
| 1. Wskaźnik UV | 8. Przycisk zasilania |
| 2. Wskaźnik timera | 9. Przycisk prędkości (-) |
| 3. Przycisk oscylacji | 10. Wskaźnik trybu snu |
| 4. Ekran wyświetlacza | 11. Przycisk timera |
| 5. Przycisk trybu | 12. Przycisk nawilżania |
| 6. Wskaźnik trybu naturalnego | 13. Wskaźnik nawilżania |
| 7. Przycisk prędkości (+) | |

PILOT ZDALNEGO STEROWANIA



- | |
|---------------------------|
| 1. Przycisk zasilania |
| 2. Przycisk trybu |
| 3. Przycisk prędkości (-) |
| 4. Przycisk timera |
| 5. Przycisk prędkości (+) |
| 6. Przycisk nawilżania |
| 7. Przycisk oscylacji |


Uwaga: Podczas wkładania baterii do pilota, zdejmij tylną pokrywę pilota, włoż baterie 3A do pilota zgodnie z biegunami dodatnimi i ujemnymi, a następnie przykryj pilota tylną pokrywą.

INSTRUKCJE OBSŁUGI

Wentylator tower bez łopatek używa elektronicznego przełącznika dotykowego i timera, aby zastąpić tradycyjny mechaniczny przełącznik i timer. Oprócz zachowania funkcji tradycyjnego wentylatora bez łopatek i timera, umożliwi wielokanałowe zdalne sterowanie, co sprawia, że jest bardzo wygodne dla użytkowników do kontrolowania urządzenia na odległość.

Wentylator uruchamia się po raz pierwszy po usłyszeniu dźwięku sygnału, wskaźnik zasilania/standby "⏻" zapala się, aby wejść w tryb oczekiwania. Naciśnij poniższe przyciski, aby rozpocząć obsługę.

Zasilanie/Standby "⏻"

Pierwsze naciśnięcie przycisku zasilania/standby powoduje dźwięk sygnału, przechodząc do trybu zasilania. W normalnym trybie pracy, wyświetlacz cyfrowy pokazuje 6 poziomów, odpowiadającą prędkość wiatru, światło UV domyślnie działa, a wskaźnik "UV  zapala się, a inne wskaźniki związane z funkcjami w trakcie działania zapalają się. W stanie zasilania, naciśnij ponownie przycisk zasilania/standby, aby wyłączyć urządzenie, oprócz światła zasilania/standby, pozostałe wskaźniki znikają.

Przycisk prędkości wiatru "⏻/⏩"

Ten przycisk to przycisk prędkości wiatru, dostępne są przyciski zwiększania i zmniejszania prędkości wiatru. W stanie zasilania można ustawić 12 poziomów w trybie ciągłego cyklu.

Przycisk trybu “”

Ten przycisk to przycisk funkcji trybu, który kontroluje obrót wentylatora, w zależności od trzech trybów wyjściowych: wiatr normalny, wiatr naturalny i wiatr do snu.

Wiatr normalny

Wentylator działa przy prędkości zależnej od ustawionych prędkości wiatru w zakresie 1–12, a ikona wiatru normalnego nie jest wyświetlana.

Wiatr naturalny “”

Silnik wentylatora działa zgodnie z wstępnie zaprogramowanym programem komputerowym, aby zapewnić nieregularną pracę. Z ustawieniem przycisku prędkości wiatru można podzielić go na mocny wiatr naturalny 3, średni wiatr naturalny 2 i słaby wiatr naturalny 1, aby naśladować efekt wiatru naturalnego, osiągając łagodniejszy i bardziej komfortowy wiatr. Ikona wiatru naturalnego zapala się, gdy wiatr naturalny jest w stanie pracy.


Wiatr do snu “”

Silnik wentylatora działa zgodnie z wstępnie zaprogramowanym programem komputerowym, aby zapewnić nieregularną pracę. Z ustawieniem przycisku prędkości wiatru można podzielić go na mocny wiatr do snu 3, średni wiatr do snu 2 i słaby wiatr do snu 1, aby naśladować efekt wiatru naturalnego. W zależności od temperatury ciała, wiatr będzie stopniowo słabnąć w miarę zasypiania. Po ustawieniu mocnego wiatru do snu 3 przez 30 minut, wiatr wentylatora stopniowo osłabnie i przejdzie na średni wiatr do snu 2. Po kolejnych 30 minutach przejdzie na słaby wiatr do snu 1 i będzie kontynuował pracę. Ikona wiatru do snu zapala się, gdy wiatr do snu jest w stanie pracy.

Przycisk timera “”

Ten przycisk to przycisk timera. Czas predefiniowany dla wentylatora można ustawić w stanie włączonym. Naciśnij przycisk timera, dźwięk buzzera oznacza potwierdzenie, a produkt wchodzi w tryb pracy z timerem. Wskaźnik świetlny timera na wyświetlaczu cyfrowym zapala się, a wyświetlacz cyfrowy wchodzi w tryb ustawiania czasu timera. Naciśnij ponownie przycisk timera, aby przejść do ustawienia sumarycznego. Naciśnięcie przycisku timera spowoduje zwiększenie czasu o godzinę. Ustawienie timera na 1–8 godzin wyświetli odpowiednio 1H–8H na wyświetlaczu cyfrowym. Gdy wentylator działa w trybie timera, naciśnij przycisk timera, aby ustawić lub sprawdzić pozostały czas.

Przycisk oscylacji “”

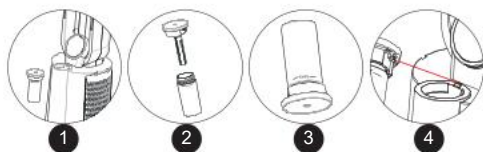
Ten przycisk można ustawić, aby kontrolować kierunek wiatru w stanie włączonym, a w trybie czuwania jest nieaktywny. Naciśnij przycisk, aby włączyć oscylację, a następnie naciśnij ponownie, aby ją wyłączyć. Naciśnięcie przycisku oscylacji spowoduje wydanie dźwięku buzzera w celu potwierdzenia, a produkt przejdzie w tryb pracy z oscylacją. W trybie pracy z oscylacją naciśnij ponownie przycisk oscylacji, aby wyłączyć oscylację. Przytrzymaj przycisk oscylacji przez 3 sekundy, aby wyłączyć światło UV, a następnie przytrzymaj przycisk przez kolejne 3 sekundy, aby włączyć światło UV, a odpowiednia lampka UV “” zaświeci się.

Przycisk nawilżania “”

Ten przycisk można ustawić, aby kontrolować nawilżanie w stanie włączonym. Naciśnij przycisk nawilżania, dźwięk buzzera oznacza potwierdzenie, a wskaźnik świetlny nawilżania zapala się. Nawilżacz wejdzie w tryb pracy, a produkt zacznie nawilżać. W stanie nawilżania, automatyczne nawilżanie zatrzyma się po 1 godzinie. W tym samym czasie, wskaźnik nawilżania zgaśnie. W normalnym stanie pracy nawilżacza naciśnij ponownie przycisk nawilżania, dźwięk buzzera oznacza potwierdzenie, a światło funkcji nawilżania zgaśnie i nawilżanie zostanie wyłączone.

Instrukcje obsługi nawilżacza

1. Usuń zestaw nawilżacza z wentylatora bez łopatek.
2. Odkręć butelkę nawilżacza od zestawu nawilżacza.
3. Dodaj oczyszczoną wodę do poziomu linii poziomej MAX na butelce nawilżacza.
4. Przykręć butelkę nawilżacza napełnioną wodą do zestawu nawilżacza i obróć zestaw nawilżacza, aby upewnić się, że gąbka wewnątrz wchłonie wodę w całości.
5. Umieść zestaw nawilżacza na wentylatorze bez łopatek i upewnij się, że dwa kontakty zestawu nawilżacza są w pełni w kontakcie z dwoma kontaktami na wentylatorze bez łopatek.



KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

- Przed czyszczeniem tego produktu lub po jego użyciu przez osoby, należy najpierw odciąć zasilanie, aby uniknąć uszkodzenia obwodu w razie wypadku.
- Nie używaj narzędzi ściernych ani rozpuszczalników, które mogłyby uszkodzić powierzchnię podczas czyszczenia produktu; można go czyścić detergentem, a następnie osuszyć czystą szmatką.
- Zabrania się czyszczenia elementów elektrycznych (takich jak przełącznik zasilania, silnik itp.) wodą lub innymi cieczami. Elementy elektryczne można wytrzeć czystą szmatką.
- Zabrania się demontowania produktu w celu jego modyfikacji. Zaleca się coroczną inspekcję i czyszczenie tego produktu w celu przedłużenia jego żywotności.

DODATKOWE ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

- Niemowlęta i osoby starsze nie powinny być narażone na silne wiatry przez dłuższy czas.
- Unikaj wysokich temperatur, wysokiej wilgotności, olejów kwasowych i zasadowych, wody owadobójczej, zasłon i innych przedmiotów łatwo chłonących.
- Aby nawilżacz działał lepiej, należy używać wody oczyszczonej. Surowo zabrania się używania wody z kranu lub wody zanieczyszczonej.

PROSTA DIAGNOSTYKA

Zjawisko	Sprawdzane kwestie
Wentylator nie działa po włączeniu.	Sprawdź, czy wtyczka kabla zasilającego jest włożona do gniazdka, czy urządzenie jest włączone, czy gniazdko jest zasilane.
Hałas podczas uruchamiania wentylatora.	Sprawdź, czy koło wentylatora jest prawidłowo zainstalowane na wale silnika, czy koło wentylatora jest całe i nieuszkodzone, czy przewód powietrza nie zawiera ciał obcych.
Działanie urządzenia jest niestabilne.	Sprawdź, czy urządzenie jest ustawione stabilnie, czy w pobliżu urządzenia nie ma obcych przedmiotów, czy na podłodze nie ma śmieci, czy na dole urządzenia nie ma obcych przedmiotów.

Importer: Zilan Polska Sp. z o.o., ul. gen. R. Kuklińskiego
zilanpolska@zilan.com.tr

SERWIS: IBE Technologies Sp. z o.o., ul. gen. R. Kuklińskiego
14, 08-110 Siedlce

Prawidłowe utylizowanie tego produktu



- To oznaczenie wskazuje, że ten produkt nie powinien być usuwany wraz z innymi odpadami domowymi w całej UE.
- Aby zapobiec możliwym szkodom dla środowiska lub zdrowia ludzkiego wynikającym z niekontrolowanego usuwania odpadów, należy odpowiedzialnie je przetwarzać, aby promować zrównoważone ponowne wykorzystanie zasobów materialnych.
- Aby zwrócić zużyte urządzenie, skorzystaj z systemów zwrotu i zbiórki lub skontaktuj się ze sprzedawcą, u którego zakupiono produkt. Mogą oni przyjąć ten produkt do recyklingu w sposób bezpieczny dla środowiska.

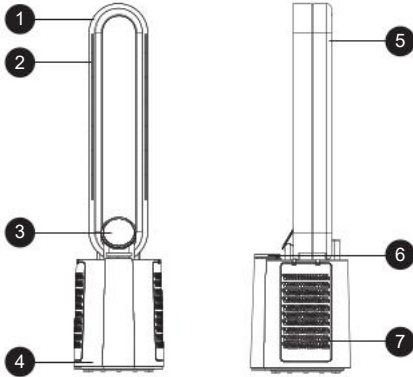
ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ, ЧТО ДАННОЕ РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ УСТРОЙСТВА ПОДГОТОВЛЕНО ДЛЯ РАЗЛИЧНЫХ МОДЕЛЕЙ. В ВАШЕМ УСТРОЙСТВЕ МОГУТ ОТСУТСТВОВАТЬ НЕКОТОРЫЕ ФУНКЦИИ, ОПИСАННЫЕ В ДАННОМ РУКОВОДСТВЕ. ЭТОТ ЯЗЫК БЫЛ ПЕРЕВЕДЕН С ПОМОЩЬЮ ИСКУССТВЕННОГО ИНТЕЛЛЕКТА.

ОБЩИЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- Перед использованием устройства внимательно прочитайте руководство пользователя.
- Убедитесь, что номинальное напряжение устройства совпадает с напряжением, которое вы используете.
- Сохраняйте инструкцию, сертификат гарантии, кассовый чек, а если возможно, упаковку с внутренней упаковкой!
- Устройство предназначено исключительно для личного использования и не для коммерческого или профессионального использования!
- Всегда извлекайте вилку из розетки, когда устройство не используется, при подключении аксессуаров, очистке устройства или при возникновении неполадок. Перед этим выключите устройство. Тяните за вилку, а не за кабель.
- Чтобы защитить детей от опасностей, связанных с электрическими приборами, никогда не оставляйте их без присмотра с устройством. При выборе места для установки устройства убедитесь, что дети не могут к нему добраться. Убедитесь, что кабель не свисает.
- Регулярно проверяйте устройство и кабель на наличие повреждений. Если повреждения имеются, устройство не следует использовать.
- Не позволяйте детям играть с устройством. Не разрешайте детям играть с упаковочным материалом, таким как пластиковые пакеты.
- Это устройство может использоваться детьми старше 8 лет и людьми с физическими, сенсорными или умственными недостатками, а также людьми, не имеющими опыта и знаний, при условии, что они находятся под присмотром или получили инструкции по безопасному использованию устройства и понимают возможные риски. Очистку и обслуживание устройства не должны выполнять дети, если им нет 8 лет и они не находятся под присмотром.
- Не пытайтесь отремонтировать устройство самостоятельно, обратитесь к авторизованному специалисту в случае возникновения проблем.
- По соображениям безопасности поврежденный или поврежденный сетевой шнур может быть заменен только на аналогичный от производителя, отдела обслуживания клиентов или квалифицированным специалистом.
- Держите устройство и кабель подальше от тепла, прямых солнечных лучей, влаги, острых предметов и тому подобного.
- Выключайте устройство и вытаскивайте вилку, когда не используете его.
- Используйте только оригинальные аксессуары, предоставленные поставщиком.
- Не используйте устройство на улице (если только оно не предназначено для использования на улице). Всегда защищайте устройство от нулевых или низких температур.
- Никогда не используйте устройство рядом с водой (ванна, раковина

- и т.д.). Устройство не должно подвергаться воздействию дождя или влаги. Используйте устройство только с сухими руками.
- Если устройство упало в воду, извлеките вилку из розетки до того, как достанете его из воды. Не прикасайтесь к источнику воды. Устройство должно быть проверено специалистом перед повторным использованием. Чтобы избежать риска поражения электрическим током, не очищайте устройство водой и не погружайте его в воду.
 - Используйте устройство только по назначению.
 - Это устройство должно работать только при подключении к заземленной розетке, установленной в соответствии с нормами. Убедитесь, что напряжение питания соответствует напряжению, указанному на табличке устройства.
 - Повреждения, которые произошли при использовании устройства для целей, не указанных в инструкции, при неправильном использовании или при отсутствии ремонта специалистами, не покрываются гарантией.
 - Всегда используйте устройство на ровной и горизонтальной поверхности.
 - Не используйте устройство, если оно упало на твердую поверхность с высоты. Даже невидимые повреждения могут негативно повлиять на функциональную безопасность устройства. Устройство можно использовать только после проверки специалистом.
 - Никогда не переносите и не тяните устройство за вилку, так как это может привести к короткому замыканию из-за повреждения кабеля. Не сгибайте, не зажимайте и не тяните кабель питания по острым краям.
 - Если у устройства есть вентиляционное отверстие, не закрывайте его. Не наливать жидкости или не засыпать порошков в вентиляционные отверстия.
 - Не вставляйте пальцы или другие предметы в открытые части устройства.
 - Производитель не несет ответственности за повреждения, вызванные неправильным использованием устройства или несоблюдением этих инструкций.
 - Не закрывайте и не ограничивайте воздушный поток в вентиляционных отверстиях любым способом.
 - Чтобы избежать перегрева, поддерживайте вентиляционные отверстия в чистоте, предотвращая накопление пыли и волос, особенно если у вас есть домашние животные.
 - Не закрывайте вентиляционные отверстия и не блокируйте входы/ выходы воздуха, ставя устройство на поверхность.
 - Держите все предметы на расстоянии не менее 1 метра от передней и задней стороны устройства.
 - Держите батареи в недоступном для детей месте. Храните запасные батареи в безопасном месте. Немедленно и безопасно утилизируйте использованные батареи. Если вы думаете, что батареи могли быть проглочены или помещены в какое-либо место тела, немедленно обратитесь за медицинской помощью.
 - Если отсек для батарей не закрывается должным образом, прекратите использование устройства и держите его подальше от детей.

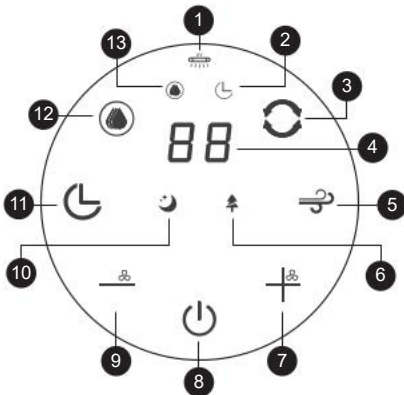
ПОЗНАКОМЬТЕСЬ С ВАШИМ БЕСЛОПАСТНЫМ ВЕНТИЛЯТОРОМ



- | | |
|----------------------|-------------------------------|
| 1. Передняя панель | 6. Увлажнение |
| 2. Выход воздуха | 7. Фильтрующий экран |
| 3. Панель управления | 8. Вход воздуха (не показано) |
| 4. Основание | |
| 5. Боковая панель | |

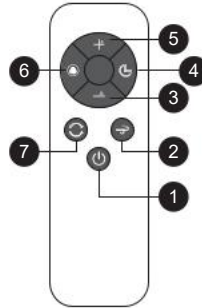
ПРИМЕЧАНИЕ: Из-за постоянных улучшений продукта изображения и иллюстрации в данном руководстве могут незначительно отличаться от приобретенного продукта. Все изображения в этом руководстве предназначены только для справочных целей. Части не обязательно изображены в масштабе.

ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



- | | |
|-----------------------------------|--------------------------|
| 1. Индикатор UV | 8. Кнопка питания |
| 2. Индикатор таймера | 9. Кнопка скорости (-) |
| 3. Кнопка колебаний | 10. Индикатор режима сна |
| 4. Экран дисплея | 11. Кнопка таймера |
| 5. Кнопка режима | 12. Кнопка увлажнения |
| 6. Индикатор естественного режима | 13. Индикатор увлажнения |
| 7. Кнопка скорости (+) | |

ДУШКА УПРАВЛЕНИЯ



- | |
|------------------------|
| 1. Кнопка питания |
| 2. Кнопка режима |
| 3. Кнопка скорости (-) |
| 4. Кнопка таймера |
| 5. Кнопка скорости (+) |
| 6. Кнопка увлажнения |
| 7. Кнопка колебаний |

Примечание: При установке батарей в пульт дистанционного управления снимите заднюю крышку пульта, вставьте батареи 3А в пульт, следуя полярности, а затем закройте пульт задней крышкой.

ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Вентилятор без лопастей использует электронный сенсорный переключатель и таймер для замены традиционного механического переключателя и таймера. Кроме того, он сохраняет функции традиционного вентилятора с лопастями и таймер, а также позволяет использовать многоканальное дистанционное управление, что делает его крайне удобным для клиентов, чтобы управлять на расстоянии.

Вентилятор включается в первый раз после того, как прозвучит один сигнал. Индикатор питания/ожидания “**⏻**” загорается, чтобы войти в режим ожидания. Нажмите следующие кнопки для управления.

Питание/Ожидание “**⏻**”

Первоначальное нажатие кнопки питания/ожидания вызывает один сигнал, переходя в состояние включения. В нормальном рабочем режиме цифровой дисплей показывает 6 уровней, соответствующую скорость ветра, индикатор UV работает по умолчанию, индикатор “UV **☀**” загорается, а другие индикаторы, связанные с текущими функциями, загораются. В состоянии включения нажмите кнопку питания/ожидания еще раз, чтобы остановить работу устройства, кроме индикатора питания/ожидания, остальные индикаторы выключаются.

Кнопка скорости ветра “**+**/**-**”

Эта кнопка регулирует скорость ветра, есть кнопки для увеличения и уменьшения скорости. В режиме включения можно установить 12 уровней в циклическом режиме.

Кнопка режима “☼”

Эта кнопка — это кнопка функции режима, которая контролирует вращение вентилятора в зависимости от трех выходных режимов: нормальный ветер, природный ветер и сонный ветер.

Нормальный ветер

Вентилятор работает на скорости, соответствующей установленным значениям в пределах 1–12, и для нормального ветра нет иконки на дисплее.

Природный ветер “☼”

Двигатель вентилятора работает по заранее запрограммированному компьютером алгоритму для нерегулярной работы. С помощью кнопки настройки скорости ветра можно выбрать сильный природный ветер 3, средний природный ветер 2 и слабый природный ветер 1, чтобы имитировать эффект природного ветра, создавая более мягкий и комфортный поток воздуха. Иконка природного ветра загорается, когда природный ветер работает.

Сонный ветер “☼”

Двигатель вентилятора работает по заранее запрограммированному компьютером алгоритму для нерегулярной работы. С помощью кнопки настройки скорости ветра можно выбрать сильный сонный ветер 3, средний сонный ветер 2 и слабый сонный ветер 1, чтобы имитировать эффект природного ветра. В зависимости от температуры тела ветер будет постепенно ослабевать по мере засыпания. После настройки сильного сонного ветра 3 в течение 30 минут, поток воздуха постепенно ослабнет и перейдет на средний сонный ветер 2, затем через 30 минут сменится на слабый сонный ветер 1 и будет продолжать работать. Иконка сонного ветра загорается, когда этот режим активен.

Кнопка таймера “⌚”

Эта кнопка — это кнопка таймера. Время для вентилятора можно установить в включенном состоянии. Нажмите кнопку таймера, и звук сигнала подтвердит выбор, продукт перейдет в режим работы с таймером. Индикатор таймера на цифровом дисплее загорится, и дисплей перейдет в режим установки времени таймера. Нажатие кнопки таймера приведет к увеличению времени на один час. Установка таймера на 1-8 часов будет отображаться как 1Н-8Н на дисплее. Когда вентилятор работает в режиме таймера, нажмите кнопку таймера, чтобы установить или просмотреть оставшееся время.

Кнопка осцилляции “↻”

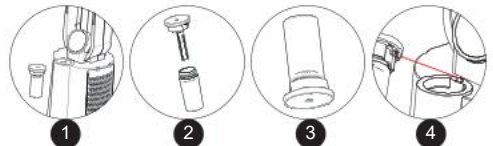
Эту кнопку можно использовать для контроля направления ветра в состоянии включения, в режиме ожидания она не активна. Нажмите эту кнопку для включения осцилляции, затем нажмите ее снова, чтобы выключить осцилляцию. Нажатие кнопки осцилляции издаст сигнал, подтверждая активацию режима осцилляции. В режиме осцилляции снова нажмите эту кнопку, чтобы остановить осцилляцию. Удерживайте кнопку осцилляции в течение 3 секунд, чтобы выключить УФ-освещение, затем снова удержите кнопку в течение 3 секунд, чтобы включить УФ-освещение, и соответствующий индикатор УФ-освещения “☀️” загорится.

Кнопка увлажнения “💧”

Эту кнопку можно использовать для контроля увлажнения в включенном состоянии. Нажмите кнопку увлажнения, и звук сигнала подтвердит активацию. Индикатор увлажнения загорится, и увлажнитель начнет работать. В режиме увлажнения автоматическое увлажнение прекратится через 1 час. Одновременно индикатор увлажнения погаснет. В нормальном режиме работы увлажнителя снова нажмите кнопку увлажнения, и сигнал подтвердит отключение функции увлажнения. Продукт прекратит увлажнение.

Инструкция по эксплуатации увлажнителя

1. Снимите сборку увлажнителя с вентилятором без лопастей.
2. Открутите бутылку увлажнителя от сборки увлажнителя.
3. Добавьте очищенную воду до уровня горизонтальной линии MAX на бутылке увлажнителя.
4. Закрутите бутылку увлажнителя, наполненную водой, в сборку увлажнителя и переверните сборку увлажнителя, чтобы убедиться, что губка внутри полностью впитала воду.
5. Установите сборку увлажнителя на вентилятор без лопастей и убедитесь, что два контакта сборки увлажнителя полностью контактируют с двумя контактами на вентиляторе без лопастей.



УХОД И ЧИСТКА

- Перед чисткой этого продукта или после использования устройством необходимо сначала отключить питание, чтобы избежать неисправности цепи в случае аварии.
- Не используйте абразивные инструменты и растворители, которые могут повредить поверхность при чистке этого продукта; его можно очистить моющим средством, а затем вытереть чистой тряпкой.
- Запрещается чистить электрические компоненты (такие как выключатель питания, двигатель и т. д.) водой или другими жидкостями. Электрические компоненты можно протереть чистой тканью.
- Запрещается разбирать продукт для модификации. Рекомендуется проводить проверку и чистку этого продукта ежегодно для продления его срока службы.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ

- Детям и пожилым людям не следует подвергать себя сильному ветру в течение длительного времени.
- Избегайте высоких температур, высокой влажности, кислотных и щелочных масел, инсектицидной воды, занавесок и других легко поглощаемых предметов.
- Для лучшей работы увлажнителя используйте очищенную воду. Запрещается использование воды из-под крана или загрязненной воды.

ПРОСТАЯ УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК

Явление	Проверяемые моменты
Вентилятор не работает при включении.	Проверьте, вставлен ли штекер кабеля питания в розетку, включено ли устройство, есть ли питание в розетке.
Шум при запуске вентилятора.	Проверьте, правильно ли установлено крыло вентилятора на валу двигателя, цело ли крыло вентилятора, нет ли инородных объектов в воздуховоде.
Неустойчивая работа устройства.	Проверьте, стабильно ли установлено устройство, нет ли инородных предметов рядом с устройством, нет ли мусора на полу, нет ли инородных предметов на нижней части устройства.

Правильная утилизация этого продукта



- Эта маркировка указывает, что этот продукт не должен утилизироваться вместе с другими бытовыми отходами во всей Европейской Союзе.
- Чтобы предотвратить возможный вред для окружающей среды или здоровья человека от неуправляемой утилизации отходов, утилизируйте его ответственно для продвижения устойчивого повторного использования материальных ресурсов.
- Чтобы вернуть свое использованное устройство, воспользуйтесь системами возврата и сбора или свяжитесь с розничным продавцом, где был приобретен продукт. Они могут принять этот продукт для безопасной утилизации среды.

MOLIMO DA IMATE U VIDU DA PRIRUČNIK UREĐAJA MOŽE BITI IZRADEN ZA NA INFORMACIJE O VIŠE OD JEDNOG MODELA. VAŠ UREĐAJ, MOŽDA NE SADRŽI ZNAČAJKE OPISANE U PRIRUČNIKU. OVAJ JEZIK JE PREVEDEN UZ POMOĆ UMJETNE INTELIGENCIJE.

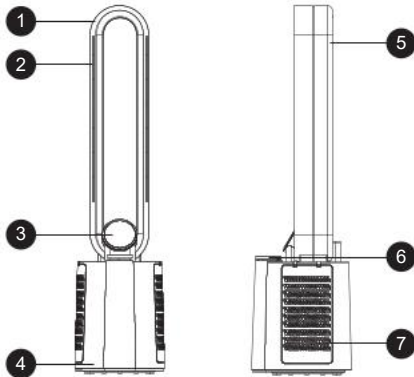
OPĆE SIGURNOSNE UPUTE I UPOZORENJA

- Prije upotrebe ovog uređaja pažljivo pročitajte upute za uporabu.
- Provjerite je li nazivno napajanje uređaja isto kao i napajanje koje koristite.
- Čuvajte upute, jamstveni certifikat, račun, a ako je moguće, i kutiju s unutarnjom ambalažom!
- Uređaj je namijenjen isključivo za privatnu uporabu, a ne za komercijalnu ili profesionalnu uporabu!
- Uvijek izvadite utikač iz utičnice kada uređaj nije u upotrebi, kada priključujete dodatke, čistite uređaj ili kad dođe do problema. Prvo isključite uređaj. Povucite za utikač, a ne za kabel.
- Kako biste zaštitili djecu od opasnosti povezanih s električnim uređajima, nikada ih ne ostavljajte bez nadzora s uređajem. Prilikom odabira mjesta za uređaj, pobrinite se da djeca nemaju pristup uređaju. Pazite da kabel ne visi.
- Redovito provjeravajte uređaj i kabel na oštećenja. Ako postoje bilo kakva oštećenja, uređaj se ne smije koristiti.
- Ne dopustite djeci da se igraju s uređajem. Nemojte dopustiti djeci da se igraju s ambalažnim materijalom poput plastičnih vrećica.
- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od 8 godina i osobe s tjelesnim, osjetilnim ili mentalnim smetnjama, ili osobe bez iskustva i znanja, pod uvjetom da su pod nadzorom ili su dobile upute o sigurnoj uporabi uređaja i razumiju moguće opasnosti. Čišćenje i održavanje uređaja ne smiju obavljati djeca osim ako nisu mlađa od 8 godina i bez nadzora.
- Ne pokušavajte sami popraviti uređaj, već se obratite ovlaštenom stručnjaku u slučaju problema.
- Zbog sigurnosti, oštećeni ili oštećeni kabel može biti zamijenjen samo odgovarajućim kabelom od proizvođača, našeg odjela za korisničku podršku ili kvalificirane osobe.
- Držite uređaj i kabel podalje od topline, izravne sunčeve svjetlosti, vlage, oštih rubova i sličnog.
- Isključite uređaj i izvadite utikač kada ga ne koristite.
- Upotrebljavajte samo originalne dodatke koje je osigurao dobavljač.
- Ne koristite uređaj na otvorenom (osim ako uređaj nije namijenjen za vanjsku uporabu). Uvijek ga zaštitite od niskih ili negativnih temperatura.
- Nikada nemojte koristiti uređaj u blizini vode (kade, umivaonika itd.). Uređaj ne smije biti izložen kiši ili vlazi. Koristite uređaj samo kad su

vam ruke suhe.

- Ako uređaj padne u vodu, izvadite utikač prije nego što ga izvadite iz vode. Nemojte dodirivati izvor vode. Uređaj mora biti pregledan od strane stručnjaka prije ponovne upotrebe. Da biste izbjegli rizik od strujnog udara, nemojte čistiti uređaj vodom niti ga uranjati u vodu.
- Upotrebljavajte uređaj samo za predviđenu svrhu.
- Ovaj uređaj mora se koristiti samo kada je priključen na uzemljenu utičnicu koja je instalirana u skladu s propisima. Provjerite je li napon napajanja u skladu s naponom na oznaci tipa.
- Štete koje nastanu ako se uređaj koristi za svrhe koje nisu navedene u uputama ili ako se koristi nepravilno ili ako nije popravljan od strane stručnjaka, nisu pokrivena jamstvom.
- Uvijek koristite uređaj na ravnoj i horizontalnoj površini.
- Uređaj više ne smije biti korišten nakon pada na tvrdu površinu s visine. Čak i nevidljiva oštećenja mogu negativno utjecati na funkcionalnu sigurnost uređaja. Uređaj se može koristiti samo nakon što ga pregleda stručnjak.
- Nikada ne nosite ili povlačite uređaj za držač utikača jer postoji rizik od kratkog spoja zbog kvara kabela. Nemojte savijati, stiskati ili povlačiti kabel napajanja preko oštih rubova.
- Ako uređaj ima ventilacijske otvore, nemojte ih blokirati. Nemojte ulijevati tekućine ili praškaste tvari u ventilacijske otvore.
- Ne stavljajte prste ili druge predmete u otvorene dijelove uređaja.
- Proizvođač ne prihvaća odgovornost za štetu uzrokovanu nepravilnom upotrebom ili nepoštivanjem ovih uputa.
- Ne pokrivajte ili ograničavajte protok zraka kroz usisne ili izduvne rešetke na bilo koji način.
- Za sprječavanje pregrijavanja, održavajte rešetke za protok zraka čistima od prašine i nakupljenih dlaka, osobito ako imate kućne ljubimce.
- Ne pokrivajte rešetke ili blokirajte ulaz ili izlaz protoka zraka stavljanjem uređaja uz neku površinu.
- Držite sve predmete na udaljenosti od najmanje 1 metra od prednje i stražnje strane uređaja.
- Baterije držite izvan dohvata djece. Spremite rezervne baterije na sigurno mjesto. Odmah i sigurno odložite korištene baterije. Ako mislite da su baterije progutane ili stavljene u neki dio tijela, odmah potražite medicinsku pomoć.
- Ako odjeljak za baterije ne zatvara sigurno, prestanite koristiti uređaj i držite ga izvan dohvata djece.

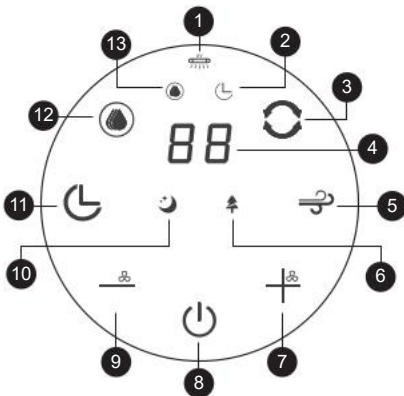
UPOZNAJTE SVOJ VENTILATOR BEZ LOPATICA



- | | |
|--------------------|--------------------------------|
| 1. Prednja kućište | 6. Ovlaživanje |
| 2. Izlaz zraka | 7. Ekran filtra |
| 3. Kontrolna ploča | 8. Ulaz zraka (nije prikazano) |
| 4. Osnova | |
| 5. Bočno kućište | |

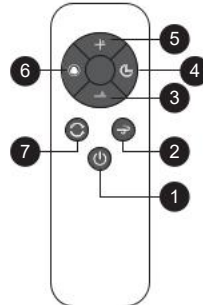
NAPOMENA: Zbog kontinuiranog poboljšanja proizvoda, slike i ilustracije u ovom priručniku mogu se neznatno razlikovati od kupljenog proizvoda. Sve slike u ovom priručniku su samo za referencu. Dijelovi nisu nužno prikazani u stvarnoj veličini.

KONTROLNA PLOČA



- | | |
|-------------------------------|-------------------------------|
| 1. UV indikator | 8. Tipka za napajanje |
| 2. Indikator tajmera | 9. Tipka za brzinu (-) |
| 3. Tipka za okretanje | 10. Indikator načina spavanja |
| 4. Zaslون | 11. Tipka za tajmer |
| 5. Tipka za način | 12. Tipka za ovlaživanje |
| 6. Indikator prirodnog načina | 13. Indikator ovlaživanja |
| 7. Tipka za brzinu (+) | |

DALJINSKI UPRAVLJAČ



1. Tipka za napajanje
2. Tipka za način
3. Tipka za brzinu (-)
4. Tipka za tajmer
5. Tipka za brzinu (+)
6. Tipka za ovlaživanje
7. Tipka za okretanje

Napomena: Kada dodajete baterije u daljinski upravljač, skinite stražnji poklopac daljinskog upravljača, stavite 3A baterije u daljinski prema pozitivnim i negativnim terminalima, a zatim pokrijte daljinski stražnjim poklopcem.

UPUTE ZA UPORABU

Ventilator bez oštrica koristi elektronički dodirni prekidač i tajmer za zamjenu tradicionalnog mehaničkog prekidača i tajmera. Osim što zadržava funkcije tradicionalnog ventilatora bez oštrica i tajmera, omogućuje višekanalno upravljanje daljinskim upravljačem, što je izuzetno pogodno za korisnike koji žele upravljati uređajem na daljinu.

Ventilator se uključuje prvi put nakon što zvučni signal zazvoni. Indikator napajanja/standby "⏻" svijetli kako bi ušao u stanje čekanja. Pritisnite sljedeće tipke za upravljanje.

Napajanje/Standby "⏻"

Prvi pritisak tipke za napajanje/standby uzrokuje zvučni signal, prelazeći u stanje uključivanja. U normalnom radnom načinu, digitalni zaslon prikazuje 6 brzina, odgovarajuću brzinu vjeta, UV svjetlo prema zadanim postavkama radi, indikator "UV $\frac{uv}{hr}$ " svijetli, a ostali indikatori vezani uz trenutne funkcije također svijetle. U stanju napajanja, ponovnim pritiskom tipke za napajanje/standby uređaj prestaje raditi, osim indikator svjetla napajanja/standby, ostali indikatori su isključeni.

Tipka za brzinu vjeta "⚡/⚡"

Ova tipka regulira brzinu vjeta, postoje tipke za povećanje i smanjenje brzine vjeta. U stanju napajanja moguće je postaviti 12 brzina u cikličnom načinu.

Tipka za način rada “”


Ova tipka je tipka za funkciju načina rada, koja kontrolira rotaciju ventilatora prema tri izlazna načina: normalni vjetar, prirodni vjetar i spavaći vjetar.

Normalni vjetar

Ventilator radi na brzini koja odgovara postavljenim vrijednostima u rasponu od 1–12, a za normalni vjetar nema ikone na zaslonu.

Prirodni vjetar “”

Motor ventilatora radi prema unaprijed programiranom računalnom algoritmu za neregularan rad. Pomoću tipke za postavku brzine vjetra, može se odabrati jak prirodni vjetar 3, srednji prirodni vjetar 2 i slab prirodni vjetar 1 kako bi se imitirao učinak prirodnog vjetra, stvarajući mekši i udobniji protok zraka. Ikona prirodnog vjetra svijetli kada prirodni vjetar radi.

Spavaći vjetar “”


Motor ventilatora radi prema unaprijed programiranom računalnom algoritmu za neregularan rad. Pomoću tipke za postavku brzine vjetra, može se odabrati jak spavaći vjetar 3, srednji spavaći vjetar 2 i slab spavaći vjetar 1 kako bi se imitirao učinak prirodnog vjetra. Ovisno o tjelesnoj temperaturi, vjetar će se postupno smanjivati kako osoba zaspi. Nakon postavljanja jakog spavaćeg vjetra 3 na 30 minuta, protok zraka će se polako smanjivati i preći na srednji spavaći vjetar 2, a zatim nakon 30 minuta preći na slab spavaći vjetar 1 i nastaviti raditi. Ikona spavaćeg vjetra svijetli kada je ovaj način rada aktivan.

Tipka za timer “”

Ova tipka je tipka za timer. Vrijeme za ventilator može se postaviti u uključenom stanju. Pritisnite tipku za timer, a zvučni signal će potvrditi izbor, proizvod prelazi u način rada s timerom. Indikator timera na digitalnom ekranu će zasvijetliti, a zaslon će preći u način postavljanja vremena timera. Pritiskom na tipku za timer vrijeme će se povećati za jedan sat. Postavka timera od 1–8 sati bit će prikazana kao 1H-8H na zaslonu. Kada ventilator radi u načinu rada s timerom, pritisnite tipku za timer kako biste postavili ili pregledali preostalo vrijeme.

Tipka za oscilaciju “”

Ovu tipku možete koristiti za kontrolu smjera vjetra

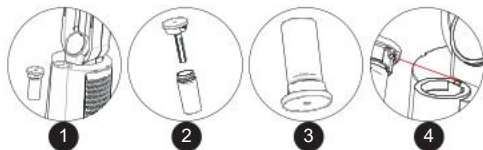
u uključenom stanju, u stanju čekanja nije aktivna. Pritisnite ovu tipku za uključivanje oscilacije, zatim pritisnite ponovo za isključivanje oscilacije. Pritisak na tipku za oscilaciju će proizvesti zvučni signal koji potvrđuje aktivaciju načina rada oscilacije. U načinu rada oscilacije, ponovnim pritiskom na ovu tipku zaustavit će se oscilacija. Držite tipku za oscilaciju 3 sekunde kako biste isključili UV svjetlo, a ponovnim držanjem tipke za 3 sekunde ponovno ćete uključiti UV svjetlo, a odgovarajući UV indikator “” će zasvijetliti.

Tipka za ovlaživanje “”

Ovu tipku možete koristiti za kontrolu ovlaživanja u uključenom stanju. Pritisnite tipku za ovlaživanje, a zvučni signal će potvrditi aktivaciju. Indikator ovlaživanja će zasvijetliti, a ovlaživač će početi raditi. U načinu ovlaživanja automatsko ovlaživanje prestaje nakon 1 sata. Istodobno će indikator ovlaživanja ugasnuti. U normalnom načinu rada ovlaživača, ponovnim pritiskom na tipku za ovlaživanje, zvučni signal će potvrditi isključivanje funkcije ovlaživanja. Proizvod će prestati s ovlaživanjem.

Upute za rad ovlaživača

1. Uklonite sklop ovlaživača s ventilatora bez lopatica.
2. Odvrnite bocu ovlaživača od sklopa ovlaživača.
3. Dodajte pročišćenu vodu do razine horizontalne linije MAX na boci ovlaživača.
4. Zatvorite bocu ovlaživača napunjenom vodom na sklop ovlaživača i okrenite sklop ovlaživača kako biste osigurali da spužva unutar njega u potpunosti upije vodu.
5. Postavite sklop ovlaživača na ventilator bez lopatica i osigurajte da dva kontakta na sklopu ovlaživača u potpunosti kontaktiraju s dva kontakta na ventilatoru bez lopatica.



CRO-BIH

ODRŽAVANJE I ČIŠĆENJE

- Prije čišćenja ovog proizvoda ili nakon što ga koristi osoblje, prvo morate isključiti napajanje kako biste izbjegli kvarove u krugu u slučaju nesreće.
- Nemojte koristiti abrazivne alate i otapala koja mogu oštetiti površinu tijekom čišćenja ovog proizvoda; može se očistiti deterdžentom, a zatim obrisati čistom krpom.
- Zabranjeno je čišćenje električnih komponenti (kao što su prekidač za napajanje, motor itd.) s vodom ili drugim tekućinama. Električne komponente mogu se obrisati čistom krpom.
- Zabranjeno je rastavljanje proizvoda u svrhu modifikacije. Preporučuje se godišnja inspekcija i čišćenje ovog proizvoda radi produljenja njegovog vijeka trajanja.

DODATNE MJERE OPREZA

- Djeca i starije osobe ne smiju biti izloženi snažnim vjetrovima duže vrijeme.
- Izbjegavajte visoke temperature, visoku vlažnost, kisela i alkalna ulja, insekticidnu vodu, zavjese i druge predmete koji lako upijaju vlagu.
- Za bolji rad ovlaživača koristite pročišćenu vodu. Strogo je zabranjeno korištenje vode iz slavine ili zagađene vode.

JEDNOSTAVNA DIJAGNOSTIKA

Fenomen	Provjera
Ventilator ne radi kada je uključen.	Provjerite je li utikač napojnog kabela priključen na utičnicu, je li uređaj uključen, je li utičnica pod naponom.
Buka pri pokretanju ventilatora.	Provjerite je li krilo ventilatora ispravno instalirano na vratilu motora, je li krilo ventilatora netaknuto i nije oštećeno, ima li stranih predmeta u zračnom kanalu.
Nestabilan rad uređaja.	Provjerite je li uređaj stabilno postavljen, ima li stranih predmeta u blizini uređaja, ima li otpada na podu, ima li stranih predmeta na dnu uređaja.

Uvoznik za HR:

• ZED d.o.o. Industrijska cesta 5, 10360 Sesvete-HR

Tel: +385 01 2006 148

Uvoznik za BIH:

• Digitalis d.o.o. M.Spaha 2A/30, 72290 Novi Travnik-BiH

Tel: +387 61 095 095

Pravilno odlaganje ovog proizvoda



- Ovaj znak označava da se ovaj proizvod ne smije odlagati s drugim kućanskim otpadom u cijeloj EU.
- Kako biste spriječili moguću štetu okolišu ili ljudskom zdravlju od nekontroliranog odlaganja otpada, odložite ga odgovorno kako biste promicali održivo ponovno korištenje materijalnih resursa.
- Za povrat vašeg korištenog uređaja koristite sustave za povrat i prikupljanje ili se obratite trgovcu kod kojeg je proizvod kupljen. Oni mogu preuzeti ovaj proizvod za ekološki sigurno recikliranje.

JU LUTEM KUJDES SE MANUALI I PAJISJES MUND TË KRIJOHET PËR MË SHUMË SE NJË MODEL.
 INFORMACION PAJISJA JUAJ NUK MUND TË PËRMBANË FUNKSIONIN E LENDUAR NË MANUAL.
 KJO GJUHË ËSHTË PËRKTHYER ME NDIHMËN E INTELIGJENCËS ARTIFICIALE.

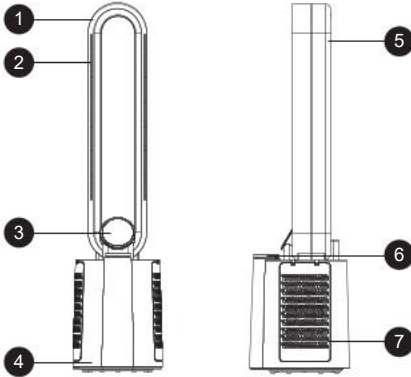
UDHËZIME TË PËRGGJITHSHME PËR SIGURINË DHE PARALAJMËRIME

- Para se të përdorni këtë pajisje, lexoni me kujdes manualin e përdorimit.
- Ju lutem sigurohuni që tensioni i përcaktuar të jetë i njëjtë me tensionin që përdorni.
- Mbani udhëzimet, certifikatën e garancisë, faturën e shitjes dhe, nëse është e mundur, kutinë me paketimin e brendshëm!
- Pajisja është e destinuar ekskluzivisht për përdorim privat dhe jo për përdorim komercial ose profesional!
- Gjithmonë hiqni fletën nga prizat kur pajisja nuk është në përdorim, kur bashkoni pjesët shtesë, pastroni pajisjen ose kur ndodhin ndërprerje. Përdorni butonin për ta fikur pajisjen më parë. Tërhiqni fletën, jo kabllon.
- Për të mbrojtur fëmijët nga rreziqet e pajisjeve elektrike, kurrë mos i lini pa mbikëqyrje me pajisjen. Pra, kur të zgjidhni vendin për pajisjen tuaj, bëjeni në një mënyrë që fëmijët të mos kenë akses te pajisja. Sigurohuni që kabloja të mos varur.
- Testoni rregullisht pajisjen dhe kabllon për dëmtime. Nëse ka dëmtime të çdo lloji, pajisja nuk duhet të përdoret.
- Thuajini fëmijëve të mos luajnë me pajisjen. Mos lejoni që fëmijët të luajnë me materialet e ambalazhimit siç janë çantat plastike.
- Kjo pajisje mund të përdoret nga fëmijët 8 vjeç dhe më të mëdhenj dhe nga persona me aftësi fizike, sensore ose mendore të kufizuara, ose pa përvojë dhe njohuri, për sa kohë që ata janë nën mbikëqyrje ose janë udhëzuar se si ta përdorin pajisjen në mënyrë të sigurt dhe kuptojnë rreziqet e mundshme. Pastrimi dhe mirëmbajtja nga përdoruesi nuk duhet të bëhen nga fëmijët nëse ata janë nën 8 vjeç dhe pa mbikëqyrje.
- Shmangni riparimin e pajisjes vetë, por kontaktoni një ekspert të autorizuar në rast të problemeve.
- Për arsye sigurie, një kablo e dëmtuar ose e thyer mund të zëvendësohet vetëm me një kablo të barabartë nga prodhuesi, departamenti ynë i shërbimit të klientëve ose një person tjetër i kualifikuar.
- Ruani pajisjen dhe kabllon larg nxehtësisë, diellit të drejtpërdrejtë, lagështirës, skajet e mprehta dhe ngjashëm.
- Fikni pajisjen dhe hiqni fletën kur nuk po e përdorni.
- Përdorni vetëm aksesore origjinalë të siguruar nga furnizuesi.
- Askush nuk duhet të përdorë pajisjen jashtë (përveç nëse pajisja është dizajnuar për përdorim në natyrë). Gjithmonë mbrojeni nga temperatura nën zero.
- Asnjëherë mos përdorni afër ujit (duš, lavaman, etj.). Pajisja nuk duhet të ekspozohet ndaj shiut ose lagështirës. Përdorni pajisjen vetëm kur duarët tuaja janë të thata.

AL

- Nëse pajisja bie në ujë, hiqni kabllon para se ta nxirrni nga uji. Mos e prekni burimin e ujit. Pajisja duhet të kontrollohet nga një specialist para se të përdoret përsëri. Për të shmangur rrezikun nga goditja elektrike, mos e pastroni pajisjen me ujë ose ta zhytni në ujë.
- Përdorni pajisjen vetëm për qëllimin e caktuar.
- Kjo pajisje mund të funksionojë vetëm kur është e lidhur me një prizë të uzemuar që është instaluar në përputhje me rregullat. Sigurohuni që tensioni i furnizimit të përputhet me tensionin që është shënuar në pllakën e llojit.
- Dëmtimet që ndodhin kur pajisja përdoret për qëllime të tjera përveç atyre të përcaktuara në udhëzime ose përdoret gabim ose nuk riparohet nga ekspertë nuk mbulohen nga garancia.
- Gjithmonë përdorni pajisjen mbi një sipërfaqe të sheshtë dhe horizontale.
- Pajisja nuk duhet të përdoret më pas, në rast se bie në një sipërfaqe të fortë nga një lartësi. Edhe dëmtimet e padukshme mund të ndikojnë në sigurinë funksionale të pajisjes. Pajisja mund të përdoret vetëm pasi të kontrollohet nga një profesionist.
- Asnjëherë mos mbani ose tërhiqni pajisjen duke mbajtur në dorë kabllon e energjisë, pasi ekziston rreziku i shkurtimit të rrymës për shkak të thyerjes së kabllos. Mos e kthejeni, ngjeshni ose tërhiqni kabllon e energjisë mbi skajet e mprehta.
- Nëse ka një hapësirë ajrosjeje, mos e mbuloni atë. Mos derdhni lëngje ose pluhur në hapësirat ajrosëse.
- Mos futni gishta ose objekte të tjera në pjesët e hapura të pajisjes.
- Ne nuk pranojmë përgjegjësi për dëmtimet që ndodhin për shkak të përdorimit të gabuar ose mosrespektimit të këtyre udhëzimeve.
- Asnjëherë mos mbuloni ose kufizoni rrjedhën e ajrit të grilat e hyrjes ose daljes në asnjë mënyrë.
- Për të shmangur mbinxehjen, mbani grilat e rrjedhjes së ajrit të pastra nga grumbullimi i pluhurit dhe flokëve, veçanërisht nëse keni kafshë shtëpiake.
- Mos mbuloni grilat ose bllokoni hyrjen ose daljen e rrjedhës së ajrit duke vendosur pajisjen kundër ndonjë sipërfaqeje.
- Ruani të gjitha objektet të paktën 1 metër larg nga pjesa e përparme dhe pasme e pajisjes.
- Bateritë duhet të mbahen larg fëmijëve. Ruani bateritë rezervë në një vend të sigurt. Hidhni menjëherë dhe në mënyrë të sigurt bateritë e përdorura. Nëse mendoni se bateritë mund të jenë gëlltitur ose vendosur brenda ndonjë pjese të trupit, kërkonin ndihmë mjekësore të menjëhershme.
- Nëse pjesa e baterisë nuk mbyllet në mënyrë të sigurt, ndaloni përdorimin e produktit dhe mbajeni larg fëmijëve.

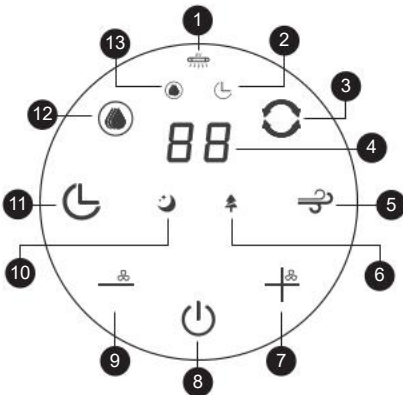
NJIHNI VENTILATORIN TUAJ PA TEHA



1. Karoseri e përparme
2. Dalja e ajrit
3. Pllaka e kontrollit
4. Baza
5. Karoseri anësore
6. Përtëritësja
7. Ekran i filtrit
8. Hyrja e ajrit (nuk tregohet)

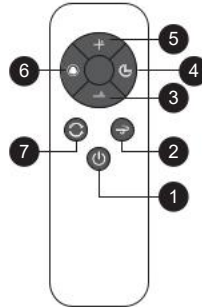
VËREJTJE: Për shkak të përmirësimeve të vazhdueshme të produktit, imazhet dhe ilustrimet në këtë manual mund të ndryshojnë paksa nga produkti i blerë. Të gjitha imazhet në këtë manual janë për qëllime reference vetëm. Pjesët nuk janë domosdoshmërisht të paraqitura në masë.

PLLAKA E KONTROLLIT



1. Treguesi UV
2. Treguesi i kohëmatësit
3. Butoni i lëvizjes
4. Ekran i shfaqjes
5. Butoni i modit
6. Treguesi i modit natyral
7. Butoni i shpejtësisë (+)
8. Butoni i energjisë
9. Butoni i shpejtësisë (-)
10. Treguesi i modit të gjumit
11. Butoni i kohëmatësit
12. Butoni i lagështirësisë
13. Treguesi i lagështirësisë

PULTI I DËRGESËS




1. Butoni i energjisë
2. Butoni i modit
3. Butoni i shpejtësisë (-)
4. Butoni i kohëmatësit
5. Butoni i shpejtësisë (+)
6. Butoni i lagështirësisë
7. Butoni i lëvizjes


Vërejtje: Kur shtoni bateritë në pultin e telekomandës, hiqni mbulimin e pasmë të telekomandës, vendosni bateritë 3A në pult duke respektuar terminalet pozitive dhe negative, dhe pastaj mbulon pultin me mbulesën e pasme.

UDHËZIME PËR PËRDORIM

Ventilatori pa lopata përdor një çelës prej elektronike dhe një kohëmatës për të zëvendësuar çelësin dhe kohëmatësin tradicional mekanik. Përveç ruajtjes së funksioneve tradicionale të ventilatorit pa lopata dhe kohëmatësit, ai realizon një kontroll të shumëfishtë nga distanca, duke e bërë atë shumë të përshtatshëm për klientët që të kontrollojnë nga larg.

Ventilatori ndizet për herë të parë pasi të dëgjohet një sinjal i vetëm. Dritarja e energjisë/pritjes “” ndizet për të hyrë në gjendjen e pritjes. Shtypni butonat e mëposhtëm për të operuar.

Energjia/Pritja “”

Për herë të parë shtypja e butonit të energjisë/pritjes shkakton një sinjal, duke kaluar në gjendjen e ndezjes. Në gjendjen normale të punës, ekran i dixhital tregon 6 nivele, shpejtësinë përkatëse të ajrit, dritën UV punon në mënyrë parazgjedhjeje, treguesi “UV ” ndizet, dhe treguesit e tjerë që lidhen me funksionet aktuale gjithashtu ndizet. Në gjendjen e ndezur, shtypja e butonit të energjisë/pritjes sërish, mjeti ndalon punën, përveç dritës së energjisë/pritjes, treguesit e tjerë janë të fikur.

Butoni i shpejtësisë së ajrit “”

Ky buton rregullon shpejtësinë e ajrit, ka butona për rritjen dhe uljen e shpejtësisë. Në gjendjen e ndezur, mund të vendosni 12 nivele në një cikël të vazhdueshëm.

Butoni i modit “☺”

Ky buton është butoni i funksionit të modit, i cili kontrollon rrotullimin e ventilatorit në përputhje me tre modet e daljes: era normale, era natyrale dhe era e gjumit.

Era normale

Ventilatori punon me shpejtësi që përputhet me vlerat e caktuara brenda gamës 1–12, dhe për erën normale nuk ka ikonë në ekran.

Era natyrale “☼”

Motorri i ventilatorit punon sipas një algoritmi të programuar më parë nga kompjuteri për një funksionim jo të rregullt. Përdorimi i butonit për rregullimin e shpejtësisë së erës mundëson zgjedhjen e erës natyrale të fortë 3, erës natyrale të mesme 2 dhe erës natyrale të dobët 1, për të imituar efektin e erës natyrale, duke krijuar një rrjedhë ajri më të butë dhe më komode. Ikona e erës natyrale ndizet kur funksionon era natyrale.


Era e gjumit “☾”

Motorri i ventilatorit punon sipas një algoritmi të programuar më parë nga kompjuteri për një funksionim jo të rregullt. Përdorimi i butonit për rregullimin e shpejtësisë së erës mundëson zgjedhjen e erës së fortë të gjumit 3, erës së mesme të gjumit 2 dhe erës së dobët të gjumit 1, për të imituar efektin e erës natyrale. Në varësi të temperaturës së trupit, era do të zvogëlohet gradualisht ndërsa përdoruesi do të bjerë në gjumë. Pasi të vendoset era e fortë e gjumit 3 për 30 minuta, rrjedha e ajrit do të zvogëlohet gradualisht dhe do të kalojë në erën e mesme të gjumit 2, pastaj pas 30 minutash do të kalojë në erën e dobët të gjumit 1 dhe do të vazhdojë të punojë. Ikona e erës së gjumit ndizet kur ky mod është aktiv.

Butoni i kohës “⌚”

Ky buton është butoni i kohës. Koha për ventilator mund të vendoset në gjendje të ndezur. Shtypni butonin e kohës dhe një sinjal do të konfirmojë zgjedhjen, produkti do të kalojë në modin e funksionit të kohës. Indikator i kohës në ekranin digjital do të ndizet dhe ekrani do të kalojë në modin e vendosjes së kohës. Shtypja e butonit të kohës do të rrisë kohën me një orë. Vendosja e kohës nga 1-8 orë do të shfaqet si 1H-8H në ekran. Kur ventilatori punon në modin e kohës, shtypni butonin e kohës për të vendosur ose kontrolluar kohën e mbetur.

Butoni i oscilimit “↻”

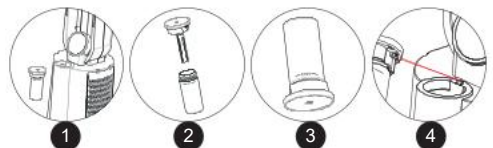
Ky buton mund të përdoret për të kontrolluar drejtimin e erës në gjendje të ndezur, nuk është aktiv në gjendje pritjeje. Shtypni këtë buton për të aktivizuar oscilimin, pastaj shtypni sërish për ta çaktivizuar oscilimin. Shtypja e butonit të oscilimit do të prodhojë një sinjal që do të konfirmojë aktivizimin e modit të oscilimit. Në modin e oscilimit, shtypni përsëri këtë buton për të ndaluar oscilimin. Mbani shtypur butonin e oscilimit për 3 sekonda për të çaktivizuar ndriçimin UV, pastaj mbani shtypur përsëri për 3 sekonda për të aktivizuar ndriçimin UV dhe indikator i përkatës i ndriçimit UV “” do të ndizet.

Butoni i lagështirës “⦿”

Ky buton mund të përdoret për të kontrolluar lagështirën në gjendje të ndezur. Shtypni butonin e lagështirës dhe një sinjal do të konfirmojë aktivizimin. Indikator i lagështirës do të ndizet dhe lagështuesi do të fillojë të funksionojë. Në modin e lagështirës, lagështimi automatik do të ndërpritet pas 1 ore. Ndërkohë, indikator i lagështirës do të fiket. Në modin e zakonshëm të funksionimit të lagështuesit, shtypni përsëri butonin e lagështirës dhe një sinjal do të konfirmojë çaktivizimin e funksionit të lagështirës. Prodhimi do të ndalojë lagështimin.

Udhëzimet për Përdorimin e Avulluesit

1. Hiqni grupin e avulluesit nga ventilatori pa helmata.
2. Çmontoni shishen e avulluesit nga grupi i avulluesit.
3. Shtoni ujë të pastër deri në nivelin e vijës horizontale MAX në shishen e avulluesit.
4. Mbyllni shishen e mbushur me ujë në grupin e avulluesit dhe kthejeni grupin e avulluesit për t'u siguruar që shpërndarësi brenda tij të ketë marrë plotësisht ujë.
5. Vendosni grupin e avulluesit në ventilatorin pa helmata dhe sigurohuni që dy kontaktet në grupin e avulluesit të kenë kontakt të plotë me dy kontaktet në ventilatorin pa helmata.



MIRËMBAJTJA DHE PASTRIMI

- Para pastrimit të këtij produkti ose pas përdorimit nga personeli, duhet të çaktivizoni furnizimin me energji për të shmangur dështimin e qarkut në rast aksidenti.
- Mos përdorni mjete abracive dhe tretës që mund të dëmtojnë sipërfaqen për të pastruar këtë produkt; mund të pastroni me pastrues dhe pastaj ta fshini me një leckë të pastër.
- Ndalohet pastrimi i komponenteve elektrike (siç janë ndërprerësi i energjisë, motori, etj.) me ujë ose lëngje të tjera. Komponentët elektrik mund të fshihen me një leckë të pastër.
- Ndalohet çmontimi i produktit për modifikime. Përdoret një inspektim dhe pastrim i produktit çdo vit për të zgjatur jetën e tij.

PRÉCAUTIONS SUPPLÉMENTAIRES

- Fëmijët dhe të moshuarit nuk duhet të ekspozohen për periudha të gjata ndaj erërave të forta.
- Shmangni temperaturat e larta, lagështinë e lartë, vajrat acidik dhe alkalik, ujin insekticid, perdet dhe sende të tjera që thithin lehtë.
- Për funksionimin më të mirë të avulluesit, ju lutemi përdorni ujë të pastër. Uji i ujërave të pijshëm ose i ndotur është strikt i ndaluar.

ZGJIDHJE TË THJESHTA PËR PROBLEMET

Fenomen	Çështjet për kontroll
Ventilatori nuk funksionon kur ndizet.	Kontrolloni nëse shpina e kablilit të energjisë është e futur në prizë, nëse pajisja është nderzur, nëse priza ka energji.
Zhurmë kur ventilatori ndizet.	Kontrolloni nëse rrota e ajrit është e instaluar saktë në boshtin e motorit, nëse rrota e ajrit është e paprekur dhe pa dëmtime, nëse kanali i ajrit ka sende të huaja.
Funksionimi i pajisjes është i paqëndrueshëm.	Kontrolloni nëse pajisja është vendosur në mënyrë të qëndrueshme, nëse ka sende të huaja afër pajisjes, nëse ka mbeturina në tokë, nëse ka sende të huaja në pjesën e poshtme të pajisjes.

Ndalimi i saktë i këtij produkti



- Kjo shenjë tregon se ky produkt nuk duhet të hedhet me mbeturinat e tjera shtëpiake në të gjithë BE-në.
- Për të parandaluar dëmtimin e mundshëm të mjedisit ose shëndetit njerëzor nga hedhja e pa kontrolluar e mbeturinave, ricikloni atë me përgjegjësi për të promovuar rizhvendosjen e qëndrueshme të burimeve materiale.
- Për të kthyer pajisjen tuaj të përdorur, ju lutemi përdorni sistemeshin e kthimit dhe mbledhjes ose kontaktoni shitësin ku është blerë produkti. Ata mund të marrin këtë produkt për riciklim të sigurt të mjedisit.

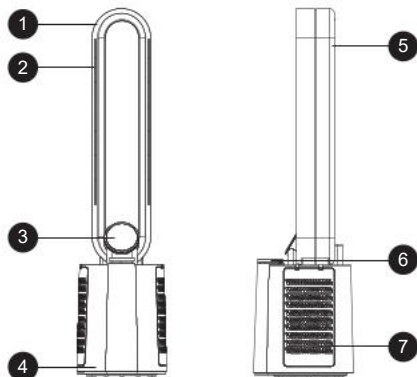
МОЛЯ ВНИМАТЕЛНО ПРОЧЕТЕ РЪКОВОДСТВОТО ЗА УПОТРЕБА НА УРЕДА ТЪЙ КАТО МОЖЕ ДА СЪДЪРЖА ИНФОРМАЦИЯ ЗА РАЗЛИЧНИ МОДЕЛИ ВАШИЯТ УРЕД Е ВЪЗМОЖНО ДА НЕ СЪДЪРЖА ИНФОРМАЦИЯ ЗА ФУНКЦИИТЕ, СОПОМЕНЕНИ В ТОВА РЪКОВОДСТВО. ТОЗИ ЕЗИК Е ПРЕВЕДЕН С ПОМОЩТА НА ИЗКУСТВЕН ИНТЕЛЕКТ.

ОБЩИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- Преди да използвате уреда, внимателно прочетете ръководството за употреба.
- Моля, уверете се, че номиналното напрежение съвпада с това на захранването.
- Съхранявайте инструкциите, гаранционния сертификат, продажната фактура и, ако е възможно, кутията с вътрешната опаковка!
- Уредът е предназначен само за лична употреба, а не за търговски или професионални цели!
- Винаги изключвайте щепсела от контакта, когато уредът не се използва, когато свързвате допълнителни части, почиствате уреда или когато има прекъсвания. Използвайте бутона за изключване на уреда предварително. Изваждайте щепсела, а не кабела.
- За да защитите децата от рисковете, свързани с електрическите уреди, никога не ги оставяйте без надзор в близост до уреда. Следователно, когато избирате място за уреда, правете го така, че децата да нямат достъп до него. Уверете се, че кабелът не виси свободно.
- Периодично проверявайте уреда и кабела за повреди. Ако има повреди от какъвто и да е вид, уредът не трябва да се използва.
- Кажете на децата да не играят с уреда. Не позволявайте на децата да играят с опаковъчните материали като пластмасовите торбички.
- Този уред може да се използва от деца над 8 години и от лица с физически, сензорни или умствени увреждания, или от хора, без опит и знания, при условие, че те са под наблюдение или са били инструктирани как безопасно да използват уреда и разбират възможните рискове. Почистването и обслужването на уреда не трябва да се извършват от деца под 8 години без наблюдение.
- Избягвайте да ремонтирате уреда сами, свържете се с оторизиран специалист в случай на проблеми.
- По съображения за безопасност, повреден или скъсан кабел може да бъде заменен само с еквивалентен кабел от производителя, нашия сервизен отдел или друг квалифициран човек.
- Дръжте уреда и кабела далеч от източници на топлина, пряка слънчева светлина, влага, остри ръбове и други подобни.
- Изключвайте уреда и изваждайте щепсела, когато не го използвате.
- Използвайте само оригинални аксесоари, предоставени от доставчика.
- Никога не използвайте уреда на открито (освен ако не е проектиран за външна употреба). Винаги го предпазвайте от температури под нулата.

- Никога не го използвайте близо до вода (душ, мивка и т.н.). Уредът не трябва да се излага на дъжд или влага. Използвайте уреда само когато ръцете ви са сухи.
- Ако уредът падне във вода, извадете щепсела, преди да го извадите от водата. Не докосвайте водоизточника. Уредът трябва да бъде проверен от специалист, преди да се използва отново. За да избегнете риска от електрически удар, не почиствайте уреда с вода или не го потапяйте във вода.
- Използвайте уреда само за предназначенията му.
- Този уред може да работи само когато е свързан с правилно инсталиран и заземен контакт. Уверете се, че напрежението на захранването съвпада с посоченото напрежение на табелката на уреда.
- Щети, причинени от неправилна употреба или от неспазване на тези указания, не се покриват от гаранцията.
- Винаги използвайте уреда на равна и хоризонтална повърхност.
- Не използвайте уреда, ако падне върху твърда повърхност от височина. Дори невидимите повреди могат да повлияят на безопасността на уреда. Уредът може да се използва само след като бъде проверен от специалист.
- Никога не дърпайте уреда за кабела, тъй като това може да доведе до повреда на кабела. Не прегъвайте, не притискайте и не дърпайте кабела върху остри ръбове.
- Ако има вентилационни отвори, не ги блокирайте. Не изливайте течности или прах в тези отвори.
- Не поставяйте пръсти или други обекти в отворените части на уреда.
- Ние не поемаме отговорност за щети, причинени от неправилна употреба или неспазване на тези инструкции.
- Никога не покривайте или не ограничавате въздушния поток през вентилационните отвори.
- За да избегнете прегряване, поддържайте вентилационните отвори чисти от натрупан прах и косми, особено ако имате домашни любимци.
- Не покривайте вентилационните отвори или не блокирайте въздушния поток, като поставяте уреда срещу повърхност.
- Дръжте всички обекти на разстояние поне 1 метър от предната и задната част на уреда.
- Батериите трябва да се съхраняват далеч от деца. Съхранявайте резервните батерии на безопасно място. Изхвърляйте използваните батерии незабавно и безопасно. Ако смятате, че батериите могат да бъдат погълнати или поставени вътре в тялото, потърсете незабавна медицинска помощ.
- Ако капакът на батерията не е затворен правилно, спрете да използвате продукта и го дръжте далеч от деца.

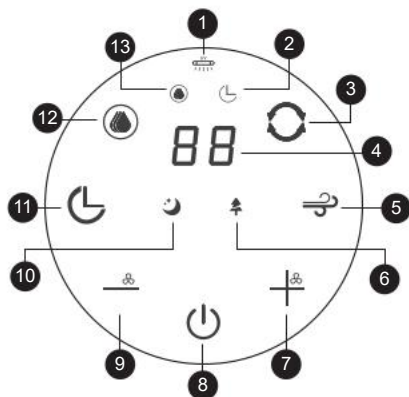
ОПОЗНАЙТЕ СВОЯ ВЕНТИЛАТОР БЕЗ ПЕРКИ



- | | |
|---------------------|----------------------------------|
| 1. Преден корпус | 6. Овлажняване |
| 2. Изход за въздух | 7. Филтърна мрежа |
| 3. Контролен панел | 8. Вход за въздух (не е показан) |
| 4. Основа | |
| 5. Страничен корпус | |

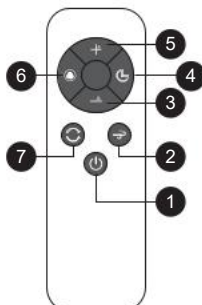
ЗАБЕЛЕЖКА: Поради непрекъснатото усъвършенстване на продукта, изображенията и илюстрациите в този наръчник може да се различават леко от закупения продукт. Всички изображения в този наръчник са само за справочни цели. Частите не са непременно показани в мащаб.

КОНТРОЛЕН ПАНЕЛ



- | | |
|---------------------------------|-------------------------------|
| 1. UV индикатор | 8. Бутон за захранване |
| 2. Индикатор за таймер | 9. Бутон за скорост (-) |
| 3. Бутон за люлеене | 10. Индикатор за режим на сън |
| 4. Екран | 11. Бутон за таймер |
| 5. Бутон за режим | 12. Бутон за овлажняване |
| 6. Индикатор за естествен режим | 13. Индикатор за овлажняване |
| 7. Бутон за скорост (+) | |

ДАЛЕЧНО УПРАВЛЕНИЕ



1. Бутон за захранване
2. Бутон за режим
3. Бутон за скорост (-)
4. Бутон за таймер
5. Бутон за скорост (+)
6. Бутон за овлажняване
7. Бутон за люлеене

Забележка: Когато добавяте батериите за дистанционното управление, свалете задния капак на дистанционното управление, поставете батериите 3А в дистанционното, като спазвате полярността, и след това поставете отново задния капак на дистанционното.

ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА

Безлопатният вентилатор използва електронен сензорен ключ и таймер, за да замени традиционния механичен ключ и таймер. Освен запазването на оригиналните функции на безлопатния вентилатор и таймера, той постига многоканално дистанционно управление, което е изключително удобно за клиентите, за да управляват устройството от разстояние.

Вентилаторът се включва за първи път, след като се чуе звук от сигнал. Индикаторът за захранване/готовност "☺" ще се освети, за да влезе в режим на готовност. Натиснете следните бутони, за да извършите.

Захранване/Готовност "☺"

При първото натискане на бутона за захранване/готовност ще се чуе звуков сигнал, като ще премине в състояние на включване. В нормален работен режим цифровият дисплей показва 6 нива, съответната скорост на въздуха, UV светлината по подразбиране ще работи, индикаторът "UV" ще свети, а останалите индикатори, свързани с функционирането на устройството, също ще светят. В състояние на захранване натискането на бутона за захранване/готовност отново ще спре работата на устройството, освен индикатора за захранване/готовност, останалите индикатори ще бъдат изключени.

Бутон за скорост на въздуха "↑/↓"

Този бутон регулира скоростта на въздуха, има бутони за увеличаване и намаляване на скоростта. В състояние на захранване, можете да настроите от 1 до 12 нива с непрекъснат цикъл.

Режим на бутон “☼”

Това е бутон за функция на режим, който контролира въртенето на вентилатора според три режима на изхода: нормален въздух, природен въздух и въздух за сън.

Нормален въздух

Вентилаторът работи на съвместна скорост в зададения диапазон от 1 до 12 скорости на вятъра, като няма икона на дисплея за нормалния въздух.

Природен въздух “☼”

Моторът на вентилатора работи според предварително програмирана компютърна програма за неравномерна работа. С помощта на бутона за регулиране на скоростта на вятъра могат да се зададат силен природен въздух 3, среден природен въздух 2 и слаб природен въздух 1, които имитират ефекта на природния вятър и осигуряват по-мек и по-комфортен въздух. Иконата на природния въздух се включва, когато той е в работно състояние.

Въздух за сън “☼”

Моторът на вентилатора работи според предварително програмирана компютърна програма за неравномерна работа. С помощта на бутона за регулиране на скоростта на вятъра могат да се зададат силен въздух за сън 3, среден въздух за сън 2 и слаб въздух за сън 1, които имитират ефекта на природния вятър. В зависимост от температурата на тялото, въздухът ще намалява постепенно, докато потребителят заспива. След като силен въздух за сън 3 работи за 30 минути, въздухът ще започне да отслабва и ще премине в среден въздух за сън 2, след което след още 30 минути ще премине в слаб въздух за сън 1 и ще продължи да работи. Иконата на въздуха за сън се включва, когато този режим е в работно състояние.

Бутон за таймер “⌚”

Това е бутон за задаване на време. Може да бъде настроен времето за вентилатора в работно състояние. Натиснете бутона за таймер и ще се чуе сигнал, който потвърждава избора. Продуктът преминава в режим на работа с дисплей. Индикаторът за време на цифровия дисплей ще се включи и ще премине в режим на настройка на времето. Натискането на бутона за таймер увеличава времето с 1 час. Таймерът може да бъде настроен за 1–8 часа и на екрана ще се показва 1Н–8Н. Когато вентилаторът работи в режим с таймер, можете да натиснете бутона за таймер, за да настроите или прегледате остатъчното време.

Бутон за осцилация “↔”

Този бутон може да се използва за контролиране

на посоката на вятъра в работно състояние, но не е активен в режим на готовност. Натиснете този бутон, за да активирате осцилацията, след което натиснете отново, за да я изключите.

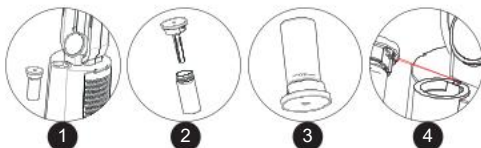
Натискането на бутона за осцилация ще издаде сигнал, потвърждаващ активацията на режима за осцилация. В режим на осцилация натиснете отново бутона, за да спрете осцилацията. Задръжте бутона за осцилация за 3 секунди, за да изключите UV светлината. Задръжте отново за 3 секунди, за да я включите и съответната UV светлина “☀️” ще светне.

Бутон за овлажняване “💧”

Този бутон може да се използва за контролиране на овлажняването в работно състояние. Натиснете бутона за овлажняване и ще се чуе сигнал, потвърждаващ активацията. Индикаторът за овлажняване ще светне и овлажнителят ще започне да работи. В състояние на овлажняване овлажняването ще спре автоматично след 1 час, а индикаторът за овлажняване ще изгасне. В нормален режим на работа на овлажнителя натиснете отново бутона за овлажняване и ще се чуе сигнал, потвърждаващ деактивацията на функцията за овлажняване. Продуктът ще спре да овлажнява.

Инструкции за експлоатация на овлажнител

1. Отстранете сглобката на овлажнителя от вентилатора без перки.
2. Развийте бутилката на овлажнителя от сглобката на овлажнителя.
3. Напълнете бутилката на овлажнителя с пречистена вода до нивото на хоризонталната линия MAX.
4. Завийте бутилката с вода върху сглобката на овлажнителя и обърнете сглобката, за да се уверите, че гъбата вътре е напълно наситена с вода.
5. Поставете сглобката на овлажнителя върху вентилатора без перки и уверете се, че двата контакта на сглобката на овлажнителя влизат в пълен контакт с двата контакта на вентилатора без перки.



ПОДДРЪЖКА И ПОЧИСТВАНЕ

- Преди почистване на този продукт или след използване от персонала, трябва първо да изключите захранването, за да избегнете повреда на веригата в случай на инцидент.
- Не използвайте абразивни инструменти и разтворители, които могат да повредят повърхността при почистване на този продукт; може да се почисти с почистващо средство и след това да се избърше с чиста кърпа.
- Забранено е почистването на електрически компоненти (като превключвателя за захранване, мотора и др.) с вода или други течности. Електрическите компоненти могат да се избърсват с чиста кърпа.
- Забранено е разглобяването на продукта за модификация. Препоръчва се ежегодна проверка и почистване на този продукт за удължаване на неговия експлоатационен живот.

ДОПЪЛНИТЕЛНИ ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ

- Бебета и възрастни хора не трябва да бъдат изложени на силен вятър за продължителен период от време.
- Избягвайте високи температури, висока влажност, кисели и алкални масла, инсектицидна вода, завеси и други предмети, които лесно абсорбират влага.
- За по-добра работа на овлажнителя използвайте пречистена вода. Строго се забранява използването на вода от чешмата или замърсена вода.

ОПРОСТЕНА ДИАГНОСТИКА

Феномен	Проверка
Вентилаторът не работи при включване.	Проверете дали щепселът на захранващия кабел е вкран в контакта, дали уредът е включен, дали контактът е под напрежение.
Шум при стартиране на вентилатора.	Проверете дали вентилаторното колело е правилно монтирано на мотора, дали вентилаторното колело е непокътнато и без повреди, дали въздуховодът има чужди предмети.
Работата на уреда е нестабилна.	Проверете дали уредът е поставен стабилно, дали има чужди предмети близо до уреда, дали има отпадъци на пода, дали има чужди предмети в долната част на уреда.

Правилно изхвърляне на този продукт



- Тази маркировка показва, че този продукт не трябва да се изхвърля с другите битови отпадъци в цяла Европейския съюз.
- За да се предотврати възможно вреди за околната среда или човешкото здраве от неконтролирано изхвърляне на отпадъци, рециклирайте го отговорно, за да се насърчи устойчивото повторно използване на материалните ресурси.
- За връщане на използвания от вас уред, моля, използвайте системите за връщане и събиране или се свържете с търговеца, от който сте закупили продукта. Те могат да вземат този продукт за екологично безопасно рециклиране.

ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΣΗΜΕΙΩΣΤΕ: ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΔΗΜΙΟΥΡΓΗΘΕΙ ΓΙΑ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΑ ΑΠΟ ΕΝΑ ΜΟΝΤΕΛΛΟ. ΟΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ ΠΟΥ ΔΕΝ ΠΕΡΙΧΕΙ Ο ΔΙΚΟΣ ΣΑΣ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΚΑΤΑΓΡΑΦΟΥΝ ΣΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ. ΑΥΤΗ Η ΓΛΩΣΣΑ ΕΧΕΙ ΜΕΤΑΦΡΑΣΤΕΙ ΜΕ ΤΗ ΒΟΗΘΕΙΑ ΤΕΧΝΗΤΗΣ ΝΟΗΜΟΣΥΝΗΣ.

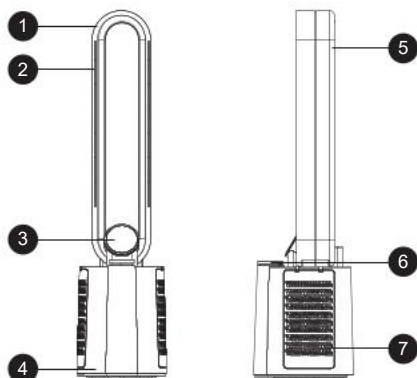
ΓΕΝΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΚΑΙ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

- Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή, διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο χρήσης.
- Βεβαιωθείτε ότι η ονομαστική τάση είναι η ίδια με την τάση του ρεύματος που χρησιμοποιείτε.
- Φυλάξτε τις οδηγίες, το πιστοποιητικό εγγύησης, την απόδειξη αγοράς και, αν είναι δυνατόν, το κουτί με τη εσωτερική συσκευασία!
- Η συσκευή προορίζεται αποκλειστικά για ιδιωτική χρήση και όχι για εμπορική ή επαγγελματική χρήση!
- Αφαιρέστε πάντα το βύσμα από την πρίζα όταν η συσκευή δεν χρησιμοποιείται, όταν συνδέετε εξαρτήματα, καθαρίζετε τη συσκευή ή όταν παρουσιαστεί οποιοδήποτε πρόβλημα. Σβήστε τη συσκευή πριν. Τραβήξτε το βύσμα, όχι το καλώδιο.
- Για να προστατεύσετε τα παιδιά από τους κινδύνους των ηλεκτρικών συσκευών, μην τα αφήνετε ποτέ χωρίς επίβλεψη κοντά στη συσκευή. Επομένως, όταν επιλέγετε την τοποθεσία για τη συσκευή, βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά δεν έχουν πρόσβαση στη συσκευή. Φροντίστε να βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο δεν κρεμάται κάτω.
- Ελέγχετε τακτικά τη συσκευή και το καλώδιο για ζημιές. Εάν υπάρχει οποιαδήποτε ζημιά, η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται.
- Μην επιτρέπετε στα παιδιά να παίζουν με τη συσκευή. Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με υλικά συσκευασίας, όπως πλαστικές σακούλες.
- Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω, καθώς και από άτομα με σωματικές, αισθητηριακές ή πνευματικές αναπηρίες ή άτομα χωρίς εμπειρία και γνώση, εφόσον επιβλέπονται ή έχουν δοθεί οδηγίες για τη σωστή και ασφαλή χρήση της συσκευής και κατανοούν τους πιθανούς κινδύνους. Η καθαριότητα και η συντήρηση της συσκευής δεν πρέπει να γίνονται από παιδιά, εκτός αν είναι κάτω των 8 ετών και χωρίς επίβλεψη.
- Μην προσπαθήσετε να επισκευάσετε τη συσκευή μόνοι σας, αλλά επικοινωνήστε με έναν εξουσιοδοτημένο τεχνικό σε περίπτωση προβλήματος.
- Για λόγους ασφαλείας, ένα κατεστραμμένο ή φθαρμένο καλώδιο τροφοδοσίας πρέπει να αντικαθίσταται μόνο με αντίστοιχο καλώδιο από τον κατασκευαστή, το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών μας ή άλλο καταρτισμένο άτομο.
- Μακριά από τη συσκευή και το καλώδιο από θερμότητα, άμεσο ηλιακό φως, υγρασία, αιχμηρές ακμές και παρόμοια.
- Απενεργοποιήστε τη συσκευή και βγάλτε το βύσμα όταν δεν τη χρησιμοποιείτε.
- Χρησιμοποιείτε μόνο αυθεντικά αξεσουάρ που παρέχονται από τον προμηθευτή.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εξωτερικά (εκτός αν είναι σχεδιασμένη

για χρήση έξω). Προστατεύστε τη συσκευή από θερμοκρασίες κάτω από το μηδέν.

- Μην τη χρησιμοποιείτε ποτέ κοντά σε νερό (μπανιέρα, νιπτήρας κ.λπ.). Η συσκευή δεν πρέπει να εκτίθεται σε βροχή ή υγρασία. Χρησιμοποιήστε τη συσκευή μόνο όταν τα χέρια σας είναι στεγνά.
- Εάν η συσκευή πέσει στο νερό, βγάλτε το βύσμα πριν τη βγάλετε από το νερό. Μην αγγίζετε την πηγή νερού. Η συσκευή πρέπει να ελεγχθεί από ειδικό πριν ξαναχρησιμοποιηθεί. Για να αποφύγετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, μην καθαρίζετε τη συσκευή με νερό ή την βυθίζετε στο νερό.
- Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο για τον προορισμό της.
- Η συσκευή λειτουργεί μόνο όταν συνδεθεί σε μια σωστά εγκατεστημένη και γειωμένη πρίζα. Βεβαιωθείτε ότι η παροχή τάσης είναι σύμφωνη με την τάση που αναγράφεται στην ετικέτα τύπου.
- Ζημιές που προκύπτουν όταν η συσκευή χρησιμοποιείται για άλλους σκοπούς από αυτούς που αναφέρονται στις οδηγίες ή χρησιμοποιείται λανθασμένα ή δεν επισκευάζεται από ειδικούς δεν καλύπτονται από την εγγύηση.
- Χρησιμοποιείτε τη συσκευή πάντα σε επίπεδη και οριζόντια επιφάνεια.
- Η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται πλέον εάν πέσει σε σκληρή επιφάνεια από ύψος. Ακόμα και αν δεν φαίνονται ζημιές, αυτές μπορεί να επηρεάσουν την ασφάλεια της συσκευής. Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο αφού ελεγχθεί από ειδικό.
- Μην σηκώνετε ή τραβάτε τη συσκευή κρατώντας το καλώδιο, καθώς υπάρχει κίνδυνος βραχυκυκλώματος λόγω σπασίματος του καλωδίου. Μην λυγίζετε, τσακίζετε ή τραβάτε το καλώδιο πάνω από αιχμηρές άκρες.
- Εάν υπάρχει αεραγωγός, μην το καλύπτετε. Μην ρίχνετε υγρά ή σκόνες στους αεραγωγούς.
- Μην βάζετε τα δάχτυλά σας ή άλλα αντικείμενα στα ανοιχτά μέρη της συσκευής.
- Δεν αναλαμβάνουμε καμία ευθύνη για ζημιές που προκαλούνται από ακατάλληλη χρήση ή μη συμμόρφωση με αυτές τις οδηγίες.
- Μην καλύπτετε ή περιορίζετε τη ροή του αέρα από τις εισόδους ή εξόδους αέρα με οποιοδήποτε τρόπο.
- Για να αποφύγετε την υπερθέρμανση, διατηρήστε τις εισόδους αέρα καθαρές από σκόνη και τρίχες, ειδικά αν έχετε κατοικίδια μέσα στο σπίτι.
- Μην καλύπτετε τις εισόδους αέρα ή μην μπλοκάρετε τη ροή αέρα τοποθετώντας τη συσκευή πάνω σε οποιαδήποτε επιφάνεια.
- Κρατήστε όλα τα αντικείμενα τουλάχιστον 1 μέτρο μακριά από την εμπρόσθια και την οπίσθια πλευρά της συσκευής.
- Οι μπαταρίες πρέπει να φυλάσσονται μακριά από παιδιά. Φυλάξτε τις εφεδρικές μπαταρίες σε ασφαλές μέρος. Απορρίψτε τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες αμέσως και με ασφάλεια. Εάν νομίζετε ότι οι μπαταρίες μπορεί να καταποθούν ή να τοποθετηθούν σε οποιοδήποτε μέρος του σώματος, ζητήστε άμεση ιατρική βοήθεια.
- Αν ο χώρος της μπαταρίας δεν κλείνει σωστά, σταματήστε να χρησιμοποιείτε το προϊόν και κρατήστε το μακριά από τα παιδιά.

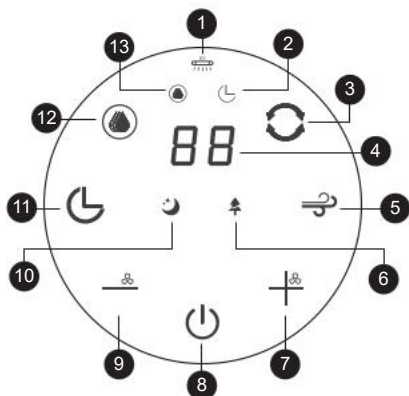
ΓΝΩΡΙΣΤΕ ΤΟΝ ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑ ΣΑΣ ΧΩΡΙΣ ΛΕΠΙΔΕΣ



1. Πρόσωση του σώματος
2. Έξοδος αέρα
3. Πίνακας ελέγχου
4. Βάση
5. Πλευρικό σώμα
6. Υγρανθήρας
7. Φίλτρο
8. Είσοδος αέρα (δεν φαίνεται)

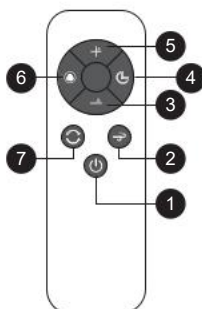
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Λόγω της συνεχούς βελτίωσης του προϊόντος, οι εικόνες και οι εικονογραφήσεις σε αυτό το εγχειρίδιο ενδέχεται να διαφέρουν ελαφρώς από το αγορασθέν προϊόν. Όλες οι εικόνες σε αυτό το εγχειρίδιο προορίζονται μόνο για αναφορά. Τα μέρη δεν είναι απαραίτητα σε πραγματικό μέγεθος.

ΠΙΝΑΚΑΣ ΕΛΕΓΧΟΥ



1. Δείκτης UV
2. Δείκτης χρονοδιακόπτη
3. Κουμπί κίνησης
4. Οθόνη
5. Κουμπί λειτουργίας
6. Δείκτης φυσικής λειτουργίας
7. Κουμπί ταχύτητας (+)
8. Κουμπί λειτουργίας
9. Κουμπί ταχύτητας (-)
10. Δείκτης λειτουργίας ύπνου
11. Κουμπί χρονοδιακόπτη
12. Κουμπί υγρασίας
13. Δείκτης υγρασίας

ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟ



1. Κουμπί λειτουργίας
2. Κουμπί κίνησης
3. Κουμπί ταχύτητας (-)
4. Κουμπί χρονοδιακόπτη
5. Κουμπί ταχύτητας (+)
6. Κουμπί υγρασίας
7. Κουμπί κίνησης


Σημείωση: Όταν προσθέτετε τις μπαταρίες στο τηλεχειριστήριο, αφαιρέστε το πίσω κάλυμμα του τηλεχειριστηρίου, τοποθετήστε τις μπαταρίες 3A στο τηλεχειριστήριο σύμφωνα με την θετική και αρνητική πόλωση και στη συνέχεια καλύψτε το τηλεχειριστήριο με το πίσω κάλυμμα.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

Ο αεροθερμικός ανεμιστήρας χωρίς λεπίδες χρησιμοποιεί ηλεκτρονικό διακόπτη αψής και χρονοδιακόπτη για να αντικαταστήσει τον παραδοσιακό μηχανικό διακόπτη και χρονοδιακόπτη. Εκτός από τη διατήρηση των παραδοσιακών λειτουργιών του αεροθερμικού ανεμιστήρα και του χρονοδιακόπτη, επιτυγχάνει πολλαπλό έλεγχο από απόσταση, καθιστώντας τον εξαιρετικά βολικό για τους πελάτες να τον ελέγχουν από μακριά.

Ο ανεμιστήρας ενεργοποιείται για πρώτη φορά αφού ακουστεί ένας ήχος σήματος. Ο δείκτης Ενέργειας/Αναμονής “**U**” ανάβει για να εισέλθει στη λειτουργία αναμονής. Πατήστε τα παρακάτω κουμπιά για να λειτουργήσει.

Ενέργεια/Αναμονή “**U**”

Η πρώτη φορά που πατάτε το κουμπί ενέργειας/αναμονής, ακούγεται ένας ήχος σήματος και εισέρχεται στην κατάσταση ενεργοποίησης. Στην κανονική λειτουργία, η ψηφιακή οθόνη εμφανίζει 6 ταχύτητες, την αντίστοιχη έξοδο αέρα, το φως UV λειτουργεί από προεπιλογή, ο δείκτης “UV ” ανάβει και οι υπόλοιποι δείκτες που σχετίζονται με τις λειτουργίες του αναβοσβήνουν. Στην κατάσταση ενεργοποίησης, πατώντας ξανά το κουμπί ενέργειας/αναμονής, η συσκευή σταματά τη λειτουργία της, εκτός από το φως ενέργειας/αναμονής, όλοι οι άλλοι δείκτες σβήνουν.

Κουμπί ταχύτητας αέρα “**+/-**”

Αυτό το κουμπί ρυθμίζει την ταχύτητα του αέρα, υπάρχουν κουμπιά για αύξηση και μείωση της ταχύτητας. Στην κατάσταση ενεργοποίησης, μπορεί να ρυθμιστεί από 1 έως 12 ταχύτητες σε συνεχή κύκλο.

Κουμπί Λειτουργίας “☪”

Αυτό το κουμπί είναι το κουμπί λειτουργίας που ελέγχει την περιστροφή του ανεμιστήρα σύμφωνα με τις τρεις λειτουργίες εξόδου: κανονικός αέρας, φυσικός αέρας και αέρας ύπνου.

Κανονικός Αέρας

Ο ανεμιστήρας λειτουργεί με ταχύτητες που αντιστοιχούν στις τιμές που έχουν οριστεί στο εύρος 1–12, και δεν εμφανίζεται εικονίδιο στην οθόνη για τον κανονικό αέρα.

Φυσικός Αέρας “☼”

Ο κινητήρας του ανεμιστήρα λειτουργεί με μια προγραμματισμένη αλγοριθμική διαδικασία για ασυνεχή λειτουργία. Χρησιμοποιώντας το κουμπί για τη ρύθμιση της ταχύτητας του αέρα, μπορείτε να επιλέξετε ισχυρό φυσικό αέρα 3, μέτριο φυσικό αέρα 2 και αδύναμο φυσικό αέρα 1, για να μιμηθείτε την αίσθηση του φυσικού αέρα και να δημιουργήσετε μια πιο απαλή και άνετη ροή αέρα. Το εικονίδιο του φυσικού αέρα θα ανάψει όταν λειτουργεί η λειτουργία του φυσικού αέρα.

Αέρας Ύπνου “☾”

Ο κινητήρας του ανεμιστήρα λειτουργεί με μια προγραμματισμένη αλγοριθμική διαδικασία για ασυνεχή λειτουργία. Χρησιμοποιώντας το κουμπί για τη ρύθμιση της ταχύτητας του αέρα, μπορείτε να επιλέξετε ισχυρό αέρα ύπνου 3, μέτριο αέρα ύπνου 2 και αδύναμο αέρα ύπνου 1, για να μιμηθείτε την αίσθηση του φυσικού αέρα. Ανάλογα με τη θερμοκρασία του σώματος, ο αέρας θα μειώνεται σταδιακά καθώς ο χρήστης θα αποκοιμιέται. Μετά από 30 λεπτά λειτουργίας του ισχυρού αέρα ύπνου 3, η ροή του αέρα θα μειωθεί σταδιακά και θα περάσει στο μέτριο αέρα ύπνου 2, και μετά από άλλα 30 λεπτά θα περάσει στον αδύναμο αέρα ύπνου 1 και θα συνεχίσει να λειτουργεί. Το εικονίδιο του αέρα ύπνου θα ανάψει όταν είναι ενεργοποιημένη αυτή η λειτουργία.

Κουμπί Χρονόμετρου “⌚”

Αυτό το κουμπί είναι το κουμπί για τη ρύθμιση του χρόνου. Μπορεί να ρυθμίσει τον χρόνο για τον ανεμιστήρα σε λειτουργία. Πατήστε το κουμπί του χρονόμετρου και ένα σήμα θα επιβεβαιώσει την επιλογή. Ο προϊόν θα μεταβεί στη λειτουργία του χρονόμετρου. Ο δείκτης χρόνου στην οθόνη θα ανάψει και η οθόνη θα μεταβεί στη λειτουργία ρύθμισης του χρόνου. Πατώντας το κουμπί του χρονόμετρου, ο χρόνος θα αυξηθεί κατά 1 ώρα. Ο χρόνος μπορεί να ρυθμιστεί από 1 έως 8 ώρες και η οθόνη θα εμφανίσει 1H-8H. Όταν ο ανεμιστήρας λειτουργεί στη λειτουργία με χρονόμετρο, πατήστε ξανά το κουμπί του χρονόμετρου για να ρυθμίσετε ή να ελέγξετε τον υπόλοιπο χρόνο.

Κουμπί Κίνησης “⊙”

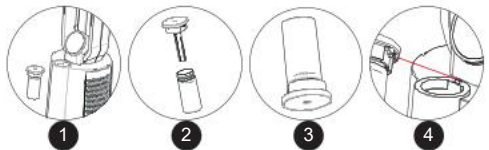
Αυτό το κουμπί μπορεί να χρησιμοποιηθεί για να ελέγξετε την κατεύθυνση του αέρα σε κατάσταση λειτουργίας, αλλά δεν είναι ενεργό σε κατάσταση αναμονής. Πατήστε αυτό το κουμπί για να ενεργοποιήσετε την κίνηση, στη συνέχεια πατήστε ξανά για να απενεργοποιήσετε την κίνηση. Πατώντας το κουμπί κίνησης θα αναβοσβήσει ένα σήμα που θα επιβεβαιώσει την ενεργοποίηση της λειτουργίας κίνησης. Στη λειτουργία κίνησης, πατήστε ξανά το κουμπί για να σταματήσετε την κίνηση. Κρατήστε πατημένο το κουμπί κίνησης για 3 δευτερόλεπτα για να απενεργοποιήσετε τον UV φωτισμό και στη συνέχεια κρατήστε το πατημένο για άλλα 3 δευτερόλεπτα για να ενεργοποιήσετε τον UV φωτισμό και το αντίστοιχο εικονίδιο UV “☀” θα ανάψει.

Κουμπί Υγρασίας “☁”

Αυτό το κουμπί μπορεί να χρησιμοποιηθεί για να ελέγξετε την υγρασία σε κατάσταση λειτουργίας. Πατήστε το κουμπί υγρασίας και θα ακουστεί ένα σήμα για να επιβεβαιώσετε την ενεργοποίηση. Ο δείκτης υγρασίας θα ανάψει και ο υγραντήρας θα αρχίσει να λειτουργεί. Στη λειτουργία υγρασίας, η υγρασία θα σταματήσει αυτόματα μετά από 1 ώρα και ο δείκτης υγρασίας θα σβήσει. Στην κανονική λειτουργία του υγραντήρα, πατήστε ξανά το κουμπί υγρασίας και θα ακουστεί ένα σήμα για να επιβεβαιώσετε την απενεργοποίηση της λειτουργίας υγρασίας. Το προϊόν θα σταματήσει να υγραίνει.

Οδηγίες Λειτουργίας Υγραντήρα

1. Αφαιρέστε τη συναρμολογία του υγραντήρα από τον ανεμιστήρα χωρίς λεπίδες.
2. Ξεβιδώστε το μπουκάλι του υγραντήρα από τη συναρμολογία του υγραντήρα.
3. Προσθέστε καθαρό νερό μέχρι το ύψος της οριζόντιας γραμμής MAX στο μπουκάλι του υγραντήρα.
4. Βιδώστε το μπουκάλι γεμάτο με νερό στη συναρμολογία του υγραντήρα και αναποδογυρίστε τη συναρμολογία του υγραντήρα για να βεβαιωθείτε ότι η σφουγγαρίστρα μέσα θα απορροφήσει πλήρως το νερό.
5. Τοποθετήστε τη συναρμολογία του υγραντήρα πάνω στον ανεμιστήρα χωρίς λεπίδες και εξασφαλίστε ότι οι δύο επαφές στη συναρμολογία του υγραντήρα έρχονται σε πλήρη επαφή με τις δύο επαφές στον ανεμιστήρα χωρίς λεπίδες.



ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

- Πριν τον καθαρισμό αυτού του προϊόντος ή μετά τη χρήση από το προσωπικό, θα πρέπει πρώτα να απενεργοποιήσετε την παροχή ρεύματος για να αποφύγετε τη βλάβη του κυκλώματος σε περίπτωση ατυχήματος.
- Μην χρησιμοποιείτε αλμυρά εργαλεία και διαλύτες που μπορεί να καταστρέψουν την επιφάνεια για να καθαρίσετε αυτό το προϊόν. Μπορείτε να το καθαρίσετε με καθαριστικό και στη συνέχεια να το σκουπίσετε με ένα καθαρό πανί.
- Απαγορεύεται ο καθαρισμός των ηλεκτρικών εξαρτημάτων (όπως διακόπτης ισχύος, κινητήρας κλπ.) με νερό ή άλλα υγρά. Τα ηλεκτρικά εξαρτήματα μπορούν να σκουπιστούν με ένα καθαρό πανί.
- Απαγορεύεται η αποσυναρμολόγηση του προϊόντος για τροποποιήσεις. Συνιστάται να γίνεται ετήσιος έλεγχος και καθαρισμός του προϊόντος για να παρατείνετε τη διάρκεια ζωής του.

ΕΠΙΠΛΕΟΝ ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ

- Τα μωρά και οι ηλικιωμένοι δεν πρέπει να εκτίθενται σε ισχυρούς ανέμους για μεγάλες χρονικές περιόδους.
- Αποφύγετε τις υψηλές θερμοκρασίες, την υψηλή υγρασία, τα όξινα και αλκαλικά έλαια, το εντομοκτόνο νερό, τις κουρτίνες και άλλα αντικείμενα που απορροφούν εύκολα.
- Για καλύτερη λειτουργία του υγραντήρα, παρακαλούμε χρησιμοποιήστε καθαρό νερό. Απαγορεύεται αυστηρά η χρήση νερού από τη βρύση ή μολυσμένου νερού.

ΑΠΛΗ ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Φαινόμενο	Ελέγξτε τα εξής
Ο ανεμιστήρας δεν λειτουργεί κατά την εκκίνηση.	Ελέγξτε αν η πρίζα του καλωδίου τροφοδοσίας είναι συνδεδεμένη στην υποδοχή, αν η συσκευή είναι ανοικτή, αν η υποδοχή έχει ενέργεια.
Θόρυβος κατά την εκκίνηση του ανεμιστήρα.	Ελέγξτε αν το τροχιακό φτερό είναι σωστά τοποθετημένο στον άξονα του κινητήρα, αν το τροχιακό φτερό είναι άθικτο και χωρίς ζημιές, αν ο αεραγωγός έχει ξένα αντικείμενα.
Η λειτουργία της συσκευής είναι ασταθής.	Ελέγξτε αν η συσκευή είναι τοποθετημένη σωστά, αν υπάρχουν ξένα αντικείμενα κοντά στη συσκευή, αν υπάρχουν συντρίμια στο έδαφος, αν υπάρχουν ξένα αντικείμενα στο κάτω μέρος της συσκευής.

ΣΩΣΤΗ ΔΙΑΘΕΣΗ ΑΥΤΟΥ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ



- Αυτή η σήμανση υποδεικνύει ότι αυτό το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με άλλα οικιακά απορρίμματα σε ολόκληρη την ΕΕ.
- Για να αποτραπούν δυνητικές βλάβες στο περιβάλλον ή στην ανθρώπινη υγεία από την ανεξέλεγκτη απόρριψη απορριμμάτων, ανακυκλώστε το υπεύθυνα για να προωθήσετε την αειφόρο επαναχρησιμοποίηση των υλικών πόρων.
- Για να επιστρέψετε τη χρησιμοποιημένη σας συσκευή, χρησιμοποιήστε τα συστήματα επιστροφής και συλλογής ή επικοινωνήστε με τον πωλητή από τον οποίο αγοράσατε το προϊόν. Μπορούν να πάρουν αυτό το προϊόν για ασφαλή ανακύκλωση προς όφελος του περιβάλλοντος.

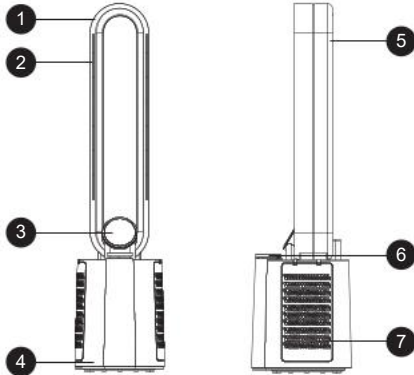
KÉRJÜK VEGYE FIGYELEMBE, HOGY A HÁZI KÉSZÜLÉK KÉZIKÖNYVE TÖBB KÜLÖBÖZŐ KÉSZÜLÉKÉRT IS HASZNALHATÓ ILLETHET. AZ ÖN HÁZI KÉSZÜLÉKE NEM TARTALMAZHATJA A KÉZIKÖNYVBEN EMLÍTETT TULAJDONSÁGOKAT. EZT A NYELVET MESTERSÉGES INTELLIGENCIA SEGÍTSÉGÉVEL FORDÍTOTTÁK.

ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK ÉS FIGYELMEZTETÉSEK

- Mielőtt használatba veszi a készüléket, alaposan olvassa el a használati utasítást.
- Győződjön meg róla, hogy a készülék névleges feszültsége megegyezik a használt hálózati feszültséggel.
- Tartsa meg az utasításokat, a garanciajegyet, a vásárlási bizonylatot és, ha lehetséges, a csomagolást!
- A készülék kizárólag magáncélú használatra készült, nem kereskedelmi vagy ipari célokra!
- Mindig húzza ki a dugót a konnektorból, ha nem használja a készüléket, ha kiegészítőket csatlakoztat, ha tisztítja, vagy ha bármilyen probléma merül fel. Mindig előbb kapcsolja ki a készüléket. Húzza ki a dugót, ne a vezetékét.
- A készülék használata során mindig felügyelje a gyermekeket, hogy elkerülje a sérüléseket. A készülék elhelyezésénél ügyeljen arra, hogy a gyermekek ne férhessenek hozzá. Ügyeljen arra, hogy a kábel ne lógjon.
- Rendszeresen ellenőrizze a készüléket és a kábelt, hogy nincsenek-e rajtuk sérülések. Ha bármilyen sérülést észlel, ne használja a készüléket.
- Ne hagyja, hogy a gyermekek a készülékkel játszanak. A csomagolóanyagokkal, például műanyag zacskókkal se hagyja, hogy a gyermekek játszanak.
- A készülék 8 éves vagy idősebb gyermekek, valamint olyan személyek használhatják, akik testi, érzékszervi vagy szellemi fogyatékossgal rendelkeznek, vagy akik nem rendelkeznek tapasztalattal és tudással, amennyiben felügyeletet kapnak, vagy útmutatást kapnak a készülék helyes és biztonságos használatáról, és megértették az esetleges veszélyeket. A készülék tisztítása és karbantartása nem végezhető el gyermekek által, kivéve, ha azok 8 évesek és felügyelet mellett vannak.
- Ne próbálja meg a készüléket saját maga javítani, hanem forduljon szakképzett szakemberhez, ha bármilyen probléma merül fel.
- Ha a tápkábel sérült, azt csak a gyártó, az ügyfélszolgálat vagy egy képzett szakember cserélheti ki.
- Védje a készüléket és a kábelt a hőtől, közvetlen napfénytől, nedvességtől, éles szélektől stb.
- Ha nem használja a készüléket, kapcsolja ki és húzza ki a dugót.
- Használjon csak eredeti kiegészítőket, amelyeket a beszállító biztosít.
- Ne használja a készüléket kültéren (ha nem erre tervezték). Védje a készüléket a fagyástól.

- Ne használja a készüléket víz közelében (fürdő, mosdó stb.). A készülék ne érje víz vagy nedvesség. Használja a készüléket csak akkor, ha a keze száraz.
- Ha a készülék vízbe esik, húzza ki a dugót, mielőtt kiveszi a vízből. Ne érjen a vízforráshoz. A készüléket szakembernek kell ellenőriznie, mielőtt újra használná. Ne tisztítsa a készüléket vízzel, és ne merítse vízbe!
- Használja a készüléket csak annak rendeltetésszerű céljára.
- A készülék csak akkor működik, ha megfelelően telepített, földelt aljzathoz van csatlakoztatva. Győződjön meg róla, hogy a hálózati feszültség megfelel a típusra vonatkozó adatszámok szereplő feszültségnek.
- A készülékek által okozott károk nem fedezhetők a garanciában, ha a készüléket nem rendeltetésszerűen használják, vagy ha hibásan használják, vagy ha nem szakemberek javítják.
- Használja a készüléket mindig sík, vízszintes felületen.
- A készüléket ne használja, ha magasról, kemény felületre esett. Még ha nincs is látható sérülés, a készülék biztonságát befolyásolhatja. A készülék csak akkor használható, ha egy szakember átvizsgálta.
- Ne emelje vagy húzza a készüléket a vezetéknél fogva, mivel ez rövidzárlatot okozhat a vezeték megszakadása miatt. Ne hajlítsa, hajtsa vagy húzza a kábelt éles élek mentén.
- Ha a készüléknek van légcsatornája, ne takarja le azt. Ne dobjon folyadékot vagy port a légcsatornába.
- Ne helyezzen ujjakat vagy más tárgyakat a készülék nyitott részeibe.
- A nem megfelelő használat vagy az utasítások figyelmen kívül hagyása miatt bekövetkező károkért nem vállalunk felelősséget.
- Ne takarja el, és ne korlátozza a levegő áramlását a belépési vagy kilépési nyílásoknál.
- A túlmelegedés elkerülése érdekében tartsa tisztán a légbeömlő nyílásokat a portól és hajszalaktól, különösen, ha házikedvenc van a házban.
- Ne takarja le a légbeömlő nyílásokat, és ne akadályozza meg a levegő áramlását, ha a készüléket bármilyen felületre helyezi.
- Tartsa az összes tárgyat legalább 1 méterre a készülék elejétől és hátuljától.
- A bateriákat távol tartva a gyermekek elől. Tartsa az utánpótló akkumulátorokat biztonságos helyen. Az elhasznált elemeket azonnal és biztonságosan dobja ki. Ha azt gyanítja, hogy az elemeket lenyelték vagy a test bármely részén elhelyezték, azonnal kérjen orvosi segítséget.
- Ha az akkumulátor rekesze nem záródik megfelelően, hagyja abba a készülék használatát és tartsa gyermekektől távol.

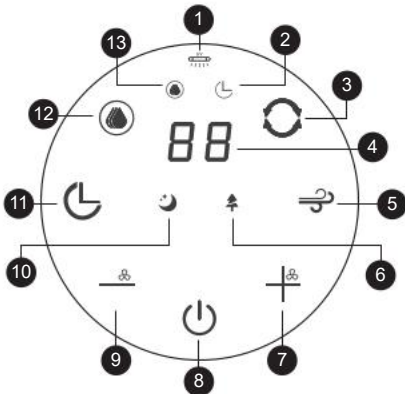
ISMERJE MEG A LAPÁTNÉLKÜLI VENTILÁTORÁT



- | | |
|-----------------|-------------------------------|
| 1. Elülső ház | 6. Párásító |
| 2. Légmimenet | 7. Szűrőháló |
| 3. Vezérlőpanel | 8. Légbeáramlás (nem látható) |
| 4. Alap | |
| 5. Oldalsó ház | |

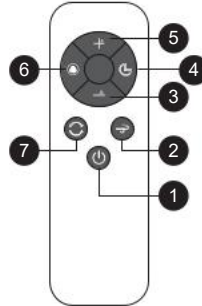
MEGJEGYZÉS: A termék folyamatos fejlesztése miatt a használati útmutatóban szereplő képek és illusztrációk enyhén eltérhetnek a megvásárolt terméktől. Minden kép csak tájékoztató jellegű. A képeken szereplő alkatrészek nem feltétlenül azonos méretarányban vannak.

VEZÉRLŐPANEL



- | | |
|--------------------------|----------------------|
| 1. UV-jelző | 9. Sebesség (-) gomb |
| 2. Időzítő-jelző | 10. Alvó mód jelző |
| 3. Forgatás gomb | 11. Időzítő gomb |
| 4. Képernyő | 12. Párásító gomb |
| 5. Mód gomb | 13. Párásító jelző |
| 6. Természetes mód jelző | |
| 7. Sebesség (+) gomb | |
| 8. Bekapcsoló gomb | |

TÁVIRÁNYÍTÓ



1. Bekapcsoló gomb
2. Mód gomb
3. Sebesség (-) gomb
4. Időzítő gomb
5. Sebesség (+) gomb
6. Párásító gomb
7. Forgatás gomb

Megjegyzés: A távirányítóra történő elemek behelyezésekor távolítsa el a távirányító hátlapját, helyezze be a 3A típusú elemeket a megfelelő polaritással, majd zárja vissza a hátlapot.

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

A lapát nélküli toronyventilátor elektronikus érintkezős kapcsolót és időzítőt használ a hagyományos mechanikai kapcsoló és időzítő helyettesítésére, emellett megőrzi az eredeti hagyományos lapát nélküli ventilátor és időzítő funkcióit, és többcsatornás távvezérlést biztosít, amely rendkívül kényelmes a távoli vezérléshez.

A ventilátor első bekapcsolásakor egy sípoló hangot hall, majd a Bekapcsoló/Álló "U" jelző világitani kezd, és készenléti állapotba lép. Nyomja meg az alábbi gombokat a működtetéshez.

Bekapcsoló/Álló "U"

Az első bekapcsoláskor egy sípolás hallható, és a ventilátor működésbe lép. Normál működési módban a digitális kijelző 6 sebességet, a megfelelő légáramlás kimenetet jelenít meg, az UV fény alapértelmezés szerint működik, az "UV" jelző világitani kezd, a többi futó funkció ikonjai is világitanak. Bekapcsoláskor, ha ismét megnyomja a bekapcsoló/álló gombot, a készülék leáll, kivéve a bekapcsoló/álló jelzőt, az összes többi ikon kialszik.

Légsebesség gomb "+/-"

Ez a gomb szabályozza a légsebességet, van plusz és mínusz sebességállító gomb. Bekapcsolt állapotban a 1–12 sebesség közötti folyamatos ciklus választására van lehetőség.

Működési gomb “”

Ez a gomb a módválasztó gomb, amely a ventilátor forgását szabályozza, három üzemmódot kínál: normál szél, természetes szél és alvószél.

Normál szél

A ventilátor a 1–12 közötti sebességbeállítások közötti sebességgel működik, és normál szél esetén nincs kijelző ikon.

Természetes szél “”

A ventilátor motorja a programozott számítógépes program szerint szabálytalan módon működik, és a szélesebbé beállítással erős természetes szél 3, közepes természetes szél 2, gyenge természetes szél 1 állítható, hogy a természetes szél hatását imitálja. Ennek célja, hogy lágyabb és kényelmesebb szelet biztosítson. A természetes szél ikon világít, amikor a természetes szél üzemmódban van.

Alvószél “”


A ventilátor motorja a programozott számítógépes program szerint szabálytalan módon működik, és a szélesebbé beállítással erős alvószél 3, közepes alvószél 2, gyenge alvószél 1 választható, hogy a természetes szél hatását imitálja. A testhőmérséklethez igazodva a szél fokozatosan csökken, ahogy az ember elalszik. Az erős alvószél 3 30 perc működése után a szél fokozatosan gyengül, és közepes alvószél 2-re vált, majd további 30 perc után gyenge alvószél 1-re vált, és tovább működik. Az alvószél ikon világít, amikor az alvószél működik.

Időzítő gomb “”

Ez a gomb az időzítő gomb, amely lehetővé teszi a ventilátor előre beállított időtartamának beállítását bekapcsolt állapotban. Nyomja meg az időzítő gombot, és egy sípolás jelzi a választ, hogy a készülék belépett az időzítő munkamódba. Az időzítő fény világítani kezd, és a digitális kijelző az időzítő beállítási módba lép. Az idő növelése 1 órás lépésekben történik, 1–8 órás időzítő beállításához, a digitális kijelző pedig az 1H–8H értéket mutatja. Amikor a ventilátor az időzítő állapotban működik, nyomja meg újra az időzítő gombot az idő hátralévő részének beállításához vagy megtekintéséhez.

Oscilláló gomb “”

Ez a gomb beállítható a szél irányának vezérlésére bekapcsolt állapotban, de várakozó állapotban nem

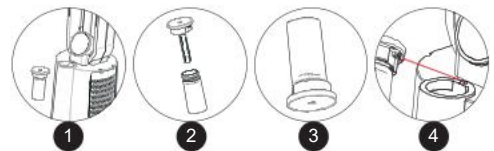
aktív. Nyomja meg ezt a gombot az oszcillációs működés elindításához, majd nyomja meg újra az oszcilláció kikapcsolásához. Az oszcilláló módba lépéskor egy sípolás jelzi, hogy a készülék belépett az oszcilláló működési módba. Az oszcilláló munkamódban nyomja meg újra az oszcilláló gombot, hogy leállítsa az oszcillációt. Tartsuk lenyomva az oszcilláló gombot 3 másodpercig az UV fény kikapcsolásához, majd tartsuk lenyomva újra 3 másodpercig az UV fény bekapcsolásához, és az UV fény “” ikonja világítani kezd.

Párásító gomb “”

Ez a gomb beállítható a párásítás vezérlésére bekapcsolt állapotban. Nyomja meg a párásító gombot, és egy sípolás jelzi a választ, hogy a párásító működésbe lépett. A párásító fény világítani kezd, és a készülék elindítja a párásítást. A párásítási állapotban a párásítás automatikusan leáll 1 óra után, és a párásító fény kioltódik. A normál működési állapotban nyomja meg újra a párásító gombot, és egy sípolás jelzi, hogy a párásítási funkció leállt, és a készülék megszakítja a párásítást.

Párásító Használati Útmutató

1. Távolítsa el a párásító összeszerelést a perklap nélküli ventilátorról.
2. Csavarja le a párásító palackot a párásító összeszerelésről.
3. Töltse meg a párásító palackot tisztított vízzel a MAX vízszintes vonalig.
4. Csavarja vissza a vízzel töltött párásító palackot a párásító összeszerelésre, majd fordítsa meg az összeszerelést, hogy biztosítsa, hogy a szivacs teljesen vízbe ázzon.
5. Helyezze vissza a párásító összeszerelést a perklap nélküli ventilátorra, és biztosítsa, hogy a két érintkező a párásító összeszerelésen teljesen érintkezzen a ventilátor érintkezőivel.



KARBANTARTÁS ÉS TISZTÍTÁS

- E termék tisztítása előtt, vagy a használat után a személyzet eltávolozása után először áramtalanítani kell, hogy elkerüljük a rendszer meghibásodását baleset esetén.
- Ne használjon semmilyen csiszoló eszközt vagy oldószert, amely károsíthatja a felületet a tisztításhoz; tisztítószerezrel tisztítható, majd tiszta ronggyal szárazra törölhető.
- Tilos a villamos alkatrészek (mint például a kapcsoló, motor, stb.) vízzel vagy más folyadékkal történő tisztítása. A villamos alkatrészeket tiszta ronggyal törölheti le.
- Tilos a termék szétszerelése átalakítás céljából. Ajánlott a terméket évente ellenőrizni és tisztítani a hosszabb élettartam érdekében.

TOVÁBBI ÓVINTÉZKEDÉSEK

- A csecsemőknek és időseknek nem ajánlott hosszú ideig erős szélnek kitenni őket.
- Kerülje a magas hőmérsékletet, a magas páratartalmat, a savas és lúgos olajokat, a rovarirtó vizet, a függönyöket és más könnyen felszívódó tárgyakat.
- A jobb működés érdekében tiszta vizet használjon a párasítóhoz. Tilos csapvizet vagy szennyezett vizet használni.

EGYSZERŰ HIBAKERESÉS

Jelenség	Ellenőrzési pontok
A ventilátor nem működik bekapcsoláskor.	Ellenőrizze, hogy a tápkábel dugója be van-e dugva a konnektorba, hogy a gép be van-e kapcsolva, és hogy a konnektor van-e áram alatt.
Zaj a ventilátor indításakor.	Ellenőrizze, hogy a szélkerék helyesen van-e felszerelve a motor tengelyére, hogy a szélkerék épségben van-e és nem sérült, valamint hogy a légszűrő mentes-e idegen tárgyaktól.
A gép működése ingadozó.	Ellenőrizze, hogy a gép simán van-e elhelyezve, hogy vannak-e idegen tárgyak közelében, hogy van-e törmelék a földön, és hogy van-e idegen tárgy a gép alján.

Ezen termék helyes ártalmatlanítása



- Ez a jelölés azt jelzi, hogy ezt a terméket nem szabad más háztartási hulladékkal együtt eldobni az EU-ban.
- Annak érdekében, hogy megelőzzük a környezet vagy az emberi egészség lehetséges károsodását az irányítatlan hulladékkezeléstől, felelősen újra kell hasznosítani, hogy a anyagi erőforrások fenntartható újrafelhasználását elősegítsük.
- A használt eszköz visszajuttatásához használja a visszatérési és gyűjtési rendszereket, vagy lépjen kapcsolatba az eszköz vásárló helyével. Ők elvehetik ezt a terméket környezetbarát újrahasznosítás céljából.

ВЕ МОЛИМЕ ЗАБЕЛЕЖЕТЕ: УПАТСТВОТО ЗА УРЕДОТ МОЖЕ ДА СЕ КРЕИРА ЗА ПОВЕЌЕ ОД ЕДЕН МОДЕЛ. ФУНКЦИИТЕ КОИ ВАШИОТ УРЕД НЕ ГИ СОДРЖИ, МОЖЕ ДА СЕ НАВЕДАТ ВО УПАТСТВОТО.
ОБАА ЈАЗИК БЕШЕ ПРЕВЕДЕН СО ПОМОШ НА ИЗМИСЛЕНА ИНТЕЛИГЕНЦИЈА.

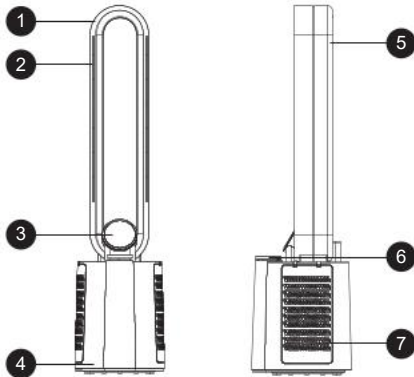
ГЕНЕРАЛНИ УПАТСТВА ЗА БЕЗБЕДНОСТ И ПРЕДУПРЕЖУВАЊА

- Пред употреба на овој уред, внимателно прочитајте го упатството за употреба.
- Проверете дали номиналниот напон одговара на оној што го користите.
- Чувајте го упатството, гаранцијата, фискалната сметка, и пакувањето.
- Уредот е наменет исклучиво за домашна употреба, а не за комерцијални или професионални цели.
- Исклучувајте го уредот од струја кога не го користите или го чистите.
- Никогаш не оставајте деца без надзор со уредот. Осигурајте кабелот да не виси.
- Редовно проверувајте го уредот и кабелот за оштетувања. Не го користете ако е оштетен.
- Децата над 8 години можат да го користат уредот под надзор. Чистење не е дозволено на деца под 8 години.
- Не го поправете уредот сами. Побарајте овластен сервис.
- Само производителот или овластен сервис може да го замени оштетениот кабел.
- Чувајте го уредот подалеку од топлина, влага и остри предмети.
- Исклучете го уредот од струја кога не го користите.
- Користете само оригинални додатоци од производителот.
- Не користете го уредот надвор, освен ако не е специјално дизајниран за тоа.
- Никогаш не го користете уредот во близина на вода. Користете го само со суви раце.
- Ако уредот падне во вода, исклучете го пред да го извадите. Консултирајте се со експерт.
- Уредот користете го само за наменетата цел.
- Уредот користете го само со правилно инсталирана заземјена приклучница.
- Не го користете уредот на наклонета или нестабилна површина.
- Ако уредот падне од висина, не го користете додека не биде проверен.
- Никогаш не го влечете уредот за кабелот. Не виткајте го кабелот.
- Не покривајте ги вентилациските отвори.
- Не ставајте предмети или прсти во отворите на уредот.

МК

- Производителот не презема одговорност за штети предизвикани од неправилна употреба.
- Внимавајте да нема пречки на протокот на воздух.
- Држете го уредот најмалку 1 метар од предмети и сидови.
- Батериите чувајте ги подалеку од деца. Ако се проголтаат, побарајте помош.
- Искористените батерии безбедно отстранете ги веднаш.
- Ако капакот на батериите не се затвора правилно, престанете со користење.
- Не покривајте ги решетките или блокирајте го влегувањето или излегувањето на воздухот така што уредот е притиснат против некоја површина.
- Држете сите предмети на најмалку 1 метар од предната и задната страна на уредот.
- Акумулаторите треба да се чуваат надвор од дофат на деца. Секогаш безбедно складирајте ги резервните акумулатори. Веднаш и безбедно отфрлајте ги искористените акумулатори. Ако мислите дека акумулаторите можеби се проголтани или ставени во дел од телото, побарајте итна медицинска помош.
- Ако одделот за акумулатори не се затвора безбедно, престанете да го користите производот и чувајте го подалеку од деца.

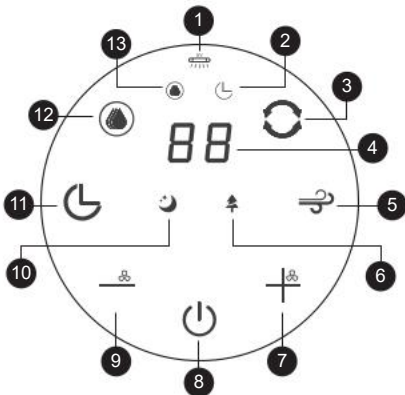
ЗАПОЗНАЈТЕ ГО ВАШИОТ ВЕНТИЛАТОР БЕЗ ЛОПАТКИ



- | | |
|----------------------|-----------------------------------|
| 1. Преден дел | 6. Хумидификатор |
| 2. Излез на воздух | 7. Филтер |
| 3. Панел за контрола | 8. Влез на воздух (не е прикажан) |
| 4. Основа | |
| 5. Страничен дел | |

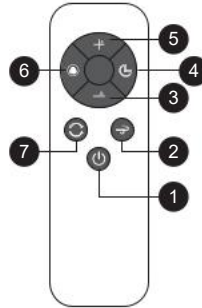
НАПОМЕНА: Поради континуираните подобрувања на производот, сликите и илустрациите во ова упатство може да се разликуваат благо од производот што сте го купиле. Сите слики во ова упатство се само за референтни цели. Деловите не мора да бидат прикажани во точни размери.

ПАНЕЛ ЗА КОНТРОЛА



- | | |
|--------------------------------|----------------------------------|
| 1. Индикатор UV | 9. Копче за брзина (-) |
| 2. Индикатор за тајмер | 10. Индикатор за режим на спиење |
| 3. Копче за вртење | 11. Копче за тајмер |
| 4. Екран | 12. Копче за хумидификација |
| 5. Копче за режим | 13. Индикатор за хумидификација |
| 6. Индикатор за природен режим | |
| 7. Копче за брзина (+) | |
| 8. Копче за вклучување | |

ДАЛЕЧИСКИ КОНТРОЛЕР




1. Копче за вклучување
2. Копче за режим
3. Копче за брзина (-)
4. Копче за тајмер
5. Копче за брзина (+)
6. Копче за хумидификација
7. Копче за вртење


Напомена: Кога ќе ги додавате батериите во далечинскиот контролер, отстранете го задниот капак на далечинскиот контролер, поставете ги батериите 3А според позитивниот и негативниот терминал, а потоа затворете го задниот капак.

ИНСТРУКЦИИ ЗА КОРИСТЕЊЕ

Вентилаторот без лопатки користи електронски допирен прекинувач и тајмер за да го замени традиционалниот механички прекинувач и тајмер. Покрај задржувањето на оригиналните традиционални функции на вентилаторот без лопатки и тајмерот, се постигнува далечинско управување преку повеќе канали, што го прави исклучително удобно за клиентите да го контролираат на далечина.

Кога вентилаторот првпат се вклучува, ќе се слушне едно звучно предупредување, а индикаторот за вклучување/најава “” ќе свети, влегувајќи во режим на чекање. Притиснете ги следниве копчиња за да го управувате.

Вклучување/Најава “”

Кога првпат ќе го притиснете копчето за вклучување/најава, ќе се слушне звучен сигнал и влегува во вклучен режим. Во нормалниот работен режим, дигиталниот дисплеј прикажува 6 брзини, соодветната излезна брзина на воздухот, UV светлината ќе работи по подразбирано, индикаторот “UV ” ќе свети, а другите индикатори за тековните функции ќе светнат. Во вклучен режим, ако повторно го притиснете копчето за вклучување/најава, уредот ќе престане да работи, освен индикаторот за вклучување/најава, сите други индикатори ќе се исклучат.

Копче за брзина на воздухот “/”

Ова копче ја регулира брзината на воздухот, постојат копчиња за зголемување и намалување на брзината. Во вклучен режим, можете да поставите 1 до 12 брзини со континуиран циклус на избор.

Клуч за режим “☁”

Овој клуч е клуч за функција на режимот, кој го контролира вртењето на вентилаторот, според трите режими на излезен циклус: нормален ветер, природен ветер и спиечки ветер.

Нормален ветер

Вентилаторот работи на заедничка брзина од поставените 1-12 брзини на ветер, и нема иконка за нормален ветер.

Природен ветер “🌳”

Моторот на вентилаторот работи според претходно програмиран компјутерски програм, со невообичаено работење, а со поставката на брзината на ветерот, може да се подели на силен природен ветер 3, среден природен ветер 2, слаб природен ветер 1, за да се имитира ефектот на природен ветер. Ова има за цел да постигне помек и покомфорен ветер. Иконката на природен ветер светнува кога природниот ветер е во работна состојба.

Спиечки ветер “🌙”

Моторот на вентилаторот работи според претходно програмиран компјутерски програм со невообичаено работење, а со поставката на брзината на ветерот, може да се подели на силен спиечки ветер 3, среден спиечки ветер 2, слаб спиечки ветер 1, кои го имитираат ефектот на природен ветер. Според телесната температура, ветерот полека ќе намалува додека човекот заспива. По 30 минути работа на силниот спиечки ветер 3, ветерот полека ќе ослабне и ќе се префрли на среден спиечки ветер 2, а по 30 минути ќе се префрли на слаб спиечки ветер 1 и ќе продолжи да работи. Иконката на спиечки ветер светнува кога спиечкиот ветер е во работна состојба.

Тимер клуч “🕒”

Овој клуч е клуч за поставување време, а времето за вклучување на вентилаторот може да се постави во вклучен режим. Притиснете го тимер клучот, и едно звучно предупредување ќе покаже дека уредот е во режим на поставување време. Индикаторот за време ќе светне, а дигиталниот дисплеј ќе влезе во режим на поставување време. Притиснете го тимер клучот за влез во режим за акумулација на време, при што времето за време ќе се зголемува за еден час, а за поставување на време од 1-8 часа, дигиталниот дисплеј ќе го прикаже 1Н-8Н. Кога вентилаторот работи во режим на тимер, притиснете го повторно тимер клучот за да го поставите или видите преостанатото време.

Клуч за осцилација “🌀”

Овој клуч може да се постави за да го

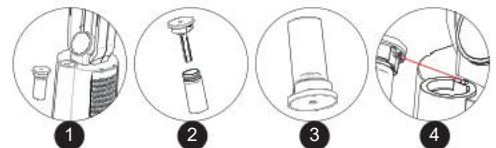
контролира правецот на ветерот во вклучен режим, и е неактивен во режим на чекање; притиснете го овој клуч за да се активира осцилација, а потоа притиснете го повторно за да се исклучи осцилацијата. Кога влегува во режим на осцилација, едно звучно предупредување ќе покаже дека уредот влегува во работен режим на осцилација. Во работен режим на осцилација, притиснете го повторно клучот за осцилација и едно звучно предупредување ќе покажи дека осцилацијата престанува да работи. Држете го клучот за осцилација притиснат 3 секунди за да го исклучите UV светлото, а потоа притиснете го повторно 3 секунди за да го вклучите UV светлото, и соодветната иконка за UV светло “☀️” ќе светне.

Клуч за овлажување “💧”

Овој клуч може да се постави за да го контролира овлажувањето во вклучен режим. Притиснете го клучот за овлажување и едно звучно предупредување ќе покаже дека уредот започнува со овлажување. Индикаторот за овлажување ќе светне, а овлажнителот ќе започне со работа. Во режим на овлажување, овлажувањето автоматски ќе се запре по 1 час, а индикаторот за овлажување ќе се исклучи. Во нормален работен режим за овлажување, притиснете го повторно клучот за овлажување и едно звучно предупредување ќе покаже дека функцијата за овлажување е исклучена и уредот ќе престане да овлажува.

Упатство за работа со овлажнувач

1. Отстранете ја составната единица на овлажнувачот од вентилаторот без перки.
2. Отвртувајте го шишето на овлажнувачот од составната единица.
3. Додадете пречистена вода до нивото на MAX хоризонталната линија на шишето на овлажнувачот.
4. Завртете го шишето, наполнето со вода, на составната единица на овлажнувачот и обрнете ја составната единица за да се осигурите дека сонѓерот внатре ќе апсорбира целосно вода.
5. Поставете ја составната единица на овлажнувачот на вентилаторот без перки и осигурете се дека двата контакти на составната единица целосно ќе се поврзат со двата контакти на вентилаторот без перки.



ОДРЖУВАЊЕ И ЧИСТЕЊЕ

- Пред чистењето на овој производ или по користење од страна на персоналот, прво мора да се исклучи напојувањето за да се избегнат неисправности на колото во случај на несреќа.
- Не користете абразивни алати и растворувачи кои можат да ја оштетат површината за чистење на овој производ; може да се чисти со детерџент и потоа да се избрише со чиста крпа.
- Забрането е чистење на електрични компоненти (како што се прекинувачот, моторот и сл.) со вода или други течности. Електричните компоненти може да се избришаат со чиста крпа.
- Забрането е демонтирање на производот за модификации. Препорачливо е овој производ да се инспектира и чисти годишно за да се продолжи неговиот век на траење.

ДОДАТНИ ПРЕДУПРЕДУВАЊА

- Бебињата и старите лица не треба да бидат изложени на силни ветрови долго време.
- Избегнувајте високи температури, висока влажност, кисели и алкални масла, инсектоцидни води, завеси и други лесно впивачки предмети.
- За подобро функционирање на овлажнувачот, користете чиста вода. Строго се забранува користење на вода од чешма или контаминирана вода.

ЕДНОСТАВНО ОТСТРАНУВАЊЕ НА ПРОБЛЕМИ

Појава	Проверки
Вентилаторот не работи кога ќе се вклучи.	Проверете дали приклучокот на кабелот е вметнат во розетката, дали уредот е вклучен, дали розетката има напојување.
Буцање кога ќе започне вентилаторот.	Проверете дали вентилаторското тркало е правилно инсталирано со моторниот вратило, дали вентилаторското тркало е цело и без оштетувања, дали воздуховодот има странски предмети.
Работата на уредот е нестабилна.	Проверете дали уредот е поставен на рамно, дали има странски предмети близу до уредот, дали има остатоци на подот, дали има странски предмети на дното на уредот.

Правилно отстранување на овој производ



- Оваа ознака покажува дека овој производ не треба да се отстранува со други домашни отпадоци низ ЕУ.
- За да се спречи можната штета на животната средина или човечкото здравје од неконтролирано отстранување на отпадоци, одговорно рециклирајте го за да се промовира одржливото повторно користење на материјалните ресурси.
- За враќање на вашата користена опрема, ве молиме користете ги системите за враќање и собирање или контактирајте го продавачот каде што производот бил купен. Тие можат да го преземат овој производ за безбедно рециклирање на животната средина.

MOLIMO VAS UZMITE U OBZIR DA OVO UPUTSTVO ZA UPOTREBU UREDAJA MOŽE BITI SASTAVLJENO NA NAČIN DA POSEDUJE INFORMACIJE ZA KORIŠĆENJE VIŠE MODELA. VAŠ UREDAJ MOŽDA NE SADRŽI KARAKTERISTIKE KOJE SU NAVEDENE U OVOM UPUTSTVU ZA UPOTREBU.

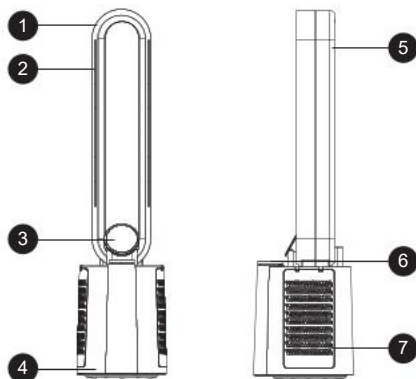
OPŠTA UPUTSTVA ZA BEZBEDNOST I UPOZORENJA

- Pre nego što koristite ovaj uređaj, pažljivo pročitajte uputstvo za upotrebu.
- Uverite se da je naznačeni napon isti kao napon koji koristite.
- Čuvajte uputstva, sertifikat o garanciji, račun o kupovini i, ako je moguće, kutiju sa unutrašnjim pakovanjem!
- Uređaj je namenjen isključivo za privatnu upotrebu i ne za komercijalnu ili profesionalnu upotrebu!
- Uvek izvlačite utikač iz utičnice kada uređaj nije u upotrebi, kada pričvršćujete dodatke, čistite uređaj ili kada dođe do smetnji. Prvo isključite uređaj. Vucite za utikač, ne za kabl.
- Da biste zaštitili decu od opasnosti električnih uređaja, nikada ih ne ostavljajte bez nadzora sa uređajem. Stoga, prilikom biranja mesta za vaš uređaj, postavite ga tako da deca nemaju pristup uređaju. Obratite pažnju da kabl ne visi.
- Redovno proveravajte uređaj i kabl na oštećenja. Ako ima bilo kakvih oštećenja, uređaj ne sme da se koristi.
- Ne dozvolite deci da se igraju sa uređajem. Ne dozvolite deci da se igraju sa materijalom za pakovanje, kao što su plastične kese.
- Ovaj aparat mogu koristiti deca starija od 8 godina i osobe sa fizičkim, senzornim ili mentalnim invaliditetom, ili nedostatkom iskustva i znanja, pod uslovom da su pod nadzorom ili su dobile uputstva za bezbednu upotrebu aparata i razumeju moguće opasnosti. Čišćenje i održavanje uređaja ne treba da obavljaju deca, osim ako su mlađa od 8 godina i pod nadzorom.
- Ne popravljajte uređaj sami, već se obratite ovlašćenom stručnjaku u slučaju problema.
- Iz bezbednosnih razloga, oštećeni ili polomljeni kabl za napajanje može biti zamenjen samo ekvivalentnim kablom od proizvođača, našeg odeljenja za korisničku podršku ili slične kvalifikovane osobe.
- Držite uređaj i kabl dalje od toplote, direktne sunčeve svetlosti, vlage, oštih ivica i sličnog.
- Isključujte uređaj i izvlačite utikač iz utičnice kada ne koristite uređaj.
- Koristite samo originalne dodatke koje pruža dobavljač.
- Ne koristite uređaj na otvorenom (osim ako je uređaj dizajniran za spoljašnju upotrebu). Uvek ga štitite od niskih temperatura.
- Nikada ne koristite blizu vode (kupaonica, lavabo, itd.). Uređaj ne sme

SR

- biti izložen kiši ili vlazi. Koristite uređaj samo kada su vaše ruke suve.
- Ako uređaj padne u vodu, isključite ga pre nego što ga izvadite iz vode. Ne dodirujte izvor vode. Uređaj mora biti pregledan od strane stručnjaka pre ponovne upotrebe. Da biste izbegli rizik od električnog udara, ne čistite uređaj vodom i ne potapajte ga u vodu.
 - Koristite uređaj samo za predviđenu svrhu.
 - Ovaj uređaj treba da radi samo kada je povezan sa uzemljenom utičnicom instaliranom u skladu sa pravilima. Uverite se da napajanje odgovara naponu navedenom na oznaci.
 - Štete koje nastaju kada se uređaj koristi za svrhe koje nisu navedene u uputstvima ili kada se koristi nepravilno ili se ne popravi od strane stručnjaka nisu pokrivena garancijom.
 - Uvek koristite uređaj na ravnoj i horizontalnoj površini.
 - Uređaj ne treba koristiti nakon pada na čvrstu površinu sa visine. Čak i nevidljive štete mogu imati negativan uticaj na funkcionalnu sigurnost uređaja. Uređaj može da se koristi samo nakon pregleda od strane profesionalca.
 - Nikada ne nosite ili vucite uređaj držeći za kabl za napajanje, jer postoji rizik od kratkog spoja zbog oštećenja kabla. Ne savijajte, ne pritiskajte i ne vučite kabl za napajanje preko oštih ivica.
 - Ako postoje ventilacioni otvori, ne prekrivajte ih. Ne sipajte tečnost ili prašak u ventilacione otvore.
 - Ne stavljajte prste ili druge predmete u otvorene delove uređaja.
 - Ne preuzimamo odgovornost za štete koje nastanu usled nepravilne upotrebe ili nepoštovanja ovih uputstava.
 - Ne pokrivajte ili ograničavajte protok vazduha na ulaznim ili izlaznim rešetkama na bilo koji način.
 - Da biste izbegli pregrevanje, održavajte rešetke za protok vazduha čistim od prašine i dlaka, posebno ako imate kućne ljubimce.
 - Ne pokrivajte rešetke ili blokirajte ulaz ili izlaz vazduha postavljanjem uređaja uz neku površinu.
 - Držite sve predmete najmanje 1 metar od prednje i zadnje strane uređaja.
 - Baterije treba čuvati van dosega dece. Čuvajte rezervne baterije na sigurnom mestu. Odmah i bezbedno odložite korišćene baterije. Ako mislite da su baterije možda progutane ili stavljene unutar bilo kog dela tela, odmah potražite medicinsku pomoć.
 - Ako se odeljak za baterije ne zatvara čvrsto, prestanite da koristite proizvod i držite ga podalje od dece.

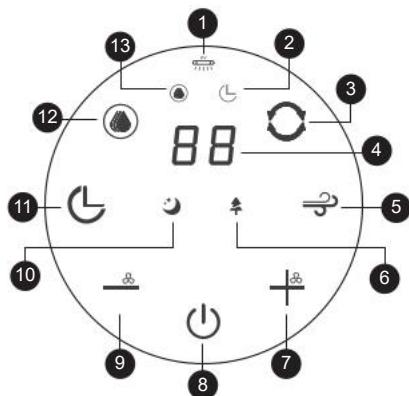
UPOZNAJTE SVOJ VENTILATOR BEZ LOPATICA



- | | |
|--------------------|------------------------------------|
| 1. Prednji deo | 6. Ovlaživač |
| 2. Izlaz za vazduh | 7. Filter |
| 3. Kontrolna ploča | 8. Ulaz za vazduh (nije prikazano) |
| 4. Osnova | |
| 5. Bočni deo | |

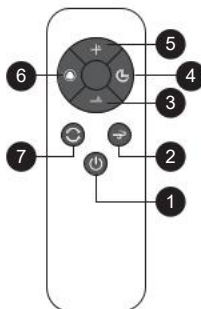
NAPOMENA: Zbog stalnih poboljšanja proizvoda, slike i ilustracije u ovom priručniku mogu se blago razlikovati od proizvoda koji ste kupili. Sve slike u ovom priručniku su samo za referencu. Delovi nisu nužno prikazani u tačnoj razmeri.

KONTROLNA PLOČA



- | | |
|-----------------------------|-------------------------------|
| 1. UV indikator | 9. Dugme za brzinu (-) |
| 2. Tajmer indikator | 10. Indikator režima spavanja |
| 3. Dugme za rotaciju | 11. Dugme za tajmer |
| 4. Ekran | 12. Dugme za ovlaživanje |
| 5. Dugme za režim | 13. Indikator ovlaživanja |
| 6. Prirodni režim indikator | |
| 7. Dugme za brzinu (+) | |
| 8. Dugme za napajanje | |

DALJINSKI UPRAVLJAČ



1. Dugme za napajanje
2. Dugme za režim
3. Dugme za brzinu (-)
4. Dugme za tajmer
5. Dugme za brzinu (+)
6. Dugme za ovlaživanje
7. Dugme za rotaciju

Napomena: Kada stavljate baterije u daljinski upravljač, skinite zadnji poklopac daljinskog, stavite 3A baterije sa odgovarajućim polaritetima, a zatim stavite zadnji poklopac.

UPUTSTVO ZA UPOTREBU

Bezlopatični tornado ventilator koristi elektronski dodični prekidač i tajmer kako bi zamenio tradicionalni mehanički prekidač i tajmer. Pored zadržavanja originalnih tradicionalnih funkcija bezlopatičnog ventilatora i tajmera, omogućava višekanalno daljinsko upravljanje, što je izuzetno pogodno za korisnike da upravljaju uređajem na daljinu.

Ventilator se prvi put uključuje sa zvučnim signalom, indikator za napajanje/standby "⏻" svetli i ulazi u stanje pripravnosti. Pritisnite sledeće tastere za rad.

Napajanje/Standby "⏻"

Kada prvi put pritisnete taster za napajanje/standby, čuje se zvučni signal i uređaj ulazi u stanje uključivanja. U normalnom režimu rada, digitalni displej prikazuje 6 brzina, odgovarajući izlaz vazduha, UV svetlo će biti uključeno po defaultu, indikator "UV $\frac{UV}{711K}$ " svetli, a ostali indikatori funkcija svetle. U stanju uključivanja, ako ponovo pritisnete taster za napajanje/standby, uređaj prestaje sa radom, osim indikator napajanja/standby, ostali indikatori se gase.

Taster za brzinu vazduha "⏮/⏭"

Ovaj taster kontroliše brzinu vazduha, postoje tasteri za povećanje i smanjenje brzine. U stanju uključivanja, može se postaviti između 1-12 brzina sa kontinuiranim ciklusom izbora.

Taster za režim “☼”

Ovaj taster je taster za funkciju režima, koji kontroliše rotaciju ventilatora, prema tri režima izlaznog ciklusa: normalni vetar, prirodni vetar i spavački vetar.

Normalni vetar

Ventilator radi na zajedničkoj brzini od postavljenih 1-12 brzina vetra, i nema ikonicu za normalni vetar.

Prirodni vetar “☁”

Motor ventilatora radi prema prethodno programiranom računarskom programu, sa neregularnim radom, a sa postavkom brzine vetra, može se podeliti na jak prirodni vetar 3, srednji prirodni vetar 2, slab prirodni vetar 1, kako bi se imitirao efekat prirodnog vetra. Ovo ima za cilj da postigne mekši i udobniji vetar. Ikonica za prirodni vetar svetli kada je prirodni vetar u radnom stanju.

Spavački vetar “☾”

Motor ventilatora radi prema prethodno programiranom računarskom programu sa neregularnim radom, a sa postavkom brzine vetra, može se podeliti na jak spavački vetar 3, srednji spavački vetar 2, slab spavački vetar 1, koji imituju efekat prirodnog vetra. Prema telesnoj temperaturi, vetar će polako slabiti dok osoba zaspi. Nakon 30 minuta rada sa jakim spavačkim vetrom 3, vetar će polako oslabiti i preći na srednji spavački vetar 2, a nakon 30 minuta preći na slab spavački vetar 1 i nastaviti da radi. Ikonica za spavački vetar svetli kada je spavački vetar u radnom stanju.

Taster za tajmer “⌚”

Ovaj taster je taster za podešavanje vremena, vreme za uključivanje ventilatora može se postaviti dok je uređaj uključen. Pritisnite taster za tajmer, jedan zvučni signal će označiti da je uređaj u režimu postavljanja vremena. Indikator za vreme će svetleti, a digitalni displej će preći u režim postavljanja vremena. Pritisnite taster za tajmer za ulazak u režim akumulacije vremena, pri čemu će se vreme povećavati za jedan sat, a za postavku vremena od 1-8 sati, digitalni displej će prikazati 1H-8H. Kada ventilator radi u režimu tajmera, pritisnite taster za tajmer ponovo da biste postavili ili videli preostalo vreme.

Taster za oscilaciju “🌀”

Ovaj taster može da se postavi da kontroliše pravac vetra u uključenom režimu, i nevažeći je u

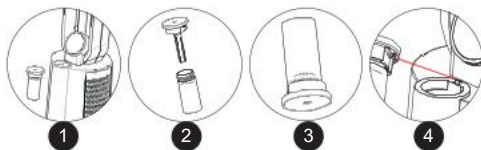
režimu čekanja; pritisnite ovaj taster za aktiviranje oscilacije, a zatim pritisnite ponovo za isključivanje oscilacije. Kada pređe u režim oscilacije, jedan zvučni signal će označiti da uređaj ulazi u radni režim oscilacije. U radnom režimu oscilacije, pritisnite ponovo taster za oscilaciju i jedan zvučni signal će označiti da oscilacija prestaje da radi. Držite taster za oscilaciju pritisnutim 3 sekunde da biste isključili UV svetlo, a zatim pritisnite ponovo 3 sekunde da biste uključili UV svetlo, i odgovarajuća ikonica za UV svetlo “☀️” će svetleti.

Taster za ovlaživanje “💧”

Ovaj taster može da se postavi da kontroliše ovlaživanje u uključenom režimu. Pritisnite taster za ovlaživanje i jedan zvučni signal će označiti da uređaj počinje sa ovlaživanjem. Indikator za ovlaživanje će svetleti, a ovlaživač će početi da radi. U režimu ovlaživanja, ovlaživanje će se automatski zaustaviti nakon 1 sat, a indikator za ovlaživanje će se isključiti. U normalnom radnom režimu ovlaživanja, pritisnite taster za ovlaživanje ponovo i jedan zvučni signal će označiti da je funkcija ovlaživanja isključena i uređaj će prestati sa ovlaživanjem.

Uputstvo za upotrebu ovlaživača

1. Uklonite sklop ovlaživača sa ventilatora bez lopatica.
2. Odvrnite bočicu ovlaživača sa sklopa ovlaživača.
3. Dodajte prečišćenu vodu do nivoa MAX horizontalne linije na bočici ovlaživača.
4. Zavrnite bočicu napunjenu vodom na sklop ovlaživača i okrenite sklop kako biste osigurali da sunder unutra potpuno upije vodu.
5. Postavite sklop ovlaživača na ventilator bez lopatica i uverite se da se dva kontakta na sklopu ovlaživača potpuno povežu sa dva kontakta na ventilatoru bez lopatica.



ODRŽAVANJE I ČIŠĆENJE

- Pre čišćenja ovog proizvoda, ili nakon što osoblje napusti prostor, prvo morate isključiti napajanje kako biste izbegli kvarove u električnom kolu u slučaju nesreće.
- Nemojte koristiti abrazivne alate i rastvarače koji mogu oštetiti površinu tokom čišćenja ovog proizvoda; može se čistiti deterdžentom, a zatim obrisati čistom krpom.
- Zabranjeno je čišćenje električnih komponenata (kao što su prekidač, motor itd.) vodom ili drugim tečnostima. Električne komponente možete obrisati čistom krpom.
- Zabranjeno je rastavljanje proizvoda zbog prepravki. Preporučuje se da se proizvod pregleda i očisti jednom godišnje kako bi se produžio njegov vek trajanja.

DODATNE PREPORUKE

- Bebe i starije osobe ne bi trebalo da budu izložene jakom vetru duže vreme.
- Izbegavajte visoke temperature, visoku vlažnost, kisela i alkalna ulja, insekticidne vode, zavese i druge lako upijajuće predmete.
- Za bolje funkcionisanje ovlaživača, koristite čistu vodu. Strogo je zabranjeno korišćenje vode iz česme ili kontaminirane vode.

JEDNOSTAVNA DIJAGNOSTIKA PROBLEMA

Fenomen	Kontrola
Ventilator ne radi kada se uključi.	Proverite da li je utikač kabla uključen u utičnicu, da li je mašina uključena, da li utičnica ima napajanje.
Bučni zvuk prilikom pokretanja ventilatora.	Proverite da li je vetroturbina ispravno montirana na motorni osovину, da li je vetroturbina netaknuta i neoštećena, da li je vazdušni kanal slobodan od stranih objekata.
Mašina se pomera kod radi.	Proverite da li je mašina postavljena na ravnoj površini, da li postoje strani objekti u blizini mašine, da li ima ostataka na podu, da li ima stranih objekata na dnu mašine.

Pravilno odlaganje ovog proizvoda



- Oznacavanje ukazuje da se ovaj proizvod ne sme odbacivati sa drugim kućnim otpadom u celoj EU.
- Da biste sprečili moguću štetu po životnu sredinu ili ljudsko zdravlje usled nekontrolisanog odlaganja otpada, odložite ga odgovorno kako biste promovisali održivo ponovno korišćenje materijalnih resursa.
- Za vraćanje vašeg korišćenog uređaja, koristite sisteme povrata i prikupljanja ili kontaktirajte trgovca kod koga je proizvod kupljen. Oni mogu preuzeti ovaj proizvod za sigurno recikliranje u okviru zaštite životne sredine.

PRISÍM, BERTE V ÚVAHU, ŽE TENTO MANUÁL BYL VYHOTOVĚN PRO VÍCE NEŽ JEDEN MODEL SPOTŘEBICE SPOTŘEBIČ NEMUSÍ OBSAHOVAT FUNKCE UVEDENÉ V NÁVODU.
TENTO JAZYK BYL PŘELOŽEN S POMOČÍ UMĚLÉ INTELIGENCE.

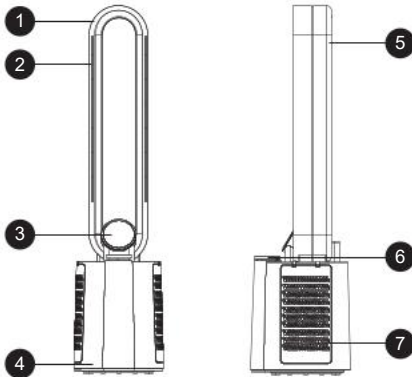
OBECNÉ POKYNY A UPOZORNĚNÍ NA BEZPEČNOST

- Před použitím tohoto zařízení si prosím důkladně přečtěte návod k použití.
- Ujistěte se, že jmenovité napětí zařízení je stejné jako napětí, které používáte.
- Prosím, uchovejte návod, záruční list, prodejní doklad a pokud možno i karton s vnitřním obalem!
- Zařízení je určeno výhradně pro soukromé použití, nikoli pro komerční nebo profesionální použití!
- Vždy vytáhněte zástrčku ze zásuvky, když zařízení nepoužíváte, při připojování příslušenství, čištění zařízení nebo v případě poruchy. Předtím vypněte zařízení. Uchopte zástrčku, ne kabel.
- Aby byly děti chráněny před nebezpečím elektrických spotřebičů, nikdy je nenechávejte bez dozoru v blízkosti zařízení. Při výběru místa pro vaše zařízení zajistěte, aby děti neměly k zařízení přístup. Dbejte na to, aby kabel nevisel.
- Pravidelně kontrolujte zařízení a kabel na poškození. Pokud je jakékoliv poškození, zařízení nesmí být používáno.
- Nezůstávejte dětem hrát s tímto zařízením. Nechte děti hrát s obalovými materiály, jako jsou plastové sáčky.
- Toto zařízení mohou používat děti starší 8 let a osoby s fyzickými, smyslovými nebo mentálními postiženími, nebo osoby bez zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo dostaly pokyny, jak zařízení bezpečně používat a rozumí možným nebezpečím. Děti by neměly provádět čištění a údržbu zařízení, pokud nejsou starší než 8 let a nejsou pod dozorem.
- Zařízení neopravujte sami, ale v případě problému se obraťte na odborníka.
- Z bezpečnostních důvodů může být poškozený nebo poškozený napájecí kabel vyměněn pouze ekvivalentním kabelem od výrobce, našeho zákaznického servisu nebo jinou kvalifikovanou osobou.
- Uchovávejte zařízení a kabel mimo dosah tepla, přímého slunečního světla, vlhkosti, ostrých hran a podobně.
- Vypněte zařízení a vytáhněte zástrčku, když zařízení nepoužíváte.
- Používejte pouze originální příslušenství dodané dodavatelem.
- Zařízení nepoužívejte venku. (Pokud zařízení není určeno k použití venku.) Vždy chránit před mrazem nebo pod nulovými teplotami.

CZ

- Nikdy nepoužívejte v blízkosti vody (vana, dřez atd.). Zařízení by nemělo být vystaveno dešti nebo vlhkosti. Zařízení používejte pouze, když máte suché ruce.
- Pokud zařízení spadne do vody, vypněte je před vytažením z vody. Nedotýkejte se zdroje vody. Zařízení musí být zkontrolováno odborníkem, než bude znovu použito. Aby se předešlo riziku elektrického šoku, nečistěte zařízení vodou a neponořujte je do vody.
- Používejte zařízení pouze pro zamýšlený účel.
- Toto zařízení musí být provozováno pouze při připojení k uzemněné zásuvce, která je nainstalována v souladu s předpisy. Ujistěte se, že napájecí napětí odpovídá napětí uvedenému na typovém štítku.
- Škody, které vzniknou při používání zařízení pro účely jiné než uvedené v návodu nebo při nesprávném použití, nebo pokud zařízení není opraveno odborníky, nejsou kryty zárukou.
- Vždy používejte zařízení na rovném a vodorovném povrchu.
- Zařízení již nebudete moci používat po pádu na tvrdý povrch z výšky. I neviditelná poškození mohou mít negativní vliv na funkční bezpečnost zařízení. Zařízení může být používáno až po kontrole odborníkem.
- Nikdy nepřenášejte zařízení nebo ho netahejte za napájecí kabel, protože hrozí riziko zkratu v důsledku prasknutí kabelu. Neohýbejte, nezkrívte ani netahejte napájecí kabel přes ostré hrany.
- Pokud má zařízení větrací otvor, nezakrývejte ho. Nalévejte žádnou kapalinu nebo prášek do větracích otvorů.
- Nezavádějte prsty nebo jiné předměty do otevřených částí zařízení.
- Nebudeme odpovědní za škody způsobené nesprávným použitím zařízení nebo nedodržením těchto pokynů.
- Nezakrývejte ani neomezujte průtok vzduchu do ani z ventilace zařízení žádným způsobem.
- Aby se předešlo přehřátí, udržujte větrací mřížky čisté od prachu a vlasů, zvláště pokud máte domácí zvířata.
- Nezakrývejte mřížky nebo neblokujte vstup nebo výstup vzduchu umístěním zařízení na jakýkoli povrch.
- Uchovávejte všechny předměty alespoň 1 metr od přední a zadní strany zařízení.
- Baterie uchovávejte mimo dosah dětí. Skladujte náhradní baterie na bezpečném místě. Použité baterie okamžitě a bezpečně zlikvidujte. Pokud máte pocit, že baterie byla spolknuta nebo umístěna do jakékoli části těla, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.
- V případě jakýchkoliv problémů nebo pochybností kontaktujte servis

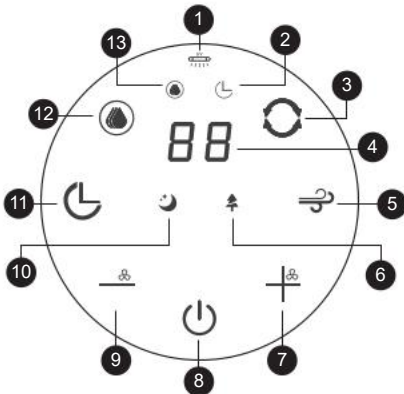
SEZNAMTE SE S VAŠIM BEZLOPATKOVÝM VENTILÁTOREM



- | | |
|-------------------|-----------------------------------|
| 1. Přední kryt | 6. Zvlhčování |
| 2. Výstup vzduchu | 7. Filtrační síť |
| 3. Ovládací panel | 8. Vstup vzduchu
(nezobrazeno) |
| 4. Základna | |
| 5. Boční kryt | |

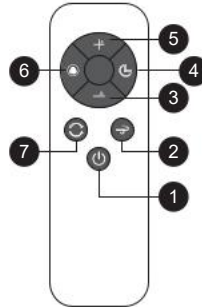
POZNÁMKA: Vzhledem k pokračujícím vylepšováním produktu se obrázky a ilustrace v tomto manuálu mohou mírně lišit od zakoupeného produktu. Všechny obrázky v tomto manuálu slouží pouze pro referenční účely. Díly nejsou nutně zobrazeny v měřítku.

OVLÁDACÍ PANEL



- | | |
|---------------------------------|------------------------------|
| 1. Indikátor UV | 8. Tlačítko napájení |
| 2. Indikátor časovače | 9. Tlačítko pro rychlost (-) |
| 3. Tlačítko pro otáčení | 10. Indikátor režimu spánku |
| 4. Displej | 11. Tlačítko časovače |
| 5. Tlačítko pro režim | 12. Tlačítko pro zvlhčování |
| 6. Indikátor přirozeného režimu | 13. Indikátor zvlhčování |
| 7. Tlačítko pro rychlost (+) | |

DÁLKOVÝ OVLADAČ




1. Tlačítko napájení
2. Tlačítko režimu
3. Tlačítko pro rychlost (-)
4. Tlačítko časovače
5. Tlačítko pro rychlost (+)
6. Tlačítko pro zvlhčování
7. Tlačítko pro otáčení


Poznámka: Při vkládání baterií do dálkového ovladače, sundejte zadní kryt ovladače, vložte baterie typu 3A podle polaritu a následně zakryjte ovladač zadním krytem.

NÁVOD K POUŽITÍ

Bezvětrný tower ventilátor používá elektronický dotykový spínač a časovač, které nahrazují tradiční mechanický spínač a časovač. Kromě zachování původních funkcí bezvětrného ventilátoru a časování dosahuje tento model také dálkového ovládání na více kanálech, což je velmi pohodlné pro uživatele, kteří ovládají zařízení na dálku.

Při prvním zapnutí ventilátoru zazní zvukový signál. Tlačítko napájení/standby “” se rozsvítí, což znamená, že ventilátor vstoupil do pohotovostního režimu. Pro ovládání stiskněte následující tlačítka.

Napájení/Pohotovostní režim “”

Při prvním stisknutí tlačítka napájení se ozve zvukový signál a ventilátor se zapne. Ve stavu normálního režimu bude na digitálním displeji zobrazeno 6 úrovní, které odpovídají výkonu větrání. Výchozí UV světlo začne svítit a indikátor UV “” se rozsvítí. Další ikony odpovídající aktuálním funkcím se také rozsvítí. V pohotovostním režimu, stisknutím tlačítka napájení opět zastavíte ventilátor. Kromě světla napájení/pohotovostního režimu zůstávají ostatní ikony vypnuté.

Tlačítko rychlosti větru “”

Toto tlačítko je pro nastavení rychlosti větru. K dispozici jsou tlačítka pro zvýšení a snížení rychlosti větru. V zapnutém stavu lze nastavit 1–12 úrovní rychlosti, které se cyklicky opakují.

Tlačítko režimu “”

Toto tlačítko je tlačítko funkce režimu, které řídí otáčení ventilátoru podle výběru tří režimů: normální vítr, přírodní vítr a spánkový vítr, a to podle typu výstupu a cyklického výběru.

Normální vítr

Ventilátor pracuje na vzájemné rychlosti nastavených 1~12 rychlostí větru, přičemž pro normální vítr není zobrazen žádný ikona.

Přírodní vítr “”

Motor ventilátoru pracuje podle předem naprogramovaného počítačového programu pro nepravidelný provoz, přičemž nastavením rychlosti větru lze rozdělit na silný přírodní vítr 3, střední přírodní vítr 2 a slabý přírodní vítr 1, které napodobují efekt přírodního větru, čímž se dosahuje měkčího a pohodlnějšího větru. Ikona přírodního větru se rozsvítí, když je přírodní vítr v pracovní fázi.


Spánkový vítr “”

Motor ventilátoru pracuje podle předem naprogramovaného počítačového programu pro nepravidelný provoz, přičemž nastavením rychlosti větru lze rozdělit na silný spánkový vítr 3, střední spánkový vítr 2 a slabý spánkový vítr 1, které napodobují efekt přírodního větru. Podle teploty lidského těla se vítr pomalu oslabí, aby podporoval usínání. Po nastavení silného spánkového větru 3 na 30 minut, vítr ventilátoru začne postupně oslabovat a přepne se na střední spánkový vítr 2, a po 30 minutách se změní na slabý spánkový vítr 1 a pokračuje v běhu. Ikona spánkového větru se rozsvítí, když je spánkový vítr v pracovní fázi.

Tlačítko časování “”

Toto tlačítko je tlačítko pro nastavení časování, které umožňuje nastavit předem stanovený čas ventilátoru ve stavu zapnutí. Stisknutím tlačítka časování se jednou ozve pípnutí jako potvrzení, produkt vstoupí do režimu časování, a indikátor časování na digitálním displeji se rozsvítí. Digitální displej přejde do stavu nastavení časování, stisknutím tlačítka časování lze nastavit kumulativní čas. Stisknutím tlačítka časování se čas zvýší o jednu hodinu, pro nastavení časování v rozmezí 1-8 hodin, digitální displej zobrazí 1H-8H. Když ventilátor pracuje v režimu časování, stisknutím tlačítka časování lze nastavit nebo zobrazit zbývající čas.

Tlačítko oscilace “”

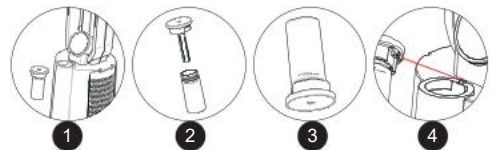
Toto tlačítko lze nastavit pro řízení směru větru ve stavu zapnutí, nefunguje ve stavu pohotovosti; stisknutím tohoto tlačítka se spustí oscilace, a opětovným stisknutím tlačítka se oscilace vypne. Po stisknutí tlačítka oscilace se jednou ozve pípnutí jako potvrzení, produkt přejde do režimu oscilace. V režimu oscilace, opětovným stisknutím tlačítka oscilace se jednou ozve pípnutí jako potvrzení a oscilace se zastaví. Stisknutím a podržením tlačítka oscilace po dobu 3 sekund se vypne UV světlo, a stisknutím a podržením tlačítka oscilace po dobu 3 sekund se opětovně zapne UV světlo, přičemž se rozsvítí příslušné UV světlo “”.

Tlačítko zvlhčování “”

Toto tlačítko lze nastavit pro řízení zvlhčování ve stavu zapnutí. Stisknutím tlačítka zvlhčování se jednou ozve pípnutí jako potvrzení, indikátor tlačítka zvlhčování se rozsvítí a začíná pracovat atomizace zvlhčovače. Při práci v režimu zvlhčování automaticky přestane fungovat po 1 hodině a indikátor světla zvlhčování zhasne. Ve stavu normálního zvlhčování, stisknutím tlačítka zvlhčování se jednou ozve pípnutí jako potvrzení, světlo funkce zvlhčování zhasne a produkt přestane zvlhčovat.

Pokyny pro použití zvlhčovače

1. Odstraňte sestavu zvlhčovače z bezlopatkového ventilátoru.
2. Odšroubujte láhev zvlhčovače od sestavy zvlhčovače.
3. Naplňte láhev zvlhčovače purifikovanou vodou až po úroveň vodorovné značky MAX na láhvi.
4. Přišroubujte láhev naplněnou vodou zpět na sestavu zvlhčovače a otočte sestavu, aby se uvnitř houba správně napustila vodou.
5. Umístěte sestavu zvlhčovače na bezlopatkový ventilátor a zajistěte, aby oba kontakty sestavy zvlhčovače plně přilnuly ke dvěma kontaktům ventilátoru.



ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ

- Před čištěním tohoto výrobku, nebo po jeho použití, je nutné nejprve vypnout napájení, aby se předešlo poškození obvodu v případě nehody.
- Nepoužívejte žádné abrazivní nástroje a rozpouštědla, která by mohla poškodit povrch výrobku; lze jej vyčistit čistícím prostředkem a poté otřít suchým hadříkem.
- Je zakázáno čistit elektrické komponenty (např. vypínač, motor atd.) vodou nebo jinými tekutinami. Elektrické komponenty je možné otřít suchým hadříkem.
- Je zakázáno rozebírat výrobek pro modifikace. Doporučuje se, aby byl tento výrobek každoročně kontrolován a čištěn pro prodloužení jeho životnosti.

DODATEČNÁ OPATŘENÍ

- Děti a senioři by neměli být vystaveni silnému větru po dlouhou dobu.
- Vyhnete se vysokým teplotám, vysoké vlhkosti, kyselým a alkalickým olejům, insekticidní vodě, závěsům a dalším snadno absorbujícím předmětům.
- Pro lepší fungování zvlhčovače používejte pouze čistou vodu, přísně se zakazuje používání vody z kohoutku nebo kontaminované vody.

JEDNODUCHÉ OPRAVY

Fenomen:	Kontrola:
Ventilátor se nespustí při zapnutí	Zkontrolujte, zda je zástrčka napájecího kabelu zasunuta do zásuvky, zda je stroj zapnutý, zda je zásuvka pod napětím.
Hluk při startu ventilátoru	Zkontrolujte, zda je větrný kolo správně nainstalováno na motorovém hřídeli, zda je větrný kolo nepoškozené, zda je vzduchovod bez cizích předmětů.
Stroj se při provozu chvěje	Zkontrolujte, zda je stroj umístěn rovně, zda se k němu nedotýkají cizí předměty, zda na zemi nejsou žádné nečistoty a zda na dně stroje nejsou cizí předměty.

Správné likvidace tohoto výrobku



- Tento označení naznačuje, že tento výrobek by neměl být likvidován s ostatním domácím odpadem v rámci EU.
- Aby se předešlo možnému poškození životního prostředí nebo lidského zdraví z nekontrovaného likvidace odpadu, likvidujte ho odpovědně tak, aby se podpořila udržitelná opětovná použití materiálních zdrojů.
- Pro vrácení vašeho použitého zařízení použijte systémy pro vrácení a sběr, nebo kontaktujte prodejce, kde byl výrobek zakoupen. Mohou tento výrobek převzít k bezpečnému recyklování pro životní prostředí.

NOTE QUE AS INFORMAÇÕES DO MANUAL DO DISPOSITIVO PODE SER CRIADO PARA MAIS DO QUE UM MODELO. SEU DISPOSITIVO NÃO PODE INCLUIR OS INFORMAÇÕES MENCIONADAS NO MANUAL. ESTA LÍNGUA FOI TRADUZIDA COM A AJUDA DA INTELIGÊNCIA ARTIFICIAL.

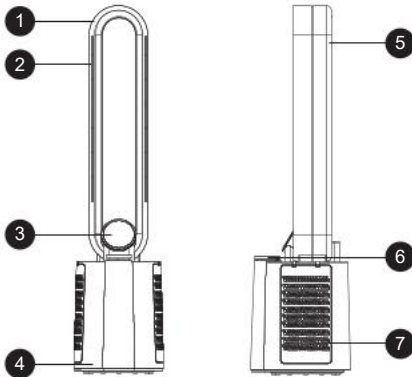
INSTRUÇÕES GERAIS DE SEGURANÇA E AVISOS

- Antes de usar este dispositivo, leia atentamente o manual de instruções.
- Verifique se a voltagem nominal é a mesma da voltagem que você usa.
- Guarde o manual de instruções, o certificado de garantia, o recibo de compra e, se possível, a caixa com a embalagem interna!
- O dispositivo é destinado exclusivamente para uso doméstico e não comercial ou profissional!
- Sempre remova o plugue da tomada quando o dispositivo não estiver em uso, ao anexar acessórios, limpar o dispositivo ou em caso de algum problema. Desligue o dispositivo antes. Puxe pelo plugue, nunca pelo cabo.
- Para proteger as crianças dos perigos dos aparelhos elétricos, nunca as deixe sem supervisão com o dispositivo. Portanto, ao escolher o local para o seu dispositivo, faça-o de forma que as crianças não tenham acesso a ele. Certifique-se de que o cabo não fique pendurado.
- Teste regularmente o dispositivo e o cabo para verificar se há danos. Caso haja algum dano, o dispositivo não deve ser utilizado.
- Não permita que crianças brinquem com o dispositivo. Não deixe as crianças brincarem com materiais de embalagem, como sacos plásticos.
- Este aparelho pode ser usado por crianças a partir de 8 anos e por pessoas com deficiência física, sensorial ou mental, ou falta de experiência e conhecimento, desde que estejam supervisionadas ou tenham recebido instruções sobre como usar o aparelho de forma segura e compreendam os riscos possíveis. A limpeza e a manutenção do usuário não devem ser feitas por crianças, a menos que tenham menos de 8 anos e estejam supervisionadas.
- Não repare o dispositivo por conta própria, consulte um especialista autorizado em caso de problemas.
- Por razões de segurança, um cabo de rede quebrado ou danificado só pode ser substituído por um cabo equivalente do fabricante, do nosso departamento de atendimento ao cliente ou por uma pessoa qualificada.
- Mantenha o dispositivo e o cabo afastados de fontes de calor, luz solar direta, umidade, bordas afiadas e semelhantes.
- Desligue o dispositivo e retire o plugue quando não estiver em uso.
- Use apenas acessórios originais fornecidos pelo fornecedor.
- Não use o dispositivo ao ar livre (a menos que o dispositivo seja projetado para uso externo). Sempre proteja contra temperaturas abaixo de zero.
- Nunca use perto da água (banheira, pia, etc.). O aparelho não deve ser exposto à chuva ou umidade. Use o dispositivo apenas quando

suas mãos estiverem secas.

- Se o dispositivo cair na água, retire o plugue antes de retirá-lo da água. Não toque na fonte de água. O dispositivo deve ser verificado por um especialista antes de ser usado novamente. Para evitar o risco de choque elétrico, não limpe o dispositivo com água ou o submerja na água.
- Use o dispositivo apenas para o fim a que se destina.
- Este dispositivo deve ser operado apenas quando conectado a uma tomada aterrada instalada de acordo com as normas. Certifique-se de que a voltagem de alimentação corresponda à voltagem indicada na placa de características.
- Danos ocorridos quando o dispositivo é usado para fins diferentes dos especificados nas instruções ou usado de forma inadequada ou não reparado por especialistas não são cobertos pela garantia.
- Sempre use o dispositivo em uma superfície plana e horizontal.
- O dispositivo não deve ser usado após cair em uma superfície dura de uma altura. Mesmo danos invisíveis podem afetar negativamente a segurança funcional do dispositivo. O dispositivo só pode ser usado após ser verificado por um profissional.
- Nunca carregue ou puxe o dispositivo segurando o plugue de alimentação, pois há risco de curto-circuito devido à quebra do cabo. Não dobre, aperte ou puxe o cabo de alimentação sobre bordas afiadas.
- Se houver um orifício de ventilação, não o cubra. Não derrame líquidos ou pó nos orifícios de ventilação.
- Não insira dedos ou outros objetos nas partes abertas do dispositivo.
- Não nos responsabilizamos por danos causados pelo uso inadequado ou por não seguir estas instruções.
- Não cubra ou restrinja o fluxo de ar para as entradas ou saídas de ventilação de forma alguma.
- Para evitar o superaquecimento, mantenha as grades de ventilação livres de poeira e cabelos acumulados, especialmente se tiver animais domésticos.
- Não cubra as grades ou bloqueie as entradas ou saídas de fluxo de ar colocando o aparelho contra qualquer superfície.
- Mantenha todos os objetos a pelo menos 1 metro da frente e da parte traseira do aparelho.
- Baterias devem ser mantidas fora do alcance das crianças. Armazene as baterias extras de forma segura. Descarte as baterias usadas imediatamente e de forma segura. Se você acha que as baterias podem ter sido engolidas ou colocadas em qualquer parte do corpo, procure atendimento médico imediatamente.
- Se o compartimento da bateria não fechar com segurança, pare de usar o produto e mantenha-o longe das crianças.

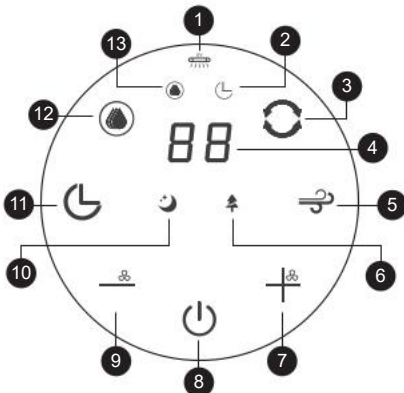
CONHEÇA O SEU VENTILADOR SEM HÉLICES



1. Carcaça frontal
2. Saída de ar
3. Painel de controle
4. Base
5. Carcaça lateral
6. Umidificação
7. Tela do filtro
8. Entrada de ar (não mostrada)

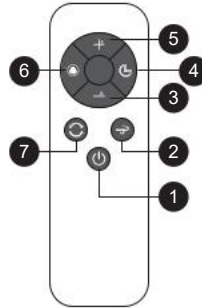
NOTA: Devido à melhoria contínua do produto, as imagens e ilustrações deste manual podem variar ligeiramente do produto adquirido. Todas as imagens neste manual são apenas para fins de referência. As peças não são necessariamente representadas em escala.

PANEL DE CONTROLE



1. Indicador UV
2. Indicador do temporizador
3. Botão de oscilação
4. Tela de exibição
5. Botão de modo natural
6. Indicador do modo natural
7. Botão de velocidade (+)
8. Botão de alimentação
9. Botão de velocidade (-)
10. Indicador do modo sono
11. Botão de temporizador
12. Botão de umidificação
13. Indicador de umidificação

CONTROLE REMOTO



1. Botão de alimentação
2. Botão de modo
3. Botão de velocidade (-)
4. Botão de temporizador
5. Botão de velocidade (+)
6. Botão de umidificação
7. Botão de oscilação

Nota: Ao inserir as baterias no controle remoto, retire a tampa traseira do controle remoto, coloque as baterias 3A no controle remoto de acordo com os terminais positivo e negativo e, em seguida, coloque a tampa traseira de volta.

INSTRUÇÕES DE USO

O ventilador torre sem lâminas utiliza um interruptor eletrônico de toque e um temporizador para substituir o interruptor e temporizador mecânicos tradicionais. Além de manter as funções originais do ventilador sem lâminas e de temporização, ele oferece controle remoto em múltiplos canais, proporcionando grande conveniência para os clientes controlarem o dispositivo à distância.


Quando o ventilador for ligado pela primeira vez, o alarme sonoro emitirá um som, e o indicador de alimentação/pólo “☺” acenderá, entrando no modo de espera. Pressione os seguintes botões para operar.

Alimentação/Pólo “☺”

Ao pressionar o botão de alimentação pela primeira vez, o alarme sonoro emitirá um som e o ventilador entrará no estado de funcionamento. No modo normal, o display digital exibirá 6 níveis, correspondendo à velocidade do vento. A luz UV padrão começará a funcionar e o indicador UV “☺” acenderá. As outras luzes indicadoras das funções em execução também acenderão. No estado de alimentação, pressione novamente o botão de alimentação/standby e o ventilador parará de funcionar, exceto pelo indicador de alimentação/standby, as outras luzes de ícones se apagarão.

Botão de velocidade do vento “+/-”

Este botão é o botão de velocidade do vento, existindo os botões de aumento e diminuição de velocidade. No estado de funcionamento, é possível configurar uma seleção contínua de 1 a 12 níveis de velocidade.

Tecla de Modo “”

Esta tecla é a tecla de função do modo, controla a rotação do ventilador, de acordo com a seleção do tipo de ciclo de saída dos três modos: vento normal, vento natural e vento de sono.

Vento Normal

O ventilador opera na velocidade combinada das velocidades do vento de 1 a 12 definidas, e não há ícone exibido para o vento normal.

Vento Natural “”

O motor do ventilador opera de acordo com o programa de computador pré-programado para funcionamento irregular, com a configuração da tecla de velocidade do vento, podendo ser dividido em vento natural forte 3, vento natural médio 2, e vento natural fraco 1, para imitar o efeito do vento natural, alcançando um vento mais suave e confortável. O ícone de vento natural acende quando o vento natural está em operação.


Vento de Sono “”

O motor do ventilador opera de acordo com o programa de computador pré-programado para funcionamento irregular, com a configuração da tecla de velocidade do vento, podendo ser dividido em vento de sono forte 3, vento de sono médio 2, e vento de sono fraco 1, imitando o efeito do vento natural. De acordo com a temperatura do corpo humano, o vento vai diminuir lentamente, ajudando no processo de adormecer. Após definir o vento de sono forte 3 para 30 minutos, o vento do ventilador começará a diminuir lentamente e mudará para o vento de sono médio 2, e após 30 minutos, mudará para o vento de sono fraco 1 e continuará funcionando. O ícone de vento de sono acende quando o vento de sono está em operação.

Tecla de Temporizador “”

Esta tecla é a tecla de temporizador, o tempo predefinido do ventilador pode ser configurado no estado ligado. Pressione a tecla de temporizador, um som de buzina será emitido uma vez para confirmar, o produto entrará no modo de trabalho de temporizador, e o indicador de temporizador no tubo digital acenderá. O tubo digital entra no estado de configuração do tempo de temporizador, pressione a tecla de temporizador para entrar na configuração acumulativa, pressione a tecla de temporizador para aumentar o tempo de uma hora, para configurações de temporizador de 1 a 8 horas, o tubo digital corresponderá aos displays 1H-8H. Quando o ventilador estiver funcionando no estado de temporizador, pressione a tecla de temporizador para configurar ou visualizar o tempo restante.

Tecla de Oscilação “”

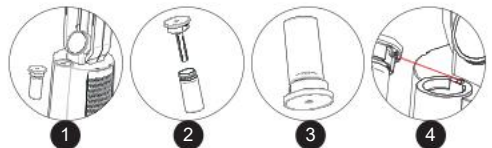
Esta tecla pode ser configurada para controlar a direção do vento no estado ligado, não funcionando no modo de espera; pressione esta tecla para acionar a oscilação e pressione novamente para desligar a oscilação. Pressionando a tecla de oscilação, um som de buzina será emitido uma vez para confirmar, e o produto entrará no modo de oscilação. No modo de oscilação, pressionando novamente a tecla de oscilação, um som de buzina será emitido uma vez para confirmar, e a oscilação será interrompida. Pressione e segure a tecla de oscilação por 3 segundos para desligar a luz UV, e pressione e segure novamente a tecla de oscilação por 3 segundos para ligar a luz UV, e a luz UV correspondente “” acenderá.

Tecla de Umidificação “”

Esta tecla pode ser configurada para controlar a umidificação no estado ligado. Pressione a tecla de umidificação, um som de buzina será emitido uma vez para confirmar, o indicador de luz da tecla de umidificação acenderá, e a atomização do umidificador entrará em modo de operação, começando a umidificar. No estado de umidificação, a umidificação automática parará após 1 hora, e ao mesmo tempo, o indicador de umidificação apagará. No estado normal de operação da umidificação, pressione novamente a tecla de umidificação, um som de buzina será emitido uma vez para confirmar, a luz da função de umidificação apagará, e o produto parará de umidificar.

Instruções de Operação do Umidificador

1. Retire a montagem do umidificador do ventilador sem lâminas.
2. Desparafuse a garrafa do umidificador da montagem do umidificador.
3. Adicione água purificada até o nível da linha horizontal MAX na garrafa do umidificador.
4. Parafuse a garrafa cheia de água na montagem do umidificador e inverta a montagem para garantir que a esponja dentro da garrafa absorva completamente a água.
5. Coloque a montagem do umidificador no ventilador sem lâminas, certificando-se de que os dois contatos na montagem do umidificador toquem completamente nos dois contatos do ventilador.



MANUTENÇÃO E LIMPEZA

- Antes de limpar este produto ou após o uso, deve-se cortar a alimentação elétrica para evitar falhas no circuito em caso de acidente.
- Não use ferramentas abrasivas e solventes que possam danificar a superfície para limpar este produto; ele pode ser limpo com detergente e depois secado com um pano limpo.
- É proibido limpar componentes elétricos (como interruptor de energia, motor, etc.) com água ou outros líquidos. Os componentes elétricos podem ser limpos com um pano limpo.
- É proibido desmontar o produto para modificações. Recomenda-se que o produto seja inspecionado e limpo anualmente para estender sua vida útil.

PRECAUÇÕES ADICIONAIS

- Bebês e idosos não devem ser expostos a ventos fortes por longos períodos de tempo.
- Evite temperaturas altas, alta umidade, óleos ácidos e alcalinos, água de inseticida, cortinas e outros itens facilmente absorvíveis.
- Para o umidificador funcionar melhor, use água purificada; água da torneira ou contaminada é estritamente proibida.

SOLUÇÃO SIMPLES DE PROBLEMAS

Fenômeno:	Verificações:
Ventilador não funciona ao ser ligado.	Verifique se o plugue do cabo de alimentação está inserido na tomada, se a máquina está ligada, e se a tomada está energizada.
Ruído ao iniciar o ventilador.	Verifique se a roda do vento está corretamente instalada no eixo do motor, se a roda do vento está intacta e sem danos, e se o duto de ar não contém objetos estranhos.
Máquina funcionando de forma instável.	Verifique se a máquina está colocada de forma estável, se há objetos estranhos próximos à máquina, se há detritos no chão ou objetos estranhos no fundo da máquina.

Descarte correto deste produto



- Esta marcação indica que este produto não deve ser eliminado juntamente com outros resíduos domésticos na UE.
- Para evitar possíveis danos ao ambiente ou à saúde humana decorrentes da eliminação descontrolada de resíduos, elimine-os de forma responsável para promover a reutilização sustentável dos recursos materiais.
- Para devolver o seu dispositivo usado, utilize os sistemas de devolução e recolha ou contacte o revendedor onde o produto foi adquirido. Eles podem levar este produto para reciclagem ambientalmente segura.

გთხოვთ შეიძლება ჩაიწეროს, რომ მოწყობილის დიდი ნაწილი შეიძლება შეიქმნას ერთზე მეტი მოდელითვის ინფორმაცია, რომელიც თქვენი მოწყობილი ვერ შეიცავს, არის ფუნქციები, რომლებიც მითითებულია მანიუალში. ეს ენა ნაგულისხმევად თარგმნილია ხელნაწერთი გამოყენებით.

ზოგადი უსაფრთხოების წინააღმდეგობები და გაფრთხილებები

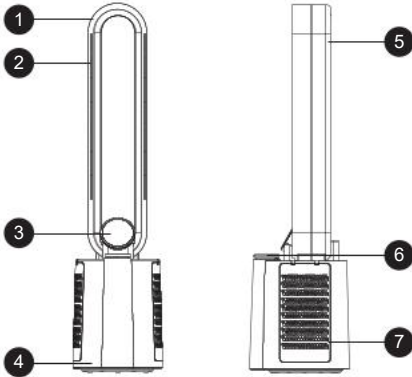
- ამ მოწყობილობის გამოყენებამდე, გთხოვთ, ყურადღებით წაიკითხოთ ინსტრუქციის სახელმძღვანელო.
- გთხოვთ, დარწმუნდეთ, რომ ნომინალური ძაბვა იგივეა, რაც თქვენ მიერ გამოყენებული.
- გთხოვთ, შეინახოთ ინსტრუქცია, საგარანტიო მოწმობა, გაყიდვის ქვითარი და თუ შესაძლებელია, მუყაო შიდა შეფუთვით!
- მოწყობილობა განკუთვნილია ექსკლუზიურად პირადი სარგებლობისთვის და არა კომერციული და არა პროფესიონალური გამოყენებისთვის!
- ყოველთვის ამოიღეთ შტეფსელი სოკეტიდან, როდესაც მოწყობილობა არ არის გამოყენებული აქსესუარების ნაწილების მიმაგრების, მოწყობილობის გაწმენდისას ან როდესაც რაიმე დარღვევა ხდება. გამორთეთ მოწყობილობა წინასწარ. კაბელზე კი არა შტეფსელზე ამოიღეთ.
- ბავშვების დასაცავად ელექტრული ტექნიკის საფრთხისგან, არასოდეს დატოვოთ ისინი უყურადღებოდ მოწყობილობასთან ერთად. შესაბამისად, თქვენი მოწყობილობის ადგილმდებარეობის არჩევისას, გააკეთეთ ეს ისე, რომ ბავშვებს არ ჰქონდეთ წვდომა მოწყობილობაზე. იზრუნეთ, რომ კაბელი არ ჩამოიხრჩო.
- რეგულარულად შეამოწმეთ მოწყობილობა და კაბელი დაზიანებაზე. თუ რაიმე სახის დაზიანებაა, მოწყობილობა არ უნდა იქნას გამოყენებული.
- არ დაუშვათ ბავშვებს მოწყობილობასთან თამაში. არ მისცეთ ბავშვებს თამაშის საშუალება შეფუთვის მასალასთან, როგორცაა პლასტიკური ჩანთები.
- ამ ხელსაწყოს გამოყენება შეუძლიათ 8 წელზე უფროსი ასაკის ბავშვებს და ფიზიკური, სენსორული ან გონებრივი შეზღუდული შესაძლებლობის მქონე პირებს ან გამოცდილების და ცოდნის ნაკლებობის მქონე პირებს, იმ პირობით, რომ მათ ზედამხედველობა გაუწევთ ან მიეცათ ინსტრუქციები მოწყობილობის უსაფრთხოდ გამოყენების შესახებ და ესმით. შესაძლო საფრთხეები. დასუფთავება და

მომხმარებლის მოვლა არ უნდა მოხდეს ბავშვების მიერ, თუ ისინი არ არიან 8 წლამდე ასაკის და ზედამხედველობის გარეშე.

- არ შეაკეთოთ მოწყობილობა თავად, არამედ მიმართეთ უფლებამოსილ ექსპერტს პრობლემის შემთხვევაში.
- უსაფრთხოების მიზეზების გამო, გატეხილი ან დაზიანებული მაგისტრალი შეიძლება შეიცვალოს მხოლოდ მწარმოებლის, ჩვენი კლიენტების მომსახურების განყოფილების ან მსგავსი კვალიფიციური პირის ეკვივალენტური მილით.
- შეინახეთ მოწყობილობა და კაბელი სითბოსგან, მზის პირდაპირი სხივებისგან, ტენიანობისგან, ბასრი კიდეებისგან და სხვა მსგავსისგან.
- გამორთეთ მოწყობილობა და გამორთეთ ის, როდესაც არ იყენებთ მოწყობილობას.
- გამოიყენეთ მხოლოდ მომწოდებლის მიერ მოწოდებული ორიგინალური აქსესუარები.
- არ გამოიყენოთ მოწყობილობა გარეთ. (თუ მოწყობილობა არ არის შექმნილი გარეთ გამოსაყენებლად.) ყოველთვის დაიცავით ნულოვანი ან ნულამდე ტემპერატურისგან.
- არასოდეს გამოიყენოთ წყალთან ახლოს (აბაზანა, ნიჟარა და ა.შ.). მოწყობილობა არ უნდა ექვემდებარებოდეს წვიმას ან ტენიანობას. გამოიყენეთ მოწყობილობა მხოლოდ მაშინ, როცა ხელები მშრალია.
- თუ მოწყობილობა წყალში ჩავარდა, გამორთეთ იგი წყლიდან ამოღებამდე. არ შეეხოთ წყლის წყაროს. მოწყობილობა ხელახლა გამოყენებამდე უნდა შემოწმდეს სპეციალისტმა. ელექტროშოკის რისკის თავიდან ასაცილებლად, არ გაწმინდოთ მოწყობილობა წყლით და არ ჩაძიროთ წყალში.
- გამოიყენეთ მოწყობილობა მხოლოდ დანიშნულებისამებრ.
- ამ მოწყობილობის მუშაობა უნდა მოხდეს მხოლოდ მაშინ, როცა დაკავშირებულია დამიწებულ სოკეტთან, რომელიც დამონტაჟებულია წესების შესაბამისად. დარწმუნდით, რომ მიწოდების ძაბვა შეესაბამება ტიპის ფირფიტაზე მითითებულ ძაბვას.
- დაზიანებები, რომლებიც წარმოიქმნება, როდესაც მოწყობილობა გამოიყენება სხვა მიზნებისთვის, გარდა ინსტრუქციებში მითითებულისა, ან გამოიყენება არასწორად ან არ არის გარემონტებული ექსპერტების მიერ, არ ვრცელდება გარანტიით.

- ყოველთვის გამოიყენეთ მოწყობილობა ბრტყელ და ჰორიზონტალურ ზედაპირზე.
- მოწყობილობის გამოყენება აღარ შეიძლება სიმაღლიდან მყარ ზედაპირზე დაცემის შემთხვევაში. უხილავმა დაზიანებამაც კი შეიძლება გამოიწვიოს უარყოფითი გავლენა მოწყობილობის ფუნქციონალურ უსაფრთხოებაზე. მოწყობილობის გამოყენება შესაძლებელია მხოლოდ პროფესიონალის მიერ შემოწმების შემდეგ.
- არასოდეს ატაროთ და არ გამოიყვანოთ მოწყობილობა დენის შტეფსით, რადგან არსებობს მოკლე ჩართვის რისკი კაბელის გატეხვის გამო. არ მოხაროთ, არ დააჭიროთ ან გადაახვიოთ კვების კაბელი მკვეთრ კიდეებზე.
- თუ არის სავენტილაციო ხვრელი, არ დაფაროთ იგი. არ დაასხით სითხე ან ფხვნილი სავენტილაციო ხვრელებში.
- არ ჩადოთ თითები ან სხვა საგნები მოწყობილობის ღია ნაწილებში.
- არასათანადო გამოყენების ან ამ ინსტრუქციების შეუსრულებლობის შედეგად მიყენებული ზიანის შემთხვევაში პასუხისმგებლობა არ არის მიღებული.
- არავითარ შემთხვევაში არ დაფაროთ ან შეზღუდოთ ჰაერის ნაკადი შესასვლელ ან გამომავალ გისოსებზე.
- გადახურების თავიდან ასაცილებლად, დაიცავით ჰაერის ნაკადის გრილები მტვრისგან და თმის დაგროვებისგან, განსაკუთრებით თუ შინაური ცხოველები გყავთ.
- არ დაფაროთ გისოსები და არ დაბლოკოთ ჰაერის ნაკადის შესასვლელი ან გასასვლელი მოწყობილობის ნებისმიერ ზედაპირზე მოთავსებით.
- შეინახეთ ყველა ობიექტი მოწყობილობის წინა და უკანა მხრიდან მინიმუმ 1 მეტრის დაშორებით.
- ბატარეები უნდა ინახებოდეს ბავშვებისთვის მიუწვდომელ ადგილას. შეინახეთ სათადარიგო ბატარეები უსაფრთხოდ. გადაყარეთ გამოყენებული ბატარეები დაუყოვნებლივ და უსაფრთხოდ. თუ ფიქრობთ, რომ ბატარეები შესაძლოა გადაყლაპეს ან სხეულის რომელიმე ნაწილში მოთავსდეს, დაუყოვნებლივ მიმართეთ სამედიცინო დახმარებას.
- თუ ბატარეის განყოფილება უსაფრთხოდ არ იხურება, შეწყვიტეთ პროდუქტის გამოყენება და შეინახეთ იგი ბავშვებისგან შორს.

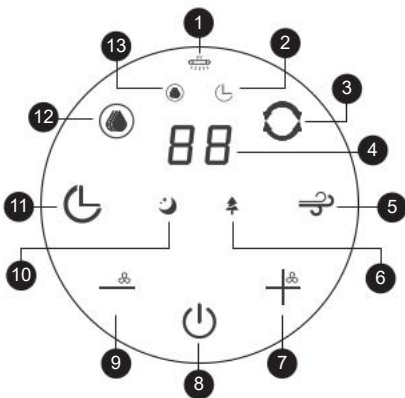
გაიცანით თქვენი გულშემატკივარი პროპელერების გარეშე



- | | |
|----------------------|--|
| 1. წინა კორპუსი | 6. დატენიანება |
| 2. ჰაერის გასასვლელი | 7. ეკრანის გაფილტვრა |
| 3. მართვის პანელი | 8. ჰაერის შესასვლელი (არ არის ნაჩვენები) |
| 4. ბაზა | |
| 5. გვერდითი კორპუსი | |

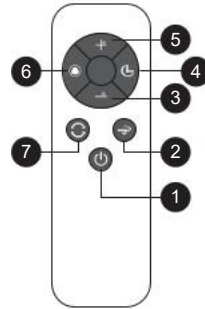
შენიშვნა: პროდუქტის მუდმივი გაუმჯობესების გამო, ამ სახელმძღვანელო სურათები და ილუსტრაციები შეიძლება ოდნავ განსხვავდებოდეს შექმნილი პროდუქტისგან. ამ სახელმძღვანელო ყველა სურათი მხოლოდ საცნობარო მიზნებისთვისაა. ნაწილები სულაც არ არის გამოსახული მასშტაბით.

საკონტროლო პანელი



- | | |
|----------------------------------|-------------------------------|
| 1. UV მაჩვენებელი | 8. ჩართვის დილაკი |
| 2. ტაიმერის მაჩვენებელი | 9. სიჩქარის (-) დილაკი |
| 3. სვინგის დილაკი | 10. ძილის რეჟიმის მაჩვენებელი |
| 4. ეკრანის ჩვენება | 11. ტაიმერის დილაკი |
| 5. რეჟიმის დილაკი | 12. დატენიანების დილაკი |
| 6. ბუნებრივი რეჟიმის მაჩვენებელი | 13. დატენიანების მაჩვენებელი |
| 7. სიჩქარის (+) დილაკი | |

დისტანციური მართვის



- | |
|------------------------|
| 1. ჩართვის დილაკი |
| 2. რეჟიმის დილაკი |
| 3. სიჩქარის (-) დილაკი |
| 4. ტაიმერის დილაკი |
| 5. სიჩქარის (+) დილაკი |
| 6. დატენიანების დილაკი |
| 7. სვინგის დილაკი |

შენიშვნა: დისტანციური მართვის ბატარეების დამატებისას ამოიღეთ დისტანციური მართვის უკანა საფარი, მოათავსეთ 3A ბატარეები დისტანციურ მართვის პულტში დადებითი და უარყოფითი ტერმინალის მიხედვით და შემდეგ გადააფარეთ დისტანციური მართვის უკანა საფარი.

გამოყენების ინსტრუქცია

უნის ვენტილატორი ვენტილატორი იყენებს ელექტრონულ სენსორულ ჩამრთველს და ტაიმერს ტრადიციული მექანიკური ჩამრთველისა და ტაიმერის ჩანაცვლებისთვის, გარდა იმისა, რომ ინარჩუნებს ორიგინალურ ტრადიციულ ტრადიციულ უნის გულშემატკივარს და დროის ფუნქციებს, ის აღწევს მრავალრიცხოვან დისტანციურ კონტროლს, რაც ძალიან მოსახერხებელია მომხმარებლებისთვის დისტანციური კონტროლისთვის.

სიმძლავრე/ლოდინის რეჟიმი "ს"

როდესაც პირველად დააჭერთ ჩართვის ლოდინის დილაკს, ზუმერი ერთხელ გაისმის, შედით ჩართვის მდგომარეობაში, მუშაობის ნორმალურ რეჟიმში, ციფრული დისპლეი აჩვენებს 6 სიჩქარეს, შესაბამისი ქარის

სიჩქარის გამომავალი, ულტრაიისფერი შუქის ნაგულისხმევი მუშაობა UV “☀️” ინდიკატორის შუქი აჩვენებს განათებას, სხვა დისპლემები, რომლებიც დაკავშირებულია გაშვების ფუნქციის ხატულასთან, ღილაკის ღილაკის შუქის ჩვენება, ჩართვის მდგომარეობაში, კვლავ დააჭირეთ ჩართვის ლოდინის ღილაკს, მანქანა წყვეტს მუშაობას, გარდა ჩართვის/ლოდინის შუქისა, დანარჩენი ხატი გამორთულია.

ქარის სიჩქარის გასაღები “☁️/☀️”
ეს გასაღები არის ქარის სიჩქარის გასაღები, არის ქარის სიჩქარის პლუს და ქარის სიჩქარის მინუს კლავიმები, ჩართვის მდგომარეობაში მისი დაყენება შესაძლებელია 1-12 გადაცემათა უწყვეტი ციკლის ტიპის შერჩევა.

რეჟიმის გასაღები “☁️”
ეს ღილაკი არის რეჟიმის ფუნქციის გასაღები, აკონტროლებს ვენტილატორის ბრუნვას, ნორმალური ქარის, ბუნებრივი ქარის, ძილის ქარის მიხედვით, გამომავალი ციკლის ტიპის შერჩევის სამი რეჟიმი.

ჩვეულებრივი ქარი
ვენტილატორი მუშაობს დაყენებული 1-12 ქარის სიჩქარით, და ნორმალური ქარისთვის ეკრანის ხატულა არ არის.

ბუნებრივი ქარი “☁️”
ვენტილატორის ძრავა წინასწარ დაპროგრამებული კომპიუტერული პროგრამის ტიპის მიხედვით არარეგულარული მუშაობისთვის, ქარის სიჩქარის ღილაკის დაყენებით, შეიძლება დაიყოს ძლიერ ბუნებრივ ქარად 3, საშუალო ბუნებრივ ქარად 2, სუსტ ბუნებრივ ქარად 1 ბუნებრივი ქარის აფეთქების ეფექტის მიბაძვის მიზნით. უფრო რბილი და კომფორტული ქარი, ბუნებრივი ქარის ხატულა ანათებს, როდესაც ბუნებრივი ქარი მუშაობს.

ძილის ქარი “☾”
ვენტილატორის ძრავა წინასწარ დაპროგრამებული კომპიუტერული პროგრამის ტიპის მიხედვით არარეგულარული მუშაობისთვის, ქარის სიჩქარის ღილაკის დაყენებით, შეიძლება დაიყოს ძლიერ ძილის ქარად 3, საშუალო ძილის ქარად 2, სუსტი ძილის ქარი 1 ბუნებრივი ქარის ქარის ეფექტის იმიტაცია, შესაბამისად. ადამიანის სხეულის ტემპერატურა, ის ნელ-ნელა დაეცემა დაძინებასთან ერთად, ძლიერი ძილის ქარის დაყენების შემდეგ 3, რომელიც მუშაობს 30 წუთის განმავლობაში, ვენტილატორი ნელ-

ნელა შესუსტდება და შეიცვლება საშუალო ძილის ქარზე 2, და 30 წუთის განმავლობაში სირბილის შემდეგ, ის შეიცვლება სუსტი ძილის ქარზე 1 და გააგრძელებს მუშაობას. ძილის ქარის ხატულა ანათებს, როდესაც ძილის ქარი მუშაობს.

დროის გასაღები “⌚”
ეს ღილაკი არის დროის ღილაკი, ვენტილატორის წინასწარ დაყენებული დრო შეიძლება დაყენდეს ჩართვის მდგომარეობაში, დააჭირეთ დროის ღილაკს, ზუმერი ერთხელ გაისმა პასუხის საჩვენებლად, პროდუქტი ძეღის დროის მუშაობის რეჟიმში, დროის ინდიკატორის შუქი ანთება ციფრული მილის ნათურები ჩართულია, ციფრული მილი შედის დროის დროის დაყენების მდგომარეობაში, დააჭირეთ დროის კლავიმს კუმულატიურ პარამეტრში შესასვლელად, დააჭირეთ დროის ღილაკს, დრო გაიზრდება ერთი საათით, 1-8 საათის განმავლობაში დროის პარამეტრი, ციფრული მილი შეესაბამება ჩვენებას 1H-8H, როდესაც ვენტილატორი მუშაობს ტაიმერის მდგომარეობაში, დააჭირეთ ტაიმერის ღილაკს დარჩენილი დროის დასაყენებლად ან სანახავად.

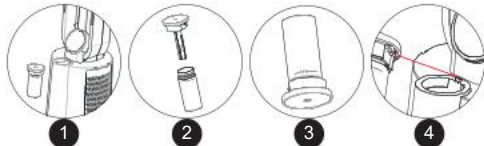
რხევადი გასაღები “☹️”
ამ კლავიმის დაყენება შესაძლებელია ქარის მიმართულებების გასაკონტროლებლად ჩართვის მდგომარეობაში, არასწორი ლოდინის დროს; დააჭირეთ ამ ღილაკს რხევადი გამოსავლისთვის, შემდეგ კვლავ დააჭირეთ ამ ღილაკს რხევის გამორთვისთვის. დააჭირეთ რხევის ღილაკს, ზუმერი ერთხელ გაისმა პასუხის საჩვენებლად, პროდუქტი გადადის რხევად მუშაობის რეჟიმში. რხევადი მუშაობის რეჟიმში კვლავ დააჭირეთ რხევის ღილაკს, ზუმერი ერთხელ გაისმა პასუხის საჩვენებლად და რხევა შეწყვეტს მუშაობას. დააჭირეთ და ხანგრძლივად დააჭირეთ რხევის ღილაკს 3 წამის განმავლობაში, რათა გამორთოთ ულტრაიისფერი შუქი, დააჭიროთ რხევის ღილაკს ისევ 3 წამის განმავლობაში, რომ ჩართოს UV ნათურა, ხოლო შესაბამისი UV ნათურა “☀️” ანათებს.

დამატენიანებელი გასაღები “💧”
ამ კლავიმის დაყენება შესაძლებელია ჩართვის მდგომარეობაში დატენიანების გასაკონტროლებლად, დააჭირეთ დატენიანების ღილაკს, ზუმერი ერთხელ გაისმა პასუხის საჩვენებლად, დატენიანების ღილაკის ინდიკატორის შუქი ანათებს, დამატენიანებლის ატომიზაცია შედის სამუშაო რეჟიმში, პროდუქტი დაიწყო დატენიანება. დატენიანების მდგომარეობაში ავტომატური დატენიანება წყვეტს მუშაობას 1 საათის შემდეგ. ამავდროულად, დამატენიანებელი ინდიკატორი გამორთულია. დატენიანების ნორმალურ სამუშაო მდგომარეობაში კვლავ დააჭირეთ

დატენიანების ლილვას, ზუმერი ერთხელ გაისმა პასუხის საჩვენებლად. დატენიანების ფუნქციის შუქი გამორთულია, პროდუქტი წყვეტს დატენიანებას.

დამატენიანებლის მუშაობის ინსტრუქცია

1. ამოიღეთ დამატენიანებლის ასამბლეა უპირის ვენტილატორიდან.
2. ამოიღეთ დამატენიანებლის ბოთლი დამატენიანებლის კრებულიდან.
3. დაამატეთ გაწმენდილი წყალი დამატენიანებლის ბოთლზე MAX ჰორიზონტალური ხაზის სიმაღლეზე.
4. ხრახნიან დამატენიანებლის ბოთლი, რომელიც სავსეა წყლით დამატენიანებლის კრებულზე და გადაატრიალეთ დამატენიანებლის კრებული, რათა უზრუნველყოთ, რომ ღრუბელი მიგნიდან სრულად მიიღებს წყალს.
5. მოათავსეთ დამატენიანებლის მოწყობილობა უპირის ვენტილზე და მთლიანად დაუკავშირდით დამატენიანებლის ასამბლეის ორ კონტაქტს ორ კონტაქტს უფრო ხის ვენტილატორის ორ კონტაქტს.



მოვლა და დასუფთავება

- ამ პროდუქტზე დასუფთავებამდე, ან პეროქსიდის გასვლის შემდეგ, ჯერ უნდა გამორთოთ ელექტრომომარაგება, რათა თავიდან აიცილოთ მიკროსქემის გაუმართაობა ავარიის შემთხვევაში.
- არ გამოიყენოთ აბრაზიული ხელსაწყოები და გამხსნელები, რომლებიც დააზიანებს ზედაპირს ამ პროდუქტის გასაწმენდად; ის შეიძლება გაიწმინდოს სარეცხი საშუალებით, შემდეგ კი გააშრეთ სუფთა ქსოვილით.
- აკრძალულია ელექტრო კომპონენტების (როგორცაა დენის ჩამრთველი, ძრავა და ა.შ.) გაწმენდა წყლით ან სხვა სითხეებით. ელექტრო კომპონენტები შეიძლება გაიწმინდოს სუფთა ქსოვილით.
- აკრძალულია პროდუქტის დამლაგებლობის მიზნით. რეკომენდირებულია, რომ ეს პროდუქტი ყოველწლიურად უნდა შემოწმდეს და გაიწმინდოს მისი მომსახურების ვადის გახანგრძლივების მიზნით.


დამატებითი სიფრთხილის ზომები

- ჩვილები და მოხუცები არ უნდა იყვნენ ძლიერი ქარის ქვეშ დიდი ხნის განმავლობაში.
- მაღალი ტემპერატურის, მაღალი ტენიანობის, მჭავე და ტუტე ზეთების, ინსექტიციდური წყლის, ფარდების და სხვა ადვილად ათვისებადი ნივთების თავიდან აცილება.
- დამატენიანებელმა უკეთ რომ იმუშაოს, გთხოვთ გამოიყენოთ სუფთა წყალი, ონკანის წყალი ან დაბინძურებული წყალი კატეგორიულად აკრძალულია.

მარტივი პრობლემების მოგვარება

ფენომენი	ინსპექტირების საკითხები:
ვენტილატორი არ მუშაობს გაშვებისას	შეამოწმეთ, ჩართულია თუ არა დენის კაბელის შტეფსელი სოკეტში, ჩართულია თუ არა მოწყობილობა, ჩართულია თუ არა სოკეტი.
ხმაური ვენტილატორის ჩართვისას	შეამოწმეთ, სწორად არის თუ არა დამონტაჟებული ქარის ბორბალი ძრავის ლილვის ბორბალთან, არის თუ არა ქარის ბორბალი ხელსულებელი და დაუბინძურეთ, აქვს თუ არა საჭაერო სადინში უცხო ობიექტები.
მანქანის მუშაობა რყევია	შეამოწმეთ, არის თუ არა მანქანა მოთავსებული შეუფერხებლად, არის თუ არა უცხო საგნები მანქანასთან ახლოს, არის თუ არა ნამსხვრევები ადგილზე, არის თუ არა უცხო ობიექტები დანადგარის ქვედა ნაწილში.

ამ პროდუქტის სწორი განადგურება

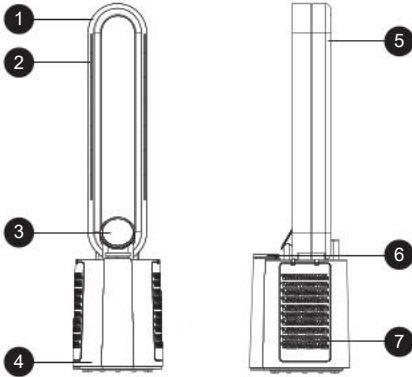


- ეს მარკირება მიუთითებს, რომ ეს პროდუქტი არ უნდა განადგურდეს სხვა საყოფაცხოვრებო ნარჩენებთან ერთად ეკოკავშირის მასშტაბით.
- გარემოს ან ადამიანის ჯანმრთელობისთვის შესაძლო ზიანის თავიდან ასაცილებლად ნარჩენების უკონტროლო განადგურების შედეგად, გადაამუშავეთ იგი პასუხისმგებლობით, რათა ხელი შეუწყოს მატერიალური რესურსების მდგრადი ხელახლა გამოყენებას.
- ნახშირი მოწყობილობის დასაბრუნებლად, გთხოვთ, გამოიყენოთ დაბრუნებისა და შეგროვების სისტემები ან დაუკავშირდით საცალო ვაჭრობას, სადაც პროდუქტი შეიძინა. მათ შეუძლიათ მიიღონ ეს პროდუქტი ეკოლოგიურად უსაფრთხო გადამუშავებისთვის.

التعليمات العامة للسلامة والتحذيرات

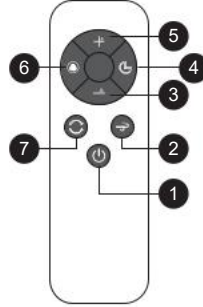
- قبل استخدام هذا الجهاز، يرجى قراءة دليل التعليمات بعناية
- تأكد من أن الجهد المحدد يتطابق مع الجهد الذي تستخدمه
- احتفظ بالتعليمات، وشهادة الضمان، وإيصال البيع، وإذا أمكن، الصندوق مع التعبئة الداخلية
- !الجهاز مخصص للاستخدام الشخصي فقط وليس للاستخدام التجاري أو المهني
- دائمًا فصل القابس من المقبس عندما لا يكون الجهاز قيد الاستخدام، عند توصيل الملحقات، عند تنظيف الجهاز، أو عند حدوث أي خلل. قم بإيقاف تشغيل الجهاز أولاً. اسحب القابس، وليس الكابل
- لحماية الأطفال من مخاطر الأجهزة الكهربائية، لا تتركهم بدون إشراف مع الجهاز. وبالتالي، عند اختيار موقع لجهازك، تأكد من أن الأطفال لا يمكنهم الوصول إلى الجهاز. احرص على أن لا يتدلى الكابل
- افحص الجهاز والكابل بانتظام للتأكد من عدم وجود أضرار. إذا كان هناك أي نوع من الضرر، يجب عدم استخدام الجهاز
- لا تسمح للأطفال باللعب بالجهاز. لا تدع الأطفال يلعبون بمواد التعبئة مثل الأكياس البلاستيكية
- يمكن للأطفال الذين تتراوح أعمارهم من 8 سنوات فما فوق والأشخاص ذوي الإعاقات الجسدية أو الحسية أو العقلية، أو الذين يفتقرون إلى الخبرة والمعرفة، استخدام هذا الجهاز، شريطة أن يكونوا تحت إشراف أو قد تلقوا تعليمات حول كيفية استخدام الجهاز بأمان وفهم المخاطر المحتملة. يجب ألا تقوم الأطفال بتنظيف وصيانة الجهاز، إلا إذا كانوا تحت إشراف ولديهم أقل من 8 سنوات
- لا تتم بإصلاح الجهاز بنفسك، بل استشر خبيرًا معتمدًا في حالة وجود مشكلة
- لأسباب تتعلق بالسلامة، يمكن استبدال سلك التيار الكهربائي المكسور أو التالف فقط بسلك مكافئ من قبل الشركة المصنعة، أو قسم خدمة العملاء لدينا، أو شخص مؤهل مشابه
- حافظ على الجهاز والكابل بعيدًا عن الحرارة، وأشعة الشمس المباشرة، والرطوبة، والحواف الحادة، وما إلى ذلك
- قم بإيقاف تشغيل الجهاز وفصل القابس عندما لا تستخدم الجهاز
- استخدم فقط الملحقات الأصلية المقدمة من المورد
- لا تستخدم الجهاز في الهواء الطلق (ما لم يكن الجهاز مصممًا للاستخدام الخارجي). احم الجهاز دائمًا من درجات الحرارة تحت الصفر
- لا تستخدم الجهاز بالقرب من الماء (مثل الحوض، أو البانيو، وما إلى ذلك). يجب عدم تعرض الجهاز للمطر أو الرطوبة. استخدم الجهاز فقط عندما تكون يديك جافة
- إذا سقط الجهاز في الماء، افصل القابس قبل إخراجه من الماء. لا تلمس مصدر الماء. يجب فحص الجهاز بواسطة متخصص قبل استخدامه مرة أخرى. لتجنب خطر الصدمات الكهربائية، لا تنظف الجهاز بالماء ولا تغمره في الماء
- استخدم الجهاز فقط للعرض الذي تم تصميمه من أجله
- لا تغطي أو تقيد تدفق الهواء إلى فتحات الإدخال أو الإخراج بأي شكل من الأشكال
- لتجنب السخونة الزائدة، حافظ على فتحات الهواء خالية من الغبار وتراكم الشعر، خاصة إذا كان لديك حيوانات أليفة في المنزل
- لا تغطي الفتحات أو تمنع دخول أو خروج الهواء عن طريق وضع الجهاز ضد أي سطح
- احتفظ بجميع الأشياء على بعد متر واحد على الأقل من الجانبين الأمامي والخلفي للجهاز
- يجب أن تبقى البطاريات بعيدة عن متناول الأطفال قم بتخزين البطاريات الاحتياطية بشكل آمن تخلص من البطاريات المستخدمة على الفور وبشكل آمن إذا كنت تعتقد أن البطاريات قد تم ابتلاعها أو وضعت داخل أي جزء من الجسم، اطب المساعدة الطبية على الفور
- إذا لم يغلح حجرة البطارية بإحكام، فتوقف عن استخدام المنتج واحتفظ به بعيدًا عن الأطفال

تعرف على معجبك بدون مراوح



1. الهيكل الأمامي
2. مخرج الهواء
3. لوحة التحكم
4. القاعدة
5. الهيكل الجانبي

6. الترتيب
7. شاشة الفانر
8. (مدخل الهواء (غير موضح



جهاز التحكم عن بعد

1. زر الطاقة
2. زر الوضع
3. زر (-) السرعة
4. زر المؤقت
5. زر (+) السرعة
6. زر الترتيب
7. زر التارجح

ملاحظة: عند إضافة بطاريات جهاز التحكم عن بعد، قم بإزالة الغطاء الخلفي لجهاز التحكم عن بعد، ثم ضع بطاريات 3 أمبير في جهاز التحكم عن بعد وفقاً للأطراف الموجبة والسالبة، ثم قم بتغطية جهاز التحكم عن بعد بغطاء الخلفي.

تعليمات الاستخدام

تستخدم مروحة البرج بدون شفرات مفتاح اللمس الإلكتروني والمؤقت لاستبدال المفتاح والمؤقت الميكانيكيين التقليديين، بالإضافة إلى الاحتفاظ بالمروحة التقليدية بدون شفرات ووظائف التوقيت الأصلية، فهي تحقق التحكم عن بعد متعدد القنوات، وهو مناسب للغاية للتعلم للتحكم عن بعد.

يتم تشغيل المروحة لأول مرة بعد أن يصدر الجرس صوتاً مرة واحدة، ويضيء زر الطاقة/الاستعداد "U" للدخول في حالة الاستعداد، اضغط على المفاتيح التالية للتشغيل.

"U" زر الطاقة/الاستعداد

في المرة الأولى التي تضغط فيها على مفتاح الطاقة/الاستعداد، يصدر الجرس صوتاً مرة واحدة، ويدخل في حالة التشغيل، وفي حالة العمل العادية، تعرض الشاشات الرقمية 6 تروس، وخرج سرعة الرياح المقابلة، ويظهر مؤشر الأشعة فوق البنفسجية الافتراضي "UV" إضاءة، وتضيء الشاشات الأخرى المتعلقة بمفتاح أيقونة وظيفة التشغيل، وفي حالة التشغيل، اضغط على مفتاح الطاقة/الاستعداد مرة أخرى، وتتوقف الآلة عن العمل، باستثناء ضوء الطاقة/الاستعداد، ويظل باقي الرمز مطفأ.

"F/" مفتاح سرعة الرياح

هذا المفتاح هو مفتاح سرعة الرياح، وهناك مفاتيح لسرعة الرياح زائد وناقص، وفي حالة التشغيل، يمكن ضبطه من 1 إلى 12 ترساً لاختيار نوع الدورة المستمرة.

"D" مفتاح الوضع

هذا المفتاح هو مفتاح وظيفة الوضع، للتحكم في دوران المروحة، وفقاً للرياح العادية والرياح الطبيعية ورياح السكون، يتم اختيار نوع دورة الإخراج بثلاثة أوضاع.

الرياح العادية

تعمل المروحة بالسرعة المتبادلة لسرعات الرياح المحددة من 1 إلى 12، ولا يوجد رمز عرض للرياح العادية.

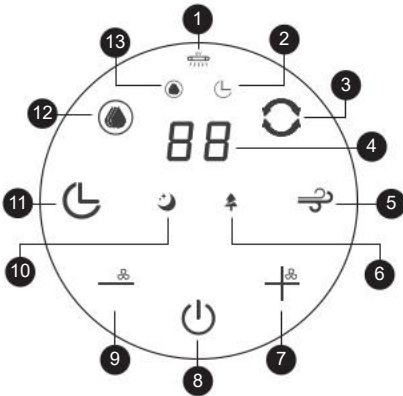
"A" الرياح الطبيعية

محرك المروحة وفقاً لنوع برنامج الكمبيوتر المبرمج مسبقاً للتشغيل غير المنتظم، مع ضبط مفتاح سرعة الرياح، يمكن تقسيمه إلى رياح طبيعية قوية 3 ورياح طبيعية متوسطة 2 ورياح طبيعية ضعيفة 1 لتقليد تأثير هبوب الرياح الطبيعية، وفقاً لدرجة حرارة جسم الإنسان، سوف تنخفض أيقونة الرياح الطبيعية عندما تكون الرياح الطبيعية في حالة عمل.

"M" رياح النوم

محرك المروحة وفقاً لنوع برنامج الكمبيوتر المبرمج مسبقاً للتشغيل غير المنتظم، مع ضبط مفتاح سرعة الرياح، يمكن تقسيمه إلى رياح نوم قوية 3، ورياح نوم متوسطة 2، ورياح نوم ضعيفة 1 لتقليد تأثير هبوب الرياح الطبيعية، وفقاً لدرجة حرارة جسم الإنسان، سوف تنخفض ببطء مع الدخول في النوم، بعد ضبط رياح النوم القوية 3 لمدة 30 دقيقة، ستضعف رياح المروحة ببطء، وتتغير إلى رياح نوم متوسطة 2، وبعد التشغيل لمدة 30 دقيقة، ستتغير إلى رياح نوم ضعيفة 1 وتستمر في العمل. يضيء رمز رياح النوم عندما تكون رياح النوم في

لوحة التحكم

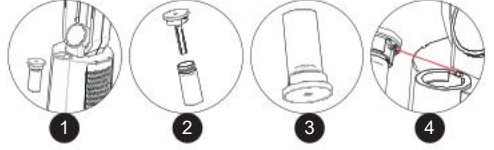


1. مؤشر الأشعة فوق البنفسجية
2. مؤشر المؤقت
3. زر التارجح
4. شاشة العرض
5. زر الوضع
6. مؤشر الوضع الطبيعي
7. زر السرعة (+)
8. زر الطاقة
9. زر السرعة (-)
10. مؤشر وضع السكون
11. زر المؤقت
12. زر الترتيب
13. مؤشر الترتيب

حالة عمل.

تعليمات تشغيل المرطب

1. قم بإزالة مجموعة المرطب من المروحة الخالية من الشفرات
2. قم بفك زجاجة المرطب من مجموعة المرطب
3. على زجاجة المرطب MAX أضف الماء النقي إلى ارتفاع الخط الأفقي
4. قم بربط زجاجة المرطب المملوءة بالماء بمجموعة المرطب واقلب مجموعة المرطب للتأكد من التصاق الإسفنجية بالداخل لاستقبال الماء بالكامل
5. ضع مجموعة المرطب على المروحة الخالية من الشفرات وقم بالاتصال تمامًا بين جهتي الاتصال في مجموعة المرطب ووجهتي الاتصال في المروحة الخالية من الشفرات



⚙️ مفتاح التوقيت
هذا المفتاح هو مفتاح التوقيت، يمكن ضبط وقت المروحة الممدد مسبقًا في حالة التشغيل، اضغط على مفتاح التوقيت، يصدر الجرس صوتًا مرة واحدة لإظهار الإجابة، يدخل المنتج في وضع عمل التوقيت، يضيء مؤشر التوقيت على الأنبوب الرقمي، يدخل الأنبوب الرقمي في حالة ضبط وقت التوقيت، اضغط على مفتاح التوقيت للدخول إلى الإعداد التراكمي، اضغط على مفتاح التوقيت، سيبدأ وقت التوقيت ساعة واحدة، لإعداد توقيت من 1 إلى 8 ساعات، عندما تعمل المروحة في حالة المؤقت، اضغط H-8H، يتوافق الأنبوب الرقمي مع العرض 1 على مفتاح المؤقت لتعيين أو عرض الوقت المتبقي

⚙️ مفتاح التذبذب
يمكن ضبط هذا المفتاح للتحكم في اتجاه الرياح في حالة التشغيل، غير صالح في وضع الاستعداد، اضغط على هذا المفتاح لإخراج التذبذب، ثم اضغط على هذا المفتاح مرة أخرى لإيقاف التذبذب. اضغط على مفتاح التذبذب، يصدر الجرس صوتًا مرة واحدة لإظهار الإجابة، يدخل المنتج في وضع عمل التذبذب، في وضع العمل التذبذب، اضغط على مفتاح التذبذب مرة أخرى، يصدر صوت الجرس مرة واحدة لإظهار الإجابة، وستوقف التذبذب عن العمل. اضغط مع الاستمرار على مفتاح التذبذب لمدة 3 ثوانٍ لإيقاف تشغيل ضوء الأشعة فوق البنفسجية، واضغط مع الاستمرار على مفتاح التذبذب مرة أخرى لمدة 3 ثوانٍ لتشغيل ضوء الأشعة فوق البنفسجية، ويضيء ضوء الأشعة فوق البنفسجية المقابل

⚙️ مفتاح الترطيب
يمكن ضبط هذا المفتاح للتحكم في الترطيب في حالة التشغيل، اضغط على مفتاح الترطيب، يصدر صوت الجرس مرة واحدة لإظهار الإجابة، ويضيء مؤشر مفتاح الترطيب، ويدخل ذرات المرطب في وضع العمل، ويبدأ المنتج في الترطيب، في حالة الترطيب، يتوقف الترطيب التلقائي عن العمل بعد ساعة واحدة، في نفس الوقت، ينطفئ مؤشر الترطيب، في حالة العمل العادية للترطيب، اضغط على مفتاح الترطيب مرة أخرى، يصدر صوت الجرس مرة واحدة لإظهار الإجابة، ويضيء مؤشر وظيفة الترطيب، ويتوقف المنتج عن الترطيب

الصيانة والتنظيف

- قبل تنظيف هذا المنتج أو بعد مغادرة الموظفين، يجب عليك أولاً قطع مصدر الطاقة، لتجنب حدوث عطل في الدائرة في حالة وقوع حادث
- لا تستخدم أي أدوات كاشطة أو مذيبات من شأنها إتلاف السطح لتنظيف هذا المنتج؛ يمكن تنظيفه بمنظف، ثم مسحه بقطعة قماش نظيفة لتجفيفه
- يحظر تنظيف المكونات الكهربائية (مثل مفتاح الطاقة والمحرك وما إلى ذلك) بالماء أو السوائل الأخرى. يمكن مسح المكونات الكهربائية بقطعة قماش نظيفة
- يحظر تفكيك المنتج لإعادة تشكيله. يوصى بفحص هذا المنتج وتنظيفه سنويًا لإطالة عمره الافتراضي

احتياطات إضافية

- لا ينبغي تعريض الأطفال وكبار السن للرياح القوية لفترات طويلة من الزمن
- تجنب درجات الحرارة المرتفعة والرطوبة العالية والزيوت الحمضية والقلوية والمياه الحشوية والسنائر وغيرها من العناصر التي تمتص بسهولة
- لكي يعمل المرطب بشكل أفضل، يرجى استخدام الماء النقي أو ماء الصنبور أو الماء الملوّث

استكشاف الأخطاء وإصلاحها البسيطة

الظاهرة	أمور الحوص
المروحة لا تعمل عند بدء التشغيل	افحص ما إذا كان قابس الطاقة مُدخلاً في المقبس، وما إذا كان الجهاز قيد التشغيل، وما إذا كان المقبس مُفَعَّلًا بالطاقة
ضوضاء عند بدء تشغيل المروحة	افحص ما إذا كان تم تركيب عجلة الرياح بشكل صحيح مع قلب عمود المحرك، وما إذا كانت عجلة الرياح سليمة وغير تالفة، وما إذا كان مجرى الهواء يحتوي على أجسام غريبة
عمل الجهاز مهتز	افحص ما إذا كان وضع الماكينة سلسًا، وما إذا كانت هناك أجسام غريبة بالقرب من الماكينة، وما إذا كانت هناك حطام على الأرض، وما إذا كانت هناك أجسام غريبة في الجزء السفلي من الماكينة

تصريف صحيح لهذا المنتج



- تشير هذه العلامة إلى أنه يجب عدم التخلص من هذا المنتج مع النفايات المنزلية الأخرى في جميع أنحاء الاتحاد الأوروبي
- لمنع الضرر المحتمل للبيئة أو الصحة البشرية نتيجة التخلص غير المضبوط من النفايات، يُرجى إعادة تدويره بشكل مسؤول لتعزيز إعادة استخدام الموارد المادية بشكل مستدام لإرجاع جهازك المستخدم، يرجى استخدام أنظمة الإرجاع والتجميع أو الاتصال بالبايع حيث تم شراء المنتج. يمكنهم أخذ هذا المنتج لإعادة تدويره بطريقة صديقة للبيئة



www.zilan.com.tr



@zilanhome